



**TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET  
AGENDA  
REGULAR MEETING**

**Tuesday, October 5, 2021, 7:00 P.M.  
ELECTRONIC PARTICIPATION**

**Pages**

|      |                                                                                                  |     |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 1.   | CALL TO ORDER                                                                                    |     |
| 2.   | ADOPTION OF THE AGENDA                                                                           |     |
| 3.   | DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS                                                               |     |
| 4.   | MAYOR'S REPORT                                                                                   |     |
| 5.   | CONSENT AGENDA                                                                                   |     |
| 5.1. | Adoption of the minutes of the special Council meeting held on September 7, 2021.                | 1   |
| 5.2. | Adoption of the minutes of the regular Council meeting held on September 7, 2021.                | 5   |
| 5.3. | Adoption of the minutes of the special Council meeting held on September 21, 2021.               | 34  |
| 5.4. | Adoption of the minutes of the meeting of the Committee of the Whole held on September 21, 2021. | 44  |
| 5.5. | FINANCES - Accounts payable as of September 28, 2021.                                            | 51  |
| 5.6. | DRAINAGE - Drainage Superintendent's report for the months of August and September 2021.         | 90  |
| 5.7. | LIBRARIES - Minutes of the Public Libraries' Board of Director's meeting held on June 22, 2021.  | 95  |
| 5.8. | HYDRO 2000 - Minutes of the Board of Directors' meetings held in May, June and July 2021.        | 124 |

|      |                                                                                                                                                                  |     |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 5.9. | FIRE - IN-03-2021 - Statistics for the month of August 2021.                                                                                                     | 135 |
| 6.   | COMMITTEES/DEPARTMENT REPORTS                                                                                                                                    |     |
| 6.1. | ADMINISTRATION - Vaccination Policy - COVID-19.                                                                                                                  | 138 |
| 6.2. | PLANNING - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50.<br>ZON-7-2021 - Denise and Diane Guindon                                                          | 150 |
| 6.3. | PLANNING - URB-36-2021 - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50.<br>Robertson Framing Inc. c/o Julien Robertson and Jacinthe Landry                  | 162 |
| 6.4. | PLANNING - URB-37-2021 - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50.<br>Martin Perron and Erin Tabakman                                                  | 171 |
| 6.5. | GENERAL MANAGEMENT - DG-26-2021 - Adoption the Township of Alfred and Plantagenet's 2021-2023 Strategic Plan.                                                    | 177 |
| 6.6. | GENERAL MANAGEMENT - DG-27-2021 - Reduction of the size of Council.                                                                                              | 181 |
| 6.7. | CLERK - Appointment of a By-law Officer.                                                                                                                         | 184 |
| 7.   | DEPUTATIONS<br>None                                                                                                                                              |     |
| 8.   | BY-LAWS                                                                                                                                                          |     |
| 8.1. | By-law 2021-64 to amend the Zoning By-law 2009-50.<br>Robertson Framing Inc. - c/o Julien Robertson and Jacinthe Landry - 3475 Concession 1 - Alfred in Lefavre. | 185 |
| 8.2. | By-law 2021-65 To amend the Zoning By-law 2009-50.<br>Martin Perron and Erin Tabakman - 1840 Concession 3 - Alfred in Lefavre                                    | 192 |
| 8.3. | By-law 2021-66 - To appoint a By-law Officer.                                                                                                                    | 197 |
| 8.4. | By-law 2021-67 - To change the composition of council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.                                              | 198 |
| 9.   | QUESTION PERIOD                                                                                                                                                  |     |
|      | <b><u>BREAK</u></b>                                                                                                                                              |     |

|       |                                                                                                     |     |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10.   | MOTIONS                                                                                             |     |
| 10.1. | Donations - Discretionary budgets.                                                                  |     |
| 11.   | CORRESPONDENCE                                                                                      |     |
| 11.1. | South Nation Wood Creations Online Auction - Fall Fundraiser                                        | 199 |
| 11.2. | A.M.O. (Association of Municipalities of Ontario)                                                   | 201 |
| 11.3. | Ministry of Municipal Affairs and Housing - Expiry of Temporary Regulations (130/20 and 130/21).    | 205 |
|       | Limiting Municipal Authority to Regulate Construction Noise.                                        |     |
| 12.   | CLOSED SESSION                                                                                      |     |
| 12.1. | Adoption of the minutes of the closed meeting of Council held on September 7, 2021.                 |     |
| 12.2. | Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board or employees. |     |
|       | Pursuant to section 239(2)(b) of the Municipal Act, 2001.                                           |     |
| 13.   | CONFIRMING BY-LAW                                                                                   |     |
| 13.1. | By-law Number 2021-68 confirming the proceedings of the Council meeting of October 5, 2021.         | 209 |
| 14.   | ADJOURNMENT                                                                                         |     |



## **TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

### **MINUTES**

### **SPECIAL MEETING**

**Tuesday, September 7, 2021, 7:00 P.M.  
ELECTRONIC PARTICIPATION**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Present:       | Stephane Sarrazin, Mayor<br>René Beaulne, Councillor<br>Chantal Galipeau, Councillor<br>Suzanne Lafrance, Councillor<br>Yves Laviolette, Councillor<br>Antoni Viau, Councillor<br>Ian Walker, Councillor                                                                         |
| Staff Present: | Michel Potvin, Chief Administrative Officer<br>Annie Rochefort, Clerk<br>Ken St-Denis, Recreation Director<br>Roch Hébert, Public Works Superintendent<br>Martin Taillefer, Chief Building Official<br>Alexandre Charlebois, Treasurer<br>Guylaine Poirier, Zoning Administrator |
| Staff Absent:  | Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer<br>Jonathan Gendron, Municipal Engineer                                                                                                                                                                                       |

#### **1. Opening of the meeting**

##### **Resolution 2021-360**

**Moved by:** Chantal Galipeau

**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that this special Council meeting be declared open.

**Carried**

2. **Adoption of the agenda**

**Resolution 2021-361**

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** Yves Laviolette

**BE IT RESOLVED** that the agenda be adopted as presented.

**Carried**

3. **Disclosures of pecuniary interests**

None

4. **ZON-5-2021 - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50.**

The Mayor welcomes Mrs. Guylaine Poirier, Zoning administrator. Mrs. Poirier presents the two files.

5. **ZON-6-2021 - Request for amendment to the Zoning By-law 2009-50.**

6. **Adjournment**

**Resolution 2021-362**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that this meeting be adjourned at 7:13 p.m.

**Carried**

---

Stéphane Sarrazin, Chairman

---

Annie Rochefort, Clerk



## **TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

### **MINUTES**

### **REGULAR MEETING**

**Tuesday, September 7, 2021, 7:00 P.M.  
ELECTRONIC PARTICIPATION**

**Present:** Stephane Sarrazin, Mayor  
René Beaulne, Councillor  
Chantal Galipeau, Councillor  
Suzanne Lafrance, Councillor  
Yves Laviolette, Councillor  
Antoni Viau, Councillor  
Ian Walker, Councillor

**Staff Present:** Michel Potvin, Chief Administrative Officer  
Annie Rochefort, Clerk  
Ken St-Denis, Recreation Director  
Guylaine Poirier, Zoning Administrator  
Roch Hébert, Public Works Superintendent  
Martin Taillefer, Chief Building Official  
Alexandre Charlebois, Treasurer

**Staff Absent:** Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer  
Jonathan Gendron, Municipal Engineer  
Julie Ménard-Brault, Acting Treasurer

#### **1. CALL TO ORDER**

##### **Resolution 2021-363**

**Moved by:** Ian Walker

**Seconded by:** Antoni Viau

**BE IT RESOLVED** that this regular Council meeting be declared open at 7:14 p.m.

**Carried**

**2. ADOPTION OF THE AGENDA**

**Resolution 2021-364**

**Moved by:** Ian Walker

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that the agenda be adopted as presented.

**Carried**

**3. DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS**

**3.1 Chantal Galipeau - Exemption request - School bus.**

Friend of the requester.

**4. MAYOR'S REPORT**

The Mayor presents his report to Council.

The Mayor also had discussions with residents and Department Heads on various matters, reviewed and prepared correspondence, dealt with administrative issues, had telephone conversations and signed cheques.

**5. CONSENT AGENDA**

**Text of resolutions adopted by consent as identified in resolution 2021-**

**5.1 BE IT RESOLVED** that the minutes of the regular Council meeting held on June 1, 2021 be adopted as presented.

**5.2 BE IT RESOLVED** that the minutes of the special Council meeting held on August 17, 2021 be adopted as presented.

**5.3 BE IT RESOLVED** that the minutes of the regular Council meeting held on August 17, 2021 be adopted as presented.

**5.4 BE IT RESOLVED** that the accounts payables as of September 1, 2021, in the amount of \$ 1,525,754.37 be adopted as presented.

**5.5 BE IT RESOLVED** that report C-08-2021 - Building permits for the month of August 2021 be received;

**5.6 BE IT RESOLVED** that By-law 2021-60 to authorize the use of an alternative voting method, the use of French in forms and notices and to add provisions of hold an advanced voting period be given first and second readings;

**5.7 BE IT RESOLVED** that By-law 2021-60 to authorize the execution of a service agreement with Intelivote Systems Inc. be given first and second readings;

**5.8 BE IT RESOLVED** that the Drainage Superintendent's report for the month of August 2021 be received.

**Resolution 2021-365**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Yves Laviolette

**BE IT RESOLVED** that the following items, as identified under the section CONSENT AGENDA of the regular meeting agenda of September 7, 2021, be adopted:

- 5.1 Adoption of the minutes of the regular Council meeting held on June 1, 2021;
- 5.2 Adoption of the minutes of the special Council meeting held on August 17, 2021;
- 5.3 Adoption of the minutes of the regular Council meeting held on August 17, 2021;
- 5.4 Accounts payable as of September 1, 2021;
- 5.5 Report C-08-2021 Building permits for the month of August 2021;
- 5.6 By-law 2021-60 to authorize the use of an alternative voting method, the use of French in forms and notices, and to add provisions to hold an advanced voting period;
- 5.7 By-law 2021-61 to authorize the execution of a service agreement with Intelivote Systems Inc; and
- 5.8 Drainage Superintendent report for the month of August 2021.

**Carried**

- 5.1 Adoption of the minutes of the regular Council meeting held on June 1, 2021.**
- 5.2 Adoption of the minutes of the regular Council meeting held on August 17, 2021.**
- 5.3 Adoption of the minutes of the special Council meeting held on August 17, 2021.**
- 5.4 Accounts payables as of September 1, 2021.**
- 5.5 BUILDING - C-08-2021 - Building permits for the month of August 2021.**
- 5.6 CLERK - By-law 2021-60 to authorize the use of an alternative voting method, the use of French in forms and notices and to add provisions to hold an advanced voting**
- 5.7 CLERK - By-law 2021-61 to authorize the execution of a service agreement with Intelivote Systems Inc.**
- 5.8 MUNICIPAL DRAINS - Report from the Drainage Superintendent for the month of August 2021.**

## 6. COMMITTEES/DEPARTMENT REPORTS

### 6.1 FINANCES - F-15-2021 - Cancellations, reductions and/or reimbursements of taxes in accordance with sections 357 & 358 of the Municipal Act, 2001.

#### Resolution 2021-366

**Moved by:** Ian Walker

**Seconded by:** Chantal Galipeau

**BE IT RESOLVED** that the summary of the decisions of the Municipal Property Assessment Corporation concerning requests made under sections 357 & 358 of the Municipal Act, 2021, be adopted and that the tax cancellations, reductions and/or refunds be granted.

**Carried**

### 6.2 PLANNING - URB-30-2021 -Request for authorization Luc Lamoureux.

#### Resolution 2021-367

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** Antoni Viau

**BE IT RESOLVED** that Council approve the request for authorization, file B-069-2021, submitted by Mr. André P. Barrette, surveyor and agent for Mr. Luc Lamoureux, owner, affecting the property at 2831 Principale St in Wendover, described as part of Lot 28, Concession 1 and Broken Front Concession of the former Township of North Plantagenet, to allow the enlargement of an existing residential lot, 2851 Principale St owned by Mr. Luc Lamoureux and Mrs Carolle Lamoureux, subject to the following conditions:

1. That the surveyor ensure that the setbacks between the new property line and the existing buildings on the retained lot (B) be as prescribed in the Zoning By-law 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet.

2. That the surveyor retained by the owners determine the width of Principale Street, and if the aforementioned road allowance presents a width less than 20.0 meters, that a strip of land equal to half of the width needed to reach 20.0 meters, along the detached parcel and the retained parcel, be transferred, without fees and encumbrances to the concerned authority (Township of Alfred and Plantagenet).

**Carried**

### 6.3 PLANNING - URB-31-2021 - Request for authorization Tina Stamatina Arvanitis.

#### Resolution 2021-368

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that Council approve the request for authorization, file B-072-2021 submitted by Mrs. Karissa DeRepentigny, agent for the owner, Mrs. Tina Stamatina Arvanitis, affecting the property at 591 Concession 4 - Plantagenet, in Plantagenet, described as Part of Lot 5, Concession 3 of the former Township of North Plantagenet, to allow for the creation of a new residential lot and hobby farm, subject to the following conditions:

1. That the surveyor retained by the owners determine the width of Concession 4 - Plantagenet, and if the aforementioned road allowance presents a width less than 20.0 meters, that a strip of land equal to half of the width needed to reach 20.0 meters, along the detached parcel and the retained parcel, be transferred, without fees and encumbrances to the concerned authority (Township of Alfred and Plantagenet).
2. That the surveyor ensure that the setbacks between the new property line and the existing buildings on the retained lot (B) be as prescribed in the Zoning By-law 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet.
3. That a monetary compensation for parks, in the amount of \$1 104.00 be paid to the Township of Alfred and Plantagenet.
4. That an environmental impact study be submitted to demonstrate that the proposed development (creation of a new residential lot) will have no negative impact on the natural features or ecological functions for which the area has been identified (fish habitat and significant woodlands).
5. That an hydrogeological study be provided to demonstrate that the water table, the soil and the dimensions of the detached part (A) can accommodate the proposed use.
6. That the owner submit her choice, in regards to the options available, to update the municipal drain evaluation schedule, in order to equally share between the two lots, any maintenance fees, once the process is completed.

**Carried**

#### **6.4 PLANNING - URB-32-2021 - Robertson Framing inc.**

##### **Resolution 2021-369**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Chantal Galipeau

**BE IT RESOLVED** that Council approve the request for authorization, file B-073-2019, submitted by Mr. André P. Barrette, surveyor and agent for Robertson Framing Inc, owner, affecting the property between the civic addresses 3379 and

3475 Concession 1 - Alfred in Lefavre, described as Part 1 of reference plan 46R-5202, located on Part of Lot 34, Concession 1 and Broken Front Concession of the Former Township of Alfred, to allow for the creation of a new residential lot, subject to the following conditions:

1. That a monetary compensation for parks, in the amount of \$1 104.00 be paid to the Township of Alfred and Plantagenet.
2. That a amendment to the Zoning By-law 2009-50 be obtained to increase the front yard setback of the detached lot (A) and of the retained lot (B) in order to respect the minimum limiting distances of 177.0 meters between the new houses and the stable at 3450 Concession 1 - Alfred and to impose specific site for residential constructions, septic fields and wells on each lot, as stipulated in the hydrogeological study.

**Carried**

## **6.5 PLANNING - URB-33-2021 - Alexandre and Dayna Rochon.**

### **Resolution 2021-370**

**Moved by:** Antoni Viau

**Seconded by:** Ian Walker

**WHEREAS** the Zoning Administrator has submitted a report URB-33-2021 with a recommendation for Council to refuse the request for authorization submitted by Mr. Alexandre Rochon and Mrs. Dayna Rochon, as it does respect section 3.3.4 of the Official Plan in regards to Major Collector roads;

**BE IT RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet acknowledges receipt of report URB-33-2021;

**BE IT FINALLY RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet opts to approve the authorization request, file no. B-073-2021, submitted by Mr. Alexandre Rochon and Mrs. Dayna Rochon, owners, affecting the property at 246 County Rd 19 in Wendover, described as part 3 of reference plan 46R-1936, located on Part of Lot 31, Concession 2 of the former Township of North Plantagenet, to allow for the creation of a new residential lot subject to the following conditions:

1. That the surveyor ensure that the setbacks between the new property line and the existing buildings on the retained lot (B) be as prescribed in the Zoning By-law 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet.
2. That monetary compensation for park in the amount of \$ 1,104.00, be paid to the Township of Alfred and Plantagenet.
3. That an environmental impact study be submitted to demonstrate that the proposed development (creation of a new residential lot) will have no negative

impact on the natural features or ecological functions for which the area has been identified (wildlife habitat and significant woodlands).

4. That an hydrogeological study be provided to demonstrate that the water table, the soil and the dimensions of the detached part (A) can accommodate the proposed use.

5. That an impact study on the aggregate resource be submitted. It must demonstrate that the proposed development (creation of a new residential lot) is compatible with the resource in order to protect it and to facilitate its future exploitation.

**Carried**

## **6.6 RECREATION - LOI-11-2021 - Feasability study for the development of the Lefaiivre Waterfront Park and Marina.**

### **Resolution 2021-371**

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** René Beaulne

**WHEREAS** the Parks and Recreation Department of the Township of Alfred and Plantagenet has issued a request for proposals for the feasibility study for the development of the waterfront park and the expansion of the Lefaiivre Marina;

**WHEREAS** one (1) proposal was submitted by one (1) company before the August 31, 2021, deadline, 2 p.m.

**AND WHEREAS** a panel has evaluated the Offer of Proposal in accordance with the evaluation criteria set out in the Request for Proposals;

**BE IT RESOLVED** that Council for the Township of Alfred and Plantagenet grant the contract for the feasibility study for the development of the waterfront park and the expansion of the Lefaiivre Marina to the company Suthey Holler and Associates for an amount of \$ 38,400.00 before taxes;

**BE IT ALSO RESOLVED** that the excess amount of \$ 6,000.00 to carry out the study will be financed from the surplus observed in the park maintenance account 14-7043-3545 for the village of Lefaiivre.

**Defeated**

### **Resolution 2021-372**

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that Council mandate the Director of Recreation to obtain estimates for the construction of a breakwater rock wall at the Lefaiivre Marina.

**Carried**

**7. DEPUTATIONS**

None

**8. BY-LAWS**

- 8.1 By-law 2021-60 to authorize the use of alternative voting method, the use of French in forms and notices and to add provisions to hold an advanced voting period.**

**Resolution 2021-373**

**Moved by:** Yves Laviolette

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that By-law 2021-60 to authorize the use of an alternative voting method, the use of French in forms and notices and to add provisions to hold an advanced voting period be adopted after its third reading.

**Carried**

- 8.2 By-law 2021-61 to authorize the execution of a service agreement with Intelivote Systems Inc. for the supply of an internet and telephone voting system.**

**Resolution 2021-374**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Chantal Galipeau

**BE IT RESOLVED** that By-law 2021-61 to authorize the execution of a service agreement with Intelivote Systems Inc. for the supply of an internet and telephone voting system be adopted in third reading.

**Carried**

**9. QUESTION PERIOD**

None

**BREAK**

**10. MOTIONS**

- 10.1 Donations - Discretionary budgets.**

**Resolution 2021-375****Moved by:** Yves Laviolette**Seconded by:** René Beaulne**BE IT RESOLVED** that the members of Council contribute the following donations from their respective discretionary budget:

Stéphane Sarrazin

Alfred&Plantagenet:

Golden Age Club Alfred: \$ 200.00

Golden Age Club Curran: \$ 200.00

Golden Age Club Lefavre: \$ 200.00

Golden Age Club Plantagenet: \$ 200.00

Golden Age Club Treadwell: \$ 200.00

Golden Age Club Wendover: \$ 200.00

CUPR:

Remembrance Day Plantagenet: \$ 200.00

Remembrance Day Alfred: \$ 200.00

St-Victor Parish d'Alfred: \$ 200.00

St-Paul Parish Plantagenet: \$ 200.00

St-Luc Parish Curran: \$ 200.00

St-Benoit Labre Parish Wendover: \$ 200.00

St-Léon le Grand Parish Treadwell: \$ 200.00

St-Thomas Parish Lefavre: \$ 200.00

Social Committee Alfred&amp;Plantagenet: \$ 1 000.00

**Carried****10.2 National Truth and Reconciliation Day****Resolution 2021-376****Moved by:** Suzanne Lafrance**Seconded by:** Ian Walker

**WHEREAS** the Truth and Reconciliation Commission released its final report on June 2, 2015, which included 94 Calls to Action to redress the legacy of residential schools and advance the process of Canadian reconciliation;

**AND WHEREAS** the recent discoveries of remains and unmarked graves across Canada have led to increased calls for all levels of government to address the recommendations in the TRC's Calls to Action;

**AND WHEREAS** all Canadians and all orders of government have a role to play in reconciliation;

**AND WHEREAS** Recommendation #80 of the Truth and Reconciliation Commission called upon the federal government, in collaboration with Aboriginal peoples, to establish, as a statutory holiday, a National Day for Truth and Reconciliation to ensure that public commemoration of the history and legacy of residential schools remains a vital component of the reconciliation process;

**AND WHEREAS** the Federal Government has announced September 30th, 2021, as the first National Day for Truth and Reconciliation (National Orange Shirt Day) and a statutory holiday;

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet does hereby commit to recognizing September 30th, 2021, as the National Day for Truth and Reconciliation (National Orange Shirt Day) by sharing the stories of residential school survivors, their families, and communities.

**Carried**

### **10.3 Delegation of authority - Community Safety and Well-being Plan.**

#### **Resolution 2021-377**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Yves Laviolette

**WHEREAS** the Council of the Township of Alfred and Plantagenet adopted resolution no. 2021-283 during the regular Council meeting held on June 1, 2021, thereby adopting the Community Safety and Well-Being Plan, as prepared by the United Counties of Prescott and Russell;

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet delegates their powers and responsibilities under paragraph 143 (1) of the Police Services Act the United Counties of Prescott and Russell, so that they may hire a coordinator to implement the Community Safety and Well-being Plan within the Prescott and Russell area.

**Carried**

### **10.4 Signing Authority for the Township of Alfred and Plantagenet.**

**Resolution 2021-378****Moved by:** René Beaulne**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that cheques issued by the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet be signed by the Treasurer, Alexandre Charlebois, or the CAO, Michel Potvin, and by the Mayor, Stéphane Sarrazin, or by Councillor, Chantal Galipeau, as of September 7, 2021, and that Resolution 2021-027 adopted on January 19, 2021, is hereby repealed.

**Carried****10.5 Exemption request - School bus.**

Chantal Galipeau declared a conflict on this item. (Friend of the requester.)

**Resolution 2021-379****Moved by:** Ian Walker**Seconded by:** René Beaulne

**WHEREAS** the Township of Alfred and Plantagenet received an exemption request from Mrs. Stéphanie Groulx to park her school bus on the municipal property located on Ottawa Street in the Village of Plantagenet, beside the post office, with roll number 0231-040-001-07500;

**AND WHEREAS** By-law Number 2015-95, amending By-law 2007-75, states that it is prohibited to park a vehicle on a municipal property without the consent of the Township of Alfred and Plantagenet;

**BE IT RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet authorize Mrs. Stéphanie Groulx to park her school bus on the municipal property located on Ottawa Street in the Village of Plantagenet, beside the post office, with roll number 0231-040-001-07500.

**Carried****10.6 Climate Action Plan in the United Counties of Prescott and Russell.****Resolution 2021-380****Moved by:** Suzanne Lafrance**Seconded by:** René Beaulne

**WHEREAS** the recent Intergovernmental Panel on Climate Change report concludes that immediate and massive reductions in greenhouse gas emissions are required to hold global warming to below 2°C compared to pre-industrial

levels and warns that heat waves, droughts, cyclones, and heavy rain will become more common, posing a threat to agriculture and human safety; and

**WHEREAS** the federal government has committed to reducing Canada's greenhouse gas emissions by 40-45% from 2005 levels by 2030, and to net-zero by 2050; and

**WHEREAS** the provincial government has committed to reducing Ontario's greenhouse gas emissions by 30% from 2005 levels by 2030, and one of the values of the Ministry of Municipal Affairs and Housing is to work to advance this goal and improve local resilience; and

**WHEREAS** the United Counties of Prescott and Russell's Coalition for Climate Action has formed to build support for local policies and initiatives that will help people in UCPR make the transition to a low-carbon economy and improve the resilience of our communities and local environment, and this coalition offers continued support during the creation of a climate action plan;

**AND WHEREAS** several municipalities in eastern Ontario, and over 400 municipalities in Canada have joined the Partners for Climate Protection program, offered by the "Fédération canadiennes des municipalités" (FCM) and International Council for Local Environmental Initiatives (ICLEI), for guidance, a network, and tools in the development and implementation of their local climate action plans;

**BE IT RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet bring a motion to the United Counties of Prescott and Russell Council asking that the UCPR:

(1) Join the Partners for Climate Protection in 2021;

(2) Commit to creating a climate action plan for both corporate and community sectors by 2023; and

(3) Develop a working group that includes representation selected on the basis of multidisciplinary expertise (including traditional Indigenous knowledge, citizen, township, and county employees) to support the creation of a Climate Action Plan through a deliberative, democratic process.

**Carried**

## **10.7 City of Brantford - Year of the Garden 2022.**

### **Resolution 2021-381**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet support the City of Brantford's resolution for the Year of the Garden 2022.

Carried

**10.8 Petition for the demolition of the burned house at 526 DeVista Boulevard, in Alfred.**

**Resolution 2021-382**

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** Yves Laviolette

**BE IT RESOLVED** that the petition for the demolition of the burned house at 526 DeVista Boulevard in Alfred, signed by 29 ratepayers residing on DeVista Street, be received.

Carried

**11. CORRESPONDENCE**

None

**12. CLOSED SESSION**

**Resolution 2021-383**

**Moved by:** Antoni Viau

**Seconded by:** Chantal Galipeau

**BE IT RESOLVED** that this portion of the meeting be closed to the public in order to consider personal matters about identifiable individuals; labour relations or employee negotiations; and litigation or potential litigation affecting the municipality or local board pursuant to subsections 239(2)(b)(d)(e) of the Municipal Act, 2001.

Carried

**Resolution 2021-384**

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that the meeting be reopened to public at 9:32 p.m.

Carried

**12.1 Adoption of the minutes of the closed meeting of Council held on July 13, 2021.**

**12.2 Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board or employees.**

- 12.3 Personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board or employees.**

**13. CONFIRMING BY-LAW**

- 13.1 By-law Number 2021-62 confirming the proceedings of the Council meeting of September 7, 2021.**

**Resolution 2021-385**

**Moved by:** Suzanne Lafrance

**Seconded by:** Yves Laviolette

**BE IT RESOLVED** that By-law Number 2021-62, a by-law to confirm the proceedings of Council at its meeting of September 7, 2021, be adopted after its three readings.

**Carried**

**14. ADJOURNMENT**

**Resolution 2021-386**

**Moved by:** Antoni Viau

**Seconded by:** Chantal Galipeau

**BE IT RESOLVED** that this meeting be adjourned at 9:34 p.m.

**Carried**

---

Stéphane Sarrazin, Chairman

---

Annie Rochefort, Clerk



## **TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

### **MINUTES**

### **SPECIAL MEETING**

**Tuesday, September 21, 2021, 7:00 P.M.**

### **ELECTRONIC PARTICIPATION**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Present:       | <p>Stephane Sarrazin, Mayor<br/> René Beaulne, Councillor<br/> Chantal Galipeau, Councillor<br/> Suzanne Lafrance, Councillor<br/> Yves Laviolette, Councillor<br/> Antoni Viau, Councillor<br/> Ian Walker, Councillor</p>                          |
| Staff Present: | <p>Michel Potvin, Chief Administrative Officer<br/> Annie Rochefort, Clerk<br/> Ken St-Denis, Recreation Director<br/> Guylaine Poirier, Zoning Administrator<br/> Roch Hébert, Public Works Superintendent<br/> Alexandre Charlebois, Treasurer</p> |
| Staff Absent:  | <p>Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer<br/> Martin Taillefer, Chief Building Official<br/> Jonathan Gendron, Municipal Engineer</p>                                                                                                   |

#### **1. Opening of the meeting**

##### **Resolution 2021-387**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Antoni Viau

**BE IT RESOLVED** that this special Council meeting be declared open.

**Carried**

2. **Adoption of the agenda**

**Resolution 2021-388**

**Moved by:** Ian Walker

**Seconded by:** Yves Laviolette

**BE IT RESOLVED** that the agenda be adopted as presented.

**Carried**

3. **Disclosures of pecuniary interests**

None

4. **PLANNING - URB-35-2021 - Amendment to the Zoning By-law 2009-50.**

The Mayor welcomes the Zoning Administrator Mrs. Guylaine Poirier.

**Resolution 2021-389**

**Moved by:** Antoni Viau

**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that Council approve the request for amendment to the Zoning By-law 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet, file no. ZON-4-2021, submitted by Mr. Ken Mackenzie and Mrs Nathalie Mckenzie, owners, affecting the property at 265 Main St in Plantagenet, described as Lot 6, Plan 6 of the former Village of Plantagenet. To change the zoning category of the property from the zone "Residential Medium Density R2" to the zone "Residential High Density - Exception 27 (R3-27)".

The Zoning category R3-27 will allow for a residential apartment building with a maximum of 6 residential units. In this zone, the minimum lot frontage will be 22.0 meters and the maximum lot coverage will be 40%.

**Carried**

5. **PLANNING - By-law 2021-63 to amend the Zoning By-law 2009-50.**

021-390

**Resolution 2021-390**

**Moved by:** Chantal Galipeau

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that By-law 2021-63 to amend the Zoning By-law 2009-50 be adopted after its three readings.

**Carried**

6. **PUBLIC WORKS - TP-09-2021 - Requests for speed limit changes on County roads, and installation of a crosswalk in Alfred.**

**Resolution 2021-391**

**Moved by:** Chantal Galipeau

**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet submit an application to the United Counties of Prescott-Russell to install a permanent radar on County rd 26, at the north entrance of the Village of Plantagenet.

**Carried**

**Resolution 2021-392**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet submit an application to the United Counties of Prescott-Russell to reduce the speed on County rd 17 at Plantagenet High School from 90km/h to 80km/h, with the installation of flashing lights for an additional reduction to 60km/h when activated during peak school hours.

**Carried**

**Resolution 2021-393**

**Moved by:** René Beaulne

**Seconded by:** Ian Walker

**WHEREAS** Council of the Township of Alfred and Plantagenet has received a request to reduce the speed limit on Concession 1 (County rd 24), from the intersection of Bolt Rd to the Village of Lefavre, from 80 km/h to 50km/h;

**AND WHEREAS** Council wishes to obtain further details before deciding on the matter;

**BE IT RESOLVED** that the Council mandate the administration to further research and consult the concerned citizens, and to produce a report to be presented to Council at the next regular meeting of October 5, 2021.

**Carried**

**Resolution 2021-394****Moved by:** Suzanne Lafrance**Seconded by:** René Beaulne

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet submit an application to the United Counties of Prescott-Russell for a pedestrian crossing at the intersection of Larocque and St-Philippe Streets in the Village of Alfred.

**Carried****Resolution 2021-395****Moved by:** René Beaulne**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet submit an application to the United Counties of Prescott-Russell to install signs prohibiting the use of engine brakes at the entrances to the Village of Plantagenet, primarily on County Road 26, County Road 9 and Old Highway 17.

**Carried**

7. **RECREATION - LOI-12-2021 - Call for tenders for the construction of a rock wall - Waterfront Park in Lefaivre.**

**Resolution 2021-396****Moved by:** René Beaulne**Seconded by:** Suzanne Lafrance

**WHEREAS** the Parks and Recreation Department of the Township of Alfred and Plantagenet has issued a call for tenders for the construction of a rock wall to counter erosion at the site of the Lefaivre riverside park and marina;

**AND WHEREAS** Council wishes to obtain prices for two different options for the construction of the rock wall, one being two (2) rows of 18 inches thick rocks, and the second option to build the wall with three (3) rows of 12 inches thick rocks;

**BE IT RESOLVED** that Council of the Township of Alfred and Plantagenet direct the administration to proceed with a call for tenders from the bidders, to obtain a price for each of the selected option.

**Carried**

8. **Adjournment**

**Resolution 2021-397**

**Moved by:** Ian Walker

**Seconded by:** Chantal Galipeau

**BE IT RESOLVED** that this meeting be adjourned at 8:03 p.m.

**Carried**

---

Stéphane Sarrazin, Chairman

---

Annie Rochefort, Clerk



## **TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

### **MINUTES**

#### **COMMITTEE OF THE WHOLE**

**Tuesday, September 21, 2021, 7:00 P.M.  
ELECTRONIC PARTICIPATION**

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Present:       | <p>Stephane Sarrazin, Mayor<br/>René Beaulne, Councillor<br/>Suzanne Lafrance, Councillor<br/>Chantal Galipeau, Councillor<br/>Yves Laviolette, Councillor<br/>Antoni Viau, Councillor<br/>Ian Walker, Councillor</p>                                                                        |
| Staff Present: | <p>Michel Potvin, Chief Administrative Officer<br/>Annie Rochefort, Clerk<br/>Guyline Poirier, Zoning Administrator<br/>Roch Hébert, Public Works Superintendent<br/>Martin Taillefer, Chief Building Official<br/>Ken St-Denis, Recreation Director<br/>Alexandre Charlebois, Treasurer</p> |
| Staff Absent:  | <p>Dominique Lacelle, Library Chief Executive Officer<br/>Dominic Côté, Director, Fire Services<br/>Jonathan Gendron, Municipal Engineer</p>                                                                                                                                                 |

#### **1. OPENING OF THE MEETING**

The assembly is called to order by the Chairman at 8:14 p.m.

#### **Resolution 2021-398**

**Moved by:** Chantal Galipeau

**Seconded by:** Ian Walker

**BE IT RESOLVED** that the Committee of the whole meeting be declared open at 8:14 p.m.

**Carried**

**2. ADOPTION OF THE AGENDA**

**Resolution 2021-399**

**Moved by:** Ian Walker

**Seconded by:** Antoni Viau

**BE IT RESOLVED** that the agenda be adopted with the following modification:

Adding item 7.1 Alfred 150th Festivities.

**Carried**

**3. DISCLOSURES OF PECUNIARY INTERESTS**

None

**4. DELEGATIONS AND PRESENTATIONS**

None

**5. REPORTS FROM DEPARTMENTS/COMMITTEES**

**5.1 ADMINISTRATION - DG-24-2021 - Results of the public consultation - Strategic Plan 2021-2023.**

The Mayor asks the Chief Administrative Officer, Mr. Potvin, to present his report. Mr. Potvin explains that there are two proposed version of the strategic plan, the initial one, presented in August, with three main axes and the second one, presented in September, with the addition of a fourth one, focused on the environment.

Councilor Mr. Ian Walker asks about the associated costs to the strategic plan, and the proposed timeline for achieving these actions.

Mr. Potvin explains that some of the proposed actions are already under way and that the majority of the proposed actions will be completed by 2023.

The Mayor asks members of Council to speak on which of the two options they prefer. All members agree to present Option 2 for adoption at the next regular council meeting on October 5, 2021.

**5.2 ADMINISTRATION - DG-25-2021 - Results of the public consultation - Reduction of the size of Municipal Council.**

The Chief Administrative Officer presents his report and informs members of Council that the majority of the population consulted is favorable to the reduction of Council to 5 members.

Councilor Mr. Ian Walker mentions that he would have liked for the 4 councilors to be elected at large, and not by ward, however he understands that this would be a much more complicated process.

He also mentions that it would be important to review the salary for the 4 elected councilors, because of the increased workload. Councilor Mr. René Beaulne agrees.

The proposal will be presented for adoption at the regular meeting of October 5, 2021.

### **5.3 Ontario Clean Water Agency - Report for the month of July 2021.**

Mr. Maurice Benoit is available to answer questions. Councilor, Mrs. Chantal Galipeau asks when will the Plantagenet Lagoon will be pumped, Mr. Benoit informs council that this will be done in November.

## **6. NOTICES OF MOTIONS**

None

## **7. OTHER ITEMS**

### **7.1 Alfred 150th Festivities.**

The Mayor wishes to congratulate everyone who participated in the Alfred 150th Festivities, more particularly the committee members and volunteers, who devoted countless hours for the preparation of all the activities. The activities held during the weekend of September 17 to 19, were a success, thanks to all people involved.

## **8. QUESTION PERIOD**

None

9. **ADJOURNMENT**

**Resolution 2021-400**

**Moved by:** Yves Laviolette

**Seconded by:** Antoni Viau

**BE IT RESOLVED** that this meeting be adjourned at 8:38 p.m.

**Carried**

---

Stéphane Sarrazin, President

---

Annie Rochefort, Clerk



# CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET

---

## TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

Le 28 septembre 2021

M. Stéphane Sarrazin, Maire  
Membres du Conseil  
Canton d'Alfred et Plantagenet

Chers membres du Conseil,

Vous trouverez ci-joint la liste des comptes payables pour la période du 1 septembre au 30 septembre 2021

|                                                                                           |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Liste #1 - Comptes payables - 1 septembre au 30 septembre 2021<br>Batch #125 & Mastercard | 3,211,525.10\$ |
| Liste #2 – Paie #18, #19 – Employés & Conseil                                             | 225,246.41\$   |

En espérant le tout conforme, je demeure

Bien à vous,

Alexandre Charlebois  
Trésorier

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF**  
**Council/Board Report - Smry(Unpaid)**



**AP5060** **Page :** 1  
**Date :** Sep 28, 2021 **Time :** 2:48 pm

**Vendor :** AALT001 To ZURI000  
**Batch :** 125 To 125

**Cash Requirement Date :** Sep 30, 2021  
**Unpaid Invoice Due Date :** Sep 30, 2021  
**Bank :** 0099 To 9

| Vendor              | Vendor Name |              |                  |  | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount | Released Amount | Payable Amount |
|---------------------|-------------|--------------|------------------|--|----------------|-------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Invoice/Description | Batch       | Invoice Date | Invoice Due Date |  |                |             |                 |                 |                |
| Unpaid Total :      |             |              |                  |  | 0.00           | 0.00        | 0.00            | 0.00            | 0.00           |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| ALDA001           | LES ACIERS AL-DAN STEEL WORKS INC                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 4850              | SUPPLY ONE FLAG POLE<br>HOLDER ASSEMBLY                                                              | 125   | 02-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 678.00         | 678.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 678.00         | 678.00      | 0.00            |
| ALFR003           | CLUB DE L'AGE D'OR D'ALFRED                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS01     | DONS - MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                                    | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| BARB002           | BARBARIE SERGE                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| LE 8 SEPTEMBRE    | REMBOURSEMENT DE<br>PAIEMENT TAXE ROLL#020-<br>001-06105                                             | 125   | 08-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 634.53         | 634.53      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 634.53         | 634.53      | 0.00            |
| BEAR002           | BEAR STUMP GRINDING                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 41                | OBTAIN LOCATE, REMOVE<br>STUMP BELOW GROUND<br>LEVEL-130 COUNTY RD 9<br>TREADWELL, ALFRED PARK<br>ON | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 895.00         | 895.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 895.00         | 895.00      | 0.00            |
| BELA007           | BELAND GENEVIEVE                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 20-116            | PERMIT #20-116 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                               | 125   | 27-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 151.00         | 151.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 151.00         | 151.00      | 0.00            |
| BELL003           | BELL CANADA                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 526760510-SEPT2   | INTERNET - CENTRE<br>COMMUNAUTAIRE<br>PLANTAGENET                                                    | 125   | 01-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 91.53          | 91.53       | 0.00            |
| 529784214-SEPT2   | SERVICE - INTERNET<br>CASERNE WENDOVER                                                               | 125   | 10-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 74.58          | 74.58       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 166.11         | 166.11      | 0.00            |
| BELL005           | BELL CANADA A                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 95761680          | DESCRIPTION - 0009256811 -<br>NETWORK - N44717 -<br>RELOCATE EXISTING<br>CABLES ON A HYDRO 2000      | 125   | 20-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 1,033.28       | 1,033.28    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 1,033.28       | 1,033.28    | 0.00            |
| BISS006           | BISSENETTE VALU MART # 2726                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 01 0819           | SUPPLIES - MARINA<br>LEFAIVRE                                                                        | 125   | 13-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 73.10          | 73.10       | 0.00            |
| 01 4789           | SUPPLIES - VOIRIE<br>POUBELLE                                                                        | 125   | 15-Jul-2021  | 02-Sep-2021 | 26.69          | 26.69       | 0.00            |
| 01 5530           | SUPPLIES - MARINA                                                                                    | 125   | 03-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 12.49          | 12.49       | 0.00            |
| 01 7093           | SUPPLIES - 150e ALFRED                                                                               | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 24.75          | 24.75       | 0.00            |
| 01 7274           | SUPPLIES - ALFRED 150e -<br>TOURNOI BALL                                                             | 125   | 11-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 37.18          | 37.18       | 0.00            |
| 02 7276           | SUPPLIES - BAR WENDOVER                                                                              | 125   | 11-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 12.42          | 12.42       | 0.00            |
| 04 4748           | SUPPLIES - TOURNOI BALL                                                                              | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 158.22         | 158.22      | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                  |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                  | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 30 0882           | SUPPLIES - FIRE DEPT.                                                                        | 125   | 07-Jul-2021  | 09-Sep-2021 | 25.00          | 25.00       | 0.00            |
| 30 3628           | SUPPLIES - MARINA LEFAIVRE                                                                   | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 61.20          | 61.20       | 0.00            |
| 30 4047           | SUPPLIES - MARINA LEFAIVRE                                                                   | 125   | 27-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 63.00          | 63.00       | 0.00            |
| 30 4778           | SUPPLIES - TOURNOI BALLE - ALFRED 150e                                                       | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 11.15          | 11.15       | 0.00            |
| 30 5478           | SUPPLIES - 150e D'AFRED                                                                      | 125   | 19-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 10.00          | 10.00       | 0.00            |
| 30 5479           | SUPPLIES - 150e D'ALFRED                                                                     | 125   | 19-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 5.00           | 5.00        | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 520.20         | 520.20      | 0.00            |
| BLUM001           | BLUM THIERRY                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 789               | NETTOYAGE DU DRAIN ROYDON JAMES, CLOTURE A SEDIMENT                                          | 125   | 15-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,248.65       | 1,248.65    | 0.00            |
| 790               | 9 AOUT - NETTOYAGE DU DRAIN ANDRE LAVIGNE MAIN DRAIN, TRANSPORT DE PELLE, CLOTURE A SEDIMENT | 125   | 15-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,458.10       | 1,458.10    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 2,706.75       | 2,706.75    | 0.00            |
| BOBB001           | BOBBY LALONDE MUSIC                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| D209              | SPEAKER x2, CONSOLE, GENERATRICE, GAS, JOURNEE EXTRA                                         | 125   | 16-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 316.40         | 316.40      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 316.40         | 316.40      | 0.00            |
| BRIS013           | BRISEBOIS MOBILE TECHNICIAN                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 009579            | REPAIR FUSES 5, 10, 20 1, TO TWO HOSSES & CLEAN OUT, E-51 RET RE OF SOLENO.D. & TEST         | 125   | 01-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 474.60         | 474.60      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 474.60         | 474.60      | 0.00            |
| BRISE014          | BRISEBOIS RICHARD                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| LE 27 AOUT 2021   | REMBOURSEMENT TAXE ROLL #010-009-03800 - CREDIT AU COMPTE DU A UN TIA DE MPAC                | 125   | 27-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 704.58         | 704.58      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 704.58         | 704.58      | 0.00            |
| CAMP010           | CAMPBELL POOLS INC                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 39586             | PH DOWN, THERMOMETER, STABILIZER, GRANULAR                                                   | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 545.68         | 545.68      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 545.68         | 545.68      | 0.00            |
| CDWC001           | CDW CANADA INC                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| J929583           | ADO GOV ACROBAT PRO 2020                                                                     | 125   | 27-Aug-2021  | 23-Sep-2021 | 593.24         | 593.24      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 593.24         | 593.24      | 0.00            |
| CENT013           | CENTRE DE COMMUNICATIONS TECH                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 181845            | FEUX D.ARTIFICE 150e ALFRED                                                                  | 125   | 16-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 10,170.00      | 10,170.00   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 10,170.00      | 10,170.00   | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                    | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| CENT014           | CENTRE DE TELEPHONE MOBILE LTEE                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 1782701-GA        | REPETEUR, ANTENNE, MICROPHONE DE TABLE, PORTATIF DIGITAL, BATTERIE, CM200D, INSTALLATION RADIO | 125   | 10-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 30,506.61      | 30,506.61   | 0.00            |
| 1782702-GA        | CABLE POUR BACK UP BATTERY, BATTERIE AGM, TABLETTE, QUICAILLERIE, INSTALLATION                 | 125   | 10-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 789.87         | 789.87      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 31,296.48      | 31,296.48   | 0.00            |
| CERT001           | CERTIFIED LABORATORIES                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 738488            | X-433 AEROSOL, LOK-CEASE AEROSOL, GRRR, 2 X 10 LT, INSIDE OUT, FREE AEROSOL, DZ                | 125   | 18-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,234.75       | 1,234.75    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 1,234.75       | 1,234.75    | 0.00            |
| CHAR031           | RESTAURANT LE CHARDO                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 408649            | 34 X LARGE PEPP PIZZA - 150e ALFRE                                                             | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 845.24         | 845.24      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 845.24         | 845.24      | 0.00            |
| CHAR041           | MINIJEUX GONFLABLE CHARTRAND                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 0022021           | 150e ANNIVERSAIRE PAROISSE D'ALFRED - 50%                                                      | 125   | 26-Jun-2021  | 16-Sep-2021 | 1,107.40       | 1,107.40    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 1,107.40       | 1,107.40    | 0.00            |
| CHAR059           | CHARBONNEAU ROBERT                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 20-184            | PERMIT #20-184 - DEPOT PERFORMANCE                                                             | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| CLUB011           | CLUB COLOMBIEN ST-MIGUEL INC                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| COVID-2021        | DONS - SALLE CHEVALIERS COLOMB - VACCINATION COVID AVRIL, MAI, JUIN, JUILLET 2021              | 125   | 05-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 4,000.00       | 4,000.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 4,000.00       | 4,000.00    | 0.00            |
| CURR002           | CLUB AGE D'OR DE CURRAN                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS02     | DONS - MAIRE STEPHANE SARRAZIN                                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| CURR003           | PAROISSE ST-LUC DE CURRAN                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS11     | DONS - MAIRE STEPHANE SARRAZIN                                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| DAMO001           | D'AMOUR JEAN-YVES                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 150E ALFRED       | MUSICIEN - 150e ALFRED - 18 SEPTEMBRE 2021                                                     | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 250.00         | 250.00      | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 250.00         | 250.00      | 0.00            |
| DUPU007                  | G. DUPUIS PAVING AND INTERLOCK INC                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 0890                     | ENLEVER & REINSTALLER<br>L'INTERLOCK - METTRE<br>SABLE POLYMIERE - RUE<br>EGLISE & RUE CONCESSION<br>PLANTAGENET | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 6,215.00       | 6,215.00    | 0.00            |
| 0891                     | COUPER ASPHALTE, RUE<br>MAIN, CONCESSION<br>PLANTAGENET - TROTTOIR<br>PLANTAGENET                                | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 54,637.76      | 54,637.76   | 0.00            |
| 0894                     | PATCH ASPHALT, CONC. 4,<br>CH. DOMAINE CHARTRAND,<br>PRINCIPAL WENDOVER,<br>CONC. 3 PLANTAGENET,<br>ROUTE 16     | 125   | 02-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 16,479.92      | 16,479.92   | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 77,332.68      | 77,332.68   | 0.00            |
| FAUT001                  | FAUTEUX SYLVAIN                                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 150E ALFRED              | MUSICIEN - SPECTACLE 150e<br>ALFRED - 18 SEPTEMBRE<br>2021                                                       | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 250.00         | 250.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 250.00         | 250.00      | 0.00            |
| FERM005                  | FERME JACQUES & DIANE LAMARCHE                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 20-195                   | PERMIT 20-195 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                                            | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| FLOR001                  | FLORENT STEPHANE                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 20-089                   | PERMIT #20-089 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                                           | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 1,000.00       | 1,000.00    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 1,000.00       | 1,000.00    | 0.00            |
| FLUE001                  | FLUENT INFORMATION MANAGEMENT SYSTEMS INC                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| INV-6000                 | 70 MEMBERS ANNUAL<br>SUBSCRIPTION - FIRE DEPT.                                                                   | 125   | 01-Jul-2021  | 23-Sep-2021 | 725.08         | 725.08      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 725.08         | 725.08      | 0.00            |
| GARD002                  | GARDE DE LA NATIVITÉ DE CORNWALL INC.                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| SEPTEMBRE 2021           | PARADE - 150e<br>ANNIVERSAIRE D'ALFRED                                                                           | 125   | 17-Sep-2021  | 17-Sep-2021 | 600.00         | 600.00      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 600.00         | 600.00      | 0.00            |
| HUNE001                  | HUNEAULT PORTES DE GARAGE DOORS INC                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 9732                     | POMPIER LEFAIVRE -<br>FOURNITURE ET INSTALLER<br>3 PORTES DE GARAGE                                              | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 13,356.60      | 13,356.60   | 0.00            |
| 9771                     | CABLES ASSEMBLES,<br>ROULETTE                                                                                    | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 211.31         | 211.31      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                                  |       |              |             | 13,567.91      | 13,567.91   | 0.00            |
| HYDR000                  | HYDRO ONE NETWORKS INC.                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code      | Vendor Name                                                  |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|------------------|--------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.      | Description                                                  | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 200003755988-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION 1 LOT 4 - BAY & BLUE CRNS RD | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 18.23          | 18.23       | 0.00            |
| 200006164925-AOI | SERVICE - CONCESSION 7 LOT 11 - ALFRED LAGOON                | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 292.37         | 292.37      | 0.00            |
| 200011011891-AOI | SERVICE - CONCESSION 5 LOT 5                                 | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 386.56         | 386.56      | 0.00            |
| 200011018561-AOI | SERVICE - CONCESSION 9 LOT 20-21                             | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 115.13         | 115.13      | 0.00            |
| 200011331082-AOI | SERVICE - 654 CHEMIN PEAT MOSS - ALFRED LEF. SEWAGE PUMP     | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 197.68         | 197.68      | 0.00            |
| 200012161040-AOI | SERVICE - 2005 DU PARC ST. LEFAIVRE - BALL FIELD             | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 31.83          | 31.83       | 0.00            |
| 200012162252-AOI | SERVICE - 2005 DU PARC ST. LEFAIVRE - CENTRE COMMUNAUTAIRE   | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 282.23         | 282.23      | 0.00            |
| 200016194826-AOI | ST. LIGHTS - CONC. 1 LOT 18-21 LEFAIVRE                      | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,467.88       | 1,467.88    | 0.00            |
| 200016198058-AOI | SERVICE - CONCESSION 5-6 LOT 7                               | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 100.51         | 100.51      | 0.00            |
| 200016804108-AOI | SERVICE - 791 MILL ST. CURRANCE - RINK                       | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 32.38          | 32.38       | 0.00            |
| 200019877994-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 6 LOT 1                           | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 18.42          | 18.42       | 0.00            |
| 200019896586-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 8 & 9                       | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 400.05         | 400.05      | 0.00            |
| 200019936396-AOI | SERVICE - CONCESSION 2 LOT 21                                | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 170.04         | 170.04      | 0.00            |
| 200023183169-AOI | SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER - BALL PARK                    | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 214.62         | 214.62      | 0.00            |
| 200023712326-AOI | SERVICE - PRINCIPAL STREET WENDOVER - SEWER                  | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 187.42         | 187.42      | 0.00            |
| 200039084806-AOI | SERVICE - CONC. 4 LOT 10                                     | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 120.28         | 120.28      | 0.00            |
| 200039087735-AOI | SERVICE - CONC. 7-8 LOT 9-10                                 | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 932.96         | 932.96      | 0.00            |
| 200039095819-AOI | ST. LIGHTS - CONC. 1 LOT 37 (HWY 17 & DIVISION ROAD          | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 18.42          | 18.42       | 0.00            |
| 200046211373-AOI | SERVICE - 141 COUNTY ROAD 9 TREADWELL - BALL FIELD           | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 34.82          | 34.82       | 0.00            |
| 200047569171-AOI | SERVICE - 1BF CONCESSION LOT 29-33                           | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,467.41       | 1,467.41    | 0.00            |
| 200047591605-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 8 LOT 21 (DUPONT CORNERS)         | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 18.42          | 18.42       | 0.00            |
| 200048323650-AOI | SERVICE - 490 CONCESSION 4 PLANTAGENET - WATER TOWER         | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 39.33          | 39.33       | 0.00            |
| 200051123314-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS 2 WAY FLASHER                           | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 49.42          | 49.42       | 0.00            |
| 200051905778-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS EASTWOOD EST SUBDIVISION                | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 47.79          | 47.79       | 0.00            |
| 200052357941-AOI | SERVICE - 7200 COUNTY ROAD 17 - WATER TREATMENT PLAN         | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 8,718.18       | 8,718.18    | 0.00            |
| 200059278485-AOI | SERVICE - ST. LIGHTS CONC. 1 LOT 23                          | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 18.42          | 18.42       | 0.00            |
| 200059311629-AOI | SERVICE - CONC. 9 LOT 13                                     | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 18.42          | 18.42       | 0.00            |
| 200062224760-AOI | SERVICE - PRINCIPALE ST. WENDOVER                            | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 277.89         | 277.89      | 0.00            |
| 200064427973-AOI | SERVICE - CONCESSION 9 LOT 5                                 | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 18.42          | 18.42       | 0.00            |
| 200065753136-AOI | SERVICE - 1950 RUE LAJOIE LEFAIVRE - GARAGE                  | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 105.91         | 105.91      | 0.00            |
| 200068667378-AOI | SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE LEFAIVRE - BIBLIOTHEQUE        | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 142.84         | 142.84      | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                              |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                              | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 200073584369-AOI         | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - BALL PARK                                | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 32.30          | 32.30       | 0.00            |
| 200078636554-AOI         | SERVICE - RUE CENTRE WENDOVER - CENTRE COMMUNAUTAIRE                     | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 75.24          | 75.24       | 0.00            |
| 200085067452-AOI         | SERVICE - 2015 LAJOIE ST. LEFAIVRE - ALFRED LEFAIVRE WATER PLAN          | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 8,195.30       | 8,195.30    | 0.00            |
| 200087393836-AOI         | SERVICE - 1971 HOTEL DE VILLE LEFAIVRE - CASERNE                         | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 71.72          | 71.72       | 0.00            |
| 200087428895-AOI         | SERVICE - RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                     | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 116.03         | 116.03      | 0.00            |
| 200088924517-AOI         | SERVICE - AVE QUAI WENDOVER - LOISIRS                                    | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 45.95          | 45.95       | 0.00            |
| 200096176174-AOI         | SERVICE - CONCESSION 1 LOR 8 - TREADWELL WHARF                           | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 34.92          | 34.92       | 0.00            |
| 200100058497-AOI         | SERVICE - 791 MILL ST. CURRAN - LIBRARY                                  | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 89.43          | 89.43       | 0.00            |
| 200102383972 AOI         | SERVICE - 5000 RUE DU CENTRE WENDOVER - CENTRE COMMUNAUTAIRE             | 125   | 08-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 1,070.13       | 1,070.13    | 0.00            |
| 200102383972 JUL         | SERVICE - CENTRE COMMUNAUTAIRE WENDOVER - ST. LIGHTS                     | 125   | 25-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 32.98          | 32.98       | 0.00            |
| 200102383972-AOI         | SERVICE - 5000 RUE CENTRE ST. LIGHTS                                     | 125   | 26-Jul-2021  | 09-Sep-2021 | 32.77          | 32.77       | 0.00            |
| 200103766931-AOI         | SERVICE - 819 CARTIER ST. CURRAN - CURRAN COMMUNITY CENTRE               | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 224.62         | 224.62      | 0.00            |
| 200109051916-AOI         | SERVICE - CONCESSION 6 LOT 7                                             | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 624.15         | 624.15      | 0.00            |
| 200111336466-AOI         | SERVICE - 130 COUNTY RD 9 - TREADWELL COMMUNITY CENTRE                   | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 97.64          | 97.64       | 0.00            |
| 200113830174-AOI         | SERVICE - PRINCIPALE ST. WENDOVER - SEWER                                | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 37.50          | 37.50       | 0.00            |
| 200115862932-AOI         | SERVICE - GORE CONCESSION LOT 1                                          | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 107.42         | 107.42      | 0.00            |
| 200123160867-AOI         | SERVICE - CONCESSION 3 LOT 6                                             | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 37.35          | 37.35       | 0.00            |
| 200126400970-AOI         | SERVICE - AVE QUAI WENDOVER - PUMPING STATION                            | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 795.38         | 795.38      | 0.00            |
| 200126401980-AOI         | SERVICE - AVE DU QUAI WENDOVER - WHARF                                   | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 36.12          | 36.12       | 0.00            |
| 200126845352-AOI         | SERVICE - CONC. 5 LOT 7-9 - TELEGRAPH & BOLT ROAD                        | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 229.84         | 229.84      | 0.00            |
| 200152340184-AOI         | SERVICE - 3420 CONCESSION 4 ALFRED - LANDFILL                            | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 46.09          | 46.09       | 0.00            |
| 200194357150-AOI         | SERVICE - 105 COUNTY RD 19 - CASERNE WENDOVER                            | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 299.81         | 299.81      | 0.00            |
| 200215295713-AOI         | SERVICE - 0 QUAI AVE, UNMETERED STREET LIGHT                             | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 5.75           | 5.75        | 0.00            |
| 200244397329-AOI         | SERVICE - ST. LIGHTS - ROUTE 25 HWY 17                                   | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 9.48           | 9.48        | 0.00            |
| 200255091072-AOI         | SERVICE - ST. LIGHTS CONCESSION LOT 0                                    | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 9.48           | 9.48        | 0.00            |
| 200267959841-AOI         | SERVICE - ST. LIGHTS 363/355 TRILLIUM ACCROSS                            | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 15.49          | 15.49       | 0.00            |
| 200267959942-AOI         | SERVICE - ST. LIGHTS 380-398 TRILLIUM ACCROSS                            | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 21.38          | 21.38       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                          |       |              |             | 28,338.55      | 28,338.55   | 0.00            |
| JCR001                   | JC RENTAL                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 262                      | YARD CLEAN UP & GRASS CUTTING - 2105 COUNTY ROAD 2 CURRAN - TANK REMOVAL | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 1,836.25       | 1,836.25    | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                       |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                       | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 264               | GRASS CUTTING - 671 LAC<br>GERGE ROAD<br>PLANTAGENET                              | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 339.00         | 339.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 2,175.25       | 2,175.25    | 0.00            |
| JJCA001           | JJ CAM CONSTRUCTION - JASON CAMPBELL                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 21-104-D          | PERMIT #21-104-D -<br>PERFORMANCE DEPOSIT                                         | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| LALA005           | ROGER LALANDE                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 832482            | PARC WENDOVER TERRAIN<br>VOLLEY-BALL - 7, 9, 10<br>SEPTEMBRE - 1 FLOAT<br>SERVICE | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 2,226.10       | 2,226.10    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 2,226.10       | 2,226.10    | 0.00            |
| LAMA004           | J.G. LAMARCHE LTD                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 017724            | NAPA NEOFORM FRONT<br>WHIPER BLADE BEAM                                           | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 77.72          | 77.72       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 77.72          | 77.72       | 0.00            |
| LAND015           | LANDRIAULT JESSIE ANNE                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 21-139            | PERMIT #21-139 - DEPOT<br>PERFORMANCE                                             | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| LEFA001           | CLUB AGE D'OR DE LEFAIVRE                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS03     | DONS - MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| LESI001           | LE SIGNET AND WIZARD ART SHOPPE                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 220000001571      | ACHAT LIVRES -<br>BIBLIOTHEQUE ALFRED                                             | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 178.50         | 178.50      | 0.00            |
| 220000001572      | ACHAT LIVRES -<br>BIBLIOTHEQUE CURRAN                                             | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 141.65         | 141.65      | 0.00            |
| 220000001576      | ACHAT LIVRES -<br>BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE                                           | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 60.30          | 60.30       | 0.00            |
| 220000001580      | ACHAT LIVRES -<br>BIBLIOTHEQUE                                                    | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 95.41          | 95.41       | 0.00            |
| 220000001582      | ACHAT LIVRES -<br>BIBLIOTHEQUE                                                    | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 209.23         | 209.23      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 685.09         | 685.09      | 0.00            |
| LESP001           | LESPERANCE STEVE                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 21-172            | PERMIT #21-172 -<br>PERFORMANCE DEPOSIT                                           | 125   | 22-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| LOUB002           | LOUBIER JASON                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 21-141            | PERMIT #21-141 -<br>PERFORMANCE DEPOSIT                                           | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                   |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| MAJO004           | MAJOR MARC-ANDRE                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 21-138            | PERMIT #21-138 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                     | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| MART012           | MARTIN & LEVESQUE INC.                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 2155913           | # COMMANDE 137429 -<br>PANTALON TACTIQUE,<br>CHEMISE, CRAVATE A CLIP,<br>CEINTURE EN NYLON | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 1,428.31       | 1,428.31    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 1,428.31       | 1,428.31    | 0.00            |
| MAZE001           | DAMIEN MAZE                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 2471              | SPECTACLE - 150e D'ALFRED                                                                  | 125   | 17-Sep-2021  | 17-Sep-2021 | 1,695.00       | 1,695.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 1,695.00       | 1,695.00    | 0.00            |
| MEET001           | MEET THE KEEPERS                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 000092            | CORPORATE EVENT - 150e<br>ANNIVERSAIRE D'ALFRED                                            | 125   | 17-Sep-2021  | 17-Sep-2021 | 734.50         | 734.50      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 734.50         | 734.50      | 0.00            |
| MINI000           | MINISTER OF FINANCE                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 182508211114002   | NEW PROGRAM<br>REGISTRATION - OFC<br>REGISTRATION FEES - APR -<br>JUN 2021                 | 125   | 25-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 65.00          | 65.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 65.00          | 65.00       | 0.00            |
| MINI004           | MINISTER OF FINANCE / policing                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 233008211050008   | 420310 - REIMB - LOCL<br>SERVICE REALIGNMENT<br>(LSR) - 2021 JULY OPP LSR<br>BILLING       | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 130,605.00     | 130,605.00  | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 130,605.00     | 130,605.00  | 0.00            |
| MINI010           | MINISTRY OF TRANSPORTATION                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| INFRACTIONS-AO    | PARKING INFRACTIONS -<br>AOUT 2021                                                         | 125   | 08-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 8.25           | 8.25        | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 8.25           | 8.25        | 0.00            |
| MOYA001           | MOJAK CONSTRUCTION                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 21-070            | PERMIT #21-070 -<br>PERFORMANCE DEPOSIT                                                    | 125   | 22-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| NOVA003           | THE BANK OF NOVA SCOTIA                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| ROLL#0200070470   | REMBOURSEMENT<br>PAIEMENT TAXE ROLL#020-<br>007-04702-0000                                 | 125   | 08-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 757.60         | 757.60      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                            |       |              |             | 757.60         | 757.60      | 0.00            |
| OUEL004           | OUELLET MONIQUE                                                                            |       |              |             |                |             |                 |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 21-161-D          | PERMIT #21-161-D -<br>PERFORMANCE DEPOSIT                                        | 125   | 22-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| OUIM001           | OUIMET MÉLISSA                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 28                | SPECTACLE - 150e D'ALFRED                                                        | 125   | 17-Sep-2021  | 17-Sep-2021 | 4,150.00       | 4,150.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 4,150.00       | 4,150.00    | 0.00            |
| PARO001           | PAROISSE ST-PAUL DE PLANTAGENET                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS10     | DONS - MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PARO002           | PAROISSE ST-THOMAS DE LEFAIVRE                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS14     | DONS -MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PARO003           | PAROISSE SAINT-BENOIT L'ABRE                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS12     | DONS -MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PARO004           | PAROISSE ST LEON LE GRAND                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS13     | DONS -MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PARO005           | PAROISSE ST-VICTOR D'ALFRED                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS9      | DONS -MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                 | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PECK001           | PECK'S MARINA                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 52386             | BUOY LABEL NO WAKE                                                               | 125   | 26-May-2021  | 02-Sep-2021 | 125.28         | 125.28      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 125.28         | 125.28      | 0.00            |
| PETR001           | PETROVICZ TINA                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 0025              | SHARPIE MARKERS 5 PER<br>PKG, PAINT AND SMALL<br>PAPER BAGS, 10 CANVAS<br>BOARDS | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 87.01          | 87.01       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 87.01          | 87.01       | 0.00            |
| PLAN005           | CLUB DE L'AGE D'OR DE PLANTAGENET                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS04     | DONS - MAIRE STEPHANE<br>SARRAZIN                                                | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                  |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| PROP001           | PRO POST FOUNDATIONS                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| PR-178            | ONZE PIEUX D'AILETTE EN                                                          | 125   | 11-Jun-2021  | 02-Sep-2021 | 4,661.25       | 4,661.25    | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                                     | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
|                   | ACIER GALVANISE LONG<br>AVEC BASKETS<br>SPÉCIALISÉES                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 4,661.25       | 4,661.25    | 0.00            |
| QUEN001           | LES SERRES QUENNEVILLE                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 589671            | 10 SACS DE MULCH NOIR                                                                                           | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 94.13          | 94.13       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 94.13          | 94.13       | 0.00            |
| QUIC001           | QUICK IAN                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 101/21            | ANIMATION VARIEE - 150e<br>ANNIVERSAIRE ALFRED                                                                  | 125   | 27-Jun-2021  | 16-Sep-2021 | 1,751.50       | 1,751.50    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 1,751.50       | 1,751.50    | 0.00            |
| ROBI002           | ROBINSON CONSULTANTS INC.                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 0069627           | PROJECT: OB16053.00 -<br>MICHEL VIAU MUNICIPAL<br>DRAIN                                                         | 125   | 28-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 528.07         | 528.07      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 528.07         | 528.07      | 0.00            |
| ROCQ002           | ROCQUE GUY                                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 20-034            | PERMIT #20-034 -<br>REMBOURSEMENT DEPOT<br>PERFORMANCE                                                          | 125   | 03-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 750.00         | 750.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 750.00         | 750.00      | 0.00            |
| ROGE002           | ROGERS WIRELESS                                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 2357837854        | CELLULAIRES EMPLOYES -<br>DEPT. ADMIN. ROADS, FIRE,<br>CONSTRUCTION, BY-LAW,<br>RECREATION, COUNCIL             | 125   | 01-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 447.92         | 447.92      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 447.92         | 447.92      | 0.00            |
| SEGU036           | SEGUIN LOUIS                                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-02           | 150e ANNIVERSAIRE<br>D'ALFRED - MUSIQUE,<br>ANIMATION ET DANSE                                                  | 125   | 16-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 300.00         | 300.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 300.00         | 300.00      | 0.00            |
| SHIB001           | SHIRLEY BAAKLINI SHIBAA A BEATS                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 2102              | 29 JUIN, 6-13-15-29 JUILLET,<br>3-5-10-12-19-24-26 AOUT                                                         | 125   | 06-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 859.37         | 859.37      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 859.37         | 859.37      | 0.00            |
| SIGN002           | SIGN FLOW                                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 1889              | PAINTING LOT AS EXISTING<br>OR ACCORDING TO PLAN - 2<br>X SCHOOL CROSSING,<br>PEDESTRIAN CROSSWALK,<br>STOP BAR | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 2,203.50       | 2,203.50    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                 |       |              |             | 2,203.50       | 2,203.50    | 0.00            |
| SONI001           | SONIBRAND FARM INC.                                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 8538              | ASPHALT RECYCLING                                                                                               | 125   | 03-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 11,300.00      | 11,300.00   | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021 To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code   | Vendor Name                                                                                    | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.   | Description                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
|               | DELIVERED CON. 9 EST OF COUNTY ROAD 15 ALFRED                                                  |       |              |             |                |             |                 |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 11,300.00      | 11,300.00   | 0.00            |
| SPOR005       | SPORT EXPERTS HAWKESBURY                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| 290821        | 12 BALLE SLO-PI                                                                                | 125   | 26-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 213.06         | 213.06      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 213.06         | 213.06      | 0.00            |
| ST-DE004      | ST-DENIS BRIQUES ET PIERRES                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 49839         | BLCK DROITE DE WALLSTONE, COURONEMENT, COPESCOURONEMENT, COIN GAUCHE, COIN DROITE              | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 2,309.72       | 2,309.72    | 0.00            |
| 49884         | BLOGS REG., COURONNEMENT, RETOUR PALETTE                                                       | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | -209.34        | -209.34     | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 2,100.38       | 2,100.38    | 0.00            |
| STUD002       | STUDIO SL2                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 51097         | SET OF 2M FLOOR DECALS, PRINTED VINYL, FLOOR, LAM                                              | 125   | 27-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 39.55          | 39.55       | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 39.55          | 39.55       | 0.00            |
| SUNB001       | SUNBELT RENTALS OF CANADA                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 73635816-0003 | 84" SMOOTH DRUM RIDE-ON ROLLER CAB - ENVIRONMENTAL, RENTAL PROTECTION PLAN - CON. 9 & ROUTE 16 | 125   | 14-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 8,589.98       | 8,589.98    | 0.00            |
| 73635816-0004 | SMOOTH DRUM RIDE-ON ROLLER CAB - CONC. 2 ENTRE COUNTY RD 17 & COUNTY ROAD 9                    | 125   | 09-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 3,198.04       | 3,198.04    | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 11,788.02      | 11,788.02   | 0.00            |
| TACT001       | TACTIC SECURITE INC                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 13499         | SERVICES SECURITE 16 AU 18 SEPTEMBRE 2021                                                      | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 1,484.01       | 1,484.01    | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 1,484.01       | 1,484.01    | 0.00            |
| TAIL005       | TAILLON GILLES                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 20-115        | PERMIT #20-115 - REMBOURSEMENT DEPOT PERFORMANCE                                               | 125   | 27-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 100.00         | 100.00      | 0.00            |
| TAMB001       | LES TAMBOURS DU PATRIMOINE                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 779           | PRESTATIONS MUSICALES FETE DU 150e ANNIVERSAIRE PAROISSE ST-VICTOR D'ALFRED                    | 125   | 31-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 3,250.00       | 3,250.00    | 0.00            |
|               | <b>Supplier Totals :</b>                                                                       |       |              |             | 3,250.00       | 3,250.00    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Smry (Computer)



AP5060

Date : Sep 28, 2021

Page : 13

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 25 To 125

Cheque Dates : Jan 01, 2021

To Sep 30, 2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code           | Vendor Name                                                                                   | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.           | Description                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| TERI000               | TERIMAX CONSTRUCTION INC                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 29883                 | ENLEVER LAMPADAIRE QUAI LEFAIVRE 707                                                          | 125   | 29-Jul-2021  | 02-Sep-2021 | 491.55         | 491.55      | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 491.55         | 491.55      | 0.00            |
| TITA001               | LES TITANS DE QUEBEC                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 0000586               | DEFILE 19 SEPTEMBRE 2021 150e ANNIVERSAIRE D'ALFRED - FRAIS DEPLACEMENT & PRESTATION          | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,900.00       | 1,900.00    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 1,900.00       | 1,900.00    | 0.00            |
| TREA001               | CLUB BEL AGE DE TREADWELL                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS05         | DONS - MAIRE STEPHANE SARRAZIN                                                                | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| TROP001               | TROPHY HILL                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 22276                 | ROYAL BLUE T WITH T COLOR PRINT ON LEFT CHEST - QUANTITY 220                                  | 125   | 17-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,610.93       | 1,610.93    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 1,610.93       | 1,610.93    | 0.00            |
| WALL002               | WALL SOUND INC.                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 21-0262               | 150e ANNIVERSAIRE D'ALFRED - PARC LAROCQUE - SEPT. 17 & 18 - WALL SOUND, SENNHEISER, LIGHTING | 125   | 15-Sep-2021  | 17-Sep-2021 | 9,912.02       | 9,912.02    | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 9,912.02       | 9,912.02    | 0.00            |
| WEND004               | CLUB L'AIGLE D'OR DE WENDOVER                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-375/SS06         | DONS - MAIRE STEPHANE SARRAZIN                                                                | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 200.00         | 200.00      | 0.00            |
| ZOOM001               | ZOOM VIDEO COMMUNICAITONS INC.                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| INV101167599          | PRERIOD - AUG 7 2021 - SEP 6, 2021                                                            | 125   | 07-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 61.02          | 61.02       | 0.00            |
| Supplier Totals :     |                                                                                               |       |              |             | 61.02          | 61.02       | 0.00            |
| Computer Paid Total : |                                                                                               |       |              |             | 384,603.85     | 384,603.85  | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 14

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                   | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| AALT001           | AALTO TECHNOLOGIES                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 00006844          | MONTHLY GO LIVE BASE DATE - PERIOD SEPTEMBER 1 TO SEPTEMBER 31 2021                           | 125   | 16-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 830.04         | 830.04      | 0.00            |
| 00006899          | MONTHLY GO LIVE BASE DATE - OCTOBER 1 TO OCTOBER 31 2021                                      | 125   | 14-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 830.04         | 830.04      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 1,660.08       | 1,660.04    | 0.00            |
| ACTI003           | ACTION CUTTING & CORING INC.                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 18868             | MARINA LEFAIVRE - SAW CUTTING IN CONCRETE SLAB WITH RGC, CLEAN UP                             | 125   | 25-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 593.25         | 593.25      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 593.25         | 593.25      | 0.00            |
| BERC014           | BERCIER FRANCOIS                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                               | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| BERI003           | BERIAULT MARC-ANDRE                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                               | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| BERT001           | BERTRAND SUPPLIES                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 526495            | FLAGS. MARKING, BLUE                                                                          | 125   | 30-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 24.97          | 24.97       | 0.00            |
| 526710            | G1D - ZIP - CUTTING                                                                           | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 143.66         | 143.66      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 168.63         | 168.63      | 0.00            |
| BOUR020           | BOURGAULT JEAN-YVES                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                               | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| BRANDT            | BRANDT                                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 11 8021728        | AIR FILTER, FILTER ELEM, GAS OPERCY                                                           | 125   | 27-Aug-2021  | 23-Sep-2021 | 411.26         | 411.26      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                               |       |              |             | 411.26         | 411.26      | 0.00            |
| BRAZ001           | BRAZEAU SANITATION INC                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| A212097           | TOILET RENTED - 2021/06/30-2021/07/30                                                         | 125   | 26-Jul-2021  | 09-Sep-2021 | 146.90         | 146.90      | 0.00            |
| A212165           | TOILETS RENTED - LEFAIVRE, TREADWELL 2X, CURRAN, PLANT 2X, WENDOVER                           | 125   | 27-Jul-2021  | 09-Sep-2021 | 1,028.30       | 1,028.30    | 0.00            |
| A212962           | MONTH REGULAR TOILET RENTED - 2021/07/30-2021/08/30                                           | 125   | 26-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 146.90         | 146.90      | 0.00            |
| A212963           | REG TOILETS RENTED - 2021/07/26-2021/08/26 - LEFAIVE 2X TREADWELL, CURRAN, 2X PLANT, WENDOVER | 125   | 26-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 1,028.30       | 1,028.30    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 15

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                         | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 2,350.40       | 2,350.40    | 0.00            |
| BREW000                  | BREWERS RETAIL INC                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 9301123065               | SUPPLIES - LICENCE #804154                                                                          | 125   | 09-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 3,753.48       | 3,753.48    | 0.00            |
| 9301123066               | BAR SUPPLIES - LICENCE NUMBER 804154                                                                | 125   | 09-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 1,071.60       | 1,071.60    | 0.00            |
| 9301179469               | BAR SUPPLIES - LICENCE NUMBER 804154                                                                | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 2,683.48       | 2,683.48    | 0.00            |
| 9500645783               | CREDIT BAR SUPPLIES - LICENCE NUMBER 804154                                                         | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | -48.00         | -48.00      | 0.00            |
| MAY-JUL20                | REIMBURSE REBATE RETURN BAR SUPPLIES - LICENCE #804154                                              | 125   | 16-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 406.74         | 406.74      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 7,867.30       | 7,867.30    | 0.00            |
| CADI004                  | JP DESIGN - 3915417 CANADA INC                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 12156                    | ANCRAGE, ECROU NOIR, RONDELLE NOIR                                                                  | 125   | 13-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 550.76         | 550.76      | 0.00            |
| 12180                    | SET DE LETTRAGE CAMION - INSTALLATION - V-146                                                       | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 180.80         | 180.80      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 731.56         | 731.56      | 0.00            |
| CADI012                  | CADIEUX MARTIN                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021                | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                                     | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| CARR003                  | CARRIERE & POIRIER EQUIPMENT LTD                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 158283                   | ROLLER ANTI-SCALP, AXLE ANTI-SCALP ROLLER KIT                                                       | 125   | 27-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 198.47         | 198.47      | 0.00            |
| 158460                   | WHEEL AND TIRE ASSY                                                                                 | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 102.08         | 102.08      | 0.00            |
| 158519                   | SOLENOID - STOP - E-51                                                                              | 125   | 03-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 169.13         | 169.13      | 0.00            |
| 158604                   | SPK BLADE MULCH                                                                                     | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 118.04         | 118.04      | 0.00            |
| 158701                   | SIDE CASTER KIT - E-51                                                                              | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 650.88         | 650.88      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 1,238.60       | 1,238.60    | 0.00            |
| CATH001                  | CATHOLIC DISTRICT SCHOOL BRD OF EASTERN ONTARIO                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| SEPTEMBRE 2021           | 3e VERSEMENTS - SEPTEMBRE 2021                                                                      | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 44,903.77      | 44,903.77   | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 44,903.77      | 44,903.77   | 0.00            |
| CEDA001                  | CEDAR SIGNS INC.                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| INV/2021/3486            | X20 RA101, STOP, X10 WB1, STOP AHEAD                                                                | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 2,546.42       | 2,546.42    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                     |       |              |             | 2,546.42       | 2,546.42    | 0.00            |
| CHAR015                  | GARAGE CHARTRAND & PINEAU                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 39003                    | REPAIR LIGHTS, SECURE LICENSE BRACKET, CHECK TRAILER PLUG, SHRINK TUBE                              | 125   | 10-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 166.79         | 166.79      | 0.00            |
| 39046                    | SAFETY INSPECTION, REPLACE BOTH TARP SPRING, CHECK TARP CONTROL, REPLACE MOTOR, CAB DOOR HARD CLOSE | 125   | 24-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 5,677.79       | 5,677.79    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 16

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                            |       |              |             | 5,844.58       | 5,844.58    | 0.00            |
| CHEF002                  | CHEFF FARM SOLUTIONS 2521154 ONTARIO INC.                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 4409                     | AS PER TENDER FOR SALT STORAGE BUILDING RFT NO. TP-2021-02 - BUILDING 80' x 81'            | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 168,225.71     | 168,225.71  | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                            |       |              |             | 168,225.71     | 168,225.71  | 0.00            |
| CHOL000                  | CHOLETTE ELECTRIC INC                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 40293                    | 574 OLD HWY 17 PLANTAGENET, INSTALL PLUG & LIGHT, PVC CONDUIT, BOX JUNCTION, SQUARE BRAKER | 125   | 31-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 529.47         | 529.47      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                            |       |              |             | 529.47         | 529.47      | 0.00            |
| CINT001                  | CINTAS CANADA LTD.                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 4094308977               | XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT                                                  | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 337.55         | 337.55      | 0.00            |
| 4095065054               | XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT                                                  | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 449.13         | 449.13      | 0.00            |
| 4095595501               | XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT                                                  | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 337.55         | 337.55      | 0.00            |
| 4096264456               | XTRAC MAT, SHOP TOWEL, COVERALL, SHOPCOAT                                                  | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 337.55         | 337.55      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                            |       |              |             | 1,461.78       | 1,461.78    | 0.00            |
| COIN001                  | LE COIN DU LIVRE                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| F32252                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED                                                         | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 29.32          | 29.32       | 0.00            |
| F32253                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE                                                                | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 107.23         | 107.23      | 0.00            |
| F32254                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE                                                                | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 144.98         | 144.98      | 0.00            |
| F32255                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE                                                                | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 75.43          | 75.43       | 0.00            |
| F32256                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE                                                                | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 46.12          | 46.12       | 0.00            |
| F32279                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED                                                         | 125   | 25-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 121.96         | 121.96      | 0.00            |
| F32307                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET                                                    | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 29.36          | 29.36       | 0.00            |
| F32308                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE ALFRED                                                         | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 36.91          | 36.91       | 0.00            |
| F32309                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE WENDOVER                                                       | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 36.04          | 36.04       | 0.00            |
| F32387                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE PLANTAGENET                                                    | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 14.24          | 14.24       | 0.00            |
| F32388                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE LEFAIVRE                                                       | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 8.36           | 8.36        | 0.00            |
| F32389                   | ACHAT LIVRES - BIBLIOTHEQUE CURRAN                                                         | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 71.27          | 71.27       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                            |       |              |             | 721.22         | 721.22      | 0.00            |
| COLA001                  | COLACEM CANADA INC - DIVISION BERTRAND CONST.                                              |       |              |             |                |             |                 |
| FP6009143                | GRANULAR M                                                                                 | 125   | 04-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 153.60         | 153.60      | 0.00            |
| FP6009490                | GRANULAR M, GRANULAR B - JESSOP FALLS & SHOULDER REPIAR                                    | 125   | 18-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 623.15         | 623.15      | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 17

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code | Vendor Name                                                                     |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No. | Description                                                                     | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |
| FP6009608   | GRANULAR M - CONC. 7 ENTRE ROUTE 11 & 14                                        | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021    | 1,258.64    | 1,258.64        |
| FP6009634   | GRANULAR M, GRANULAR B - PITCH OFF ROAD, LOOSE TOP, CONC. 7 ENTRE ROUTE 11 & 14 | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021    | 19,870.64   | 19,870.64       |
| FP6009671   | GRANULAR M - PITCH OFF RD & CONC. 2 ENTRE 17 & 19                               | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021    | 29,980.69   | 29,980.69       |
| FP6009695   | 81 HL3F 5828                                                                    | 125   | 26-Aug-2021  | 09-Sep-2021    | 552.31      | 552.31          |
| FP6009704   | GRANULAR M - CONC. 2 ENTRE HWY 17 ET COUNTY RD 19                               | 125   | 26-Aug-2021  | 09-Sep-2021    | 1,083.58    | 1,083.58        |
| FP6009728   | GRANULAR M - PITCH OFF RD & CONC. 7 ENTRE ROUTE 11 ET 14                        | 125   | 27-Aug-2021  | 09-Sep-2021    | 1,230.23    | 1,230.23        |
| FP6009771   | GRANULAR M - CONC. 2 ENTRE HWY 17 ET COUNTY RD 19 - PITCH OFF ROAD              | 125   | 30-Aug-2021  | 09-Sep-2021    | 19,822.08   | 19,822.08       |
| FP6009789   | GRANULAR M - CONC. 2 ENTRE COUNTY RD 19 ET HWY 17                               | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021    | 2,191.43    | 2,191.43        |
| FP6009810   | GRANULAR M - CONC. 2 ENTRE HWY 17 ET COUNTY RD 19 - JESSOP'S FALLS ROAD         | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021    | 10,758.63   | 10,758.63       |
| FP6009844   | GRANULAR M - CONC. 2 ENTRE COUNTY RD 17 ET COUNTY RD 19                         | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021    | 11,876.67   | 11,876.67       |
| FP6009925   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021    | 5,658.06    | 5,658.06        |
| FP6009949   | GRANULAR B - PONCEAU CONC. 3 ENTRE CH. BOLT ET COUNTY RD 15                     | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021    | 2,638.90    | 2,638.90        |
| FP6009978   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 2,741.20    | 2,741.20        |
| FP6009988   | GABION STONE, GRANULAR M - PONCEAU CONC. 3 ENTRE CH. BOLT & COUNTY RD 15        | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 571.89      | 571.89          |
| FP6010003   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 4,103.71    | 4,103.71        |
| FP6010033   | GRANULAR B - PONCEAU CONC. 9 PRES CARTIER ROAD                                  | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 1,718.82    | 1,718.82        |
| FP6010067   | STONE DUST WENDOVER                                                             | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 170.19      | 170.19          |
| FP6010099   | GRANULAR M, GRANULAR A, GRANULAR B - PONCEAU CHEMIN BOUNDARY                    | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 3,959.19    | 3,959.19        |
| FP6010110   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 6,173.82    | 6,173.82        |
| FP6010119   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 14-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 6,198.43    | 6,198.43        |
| FP6010147   | GRANULAR M, GABION STONE, GRANULAR B                                            | 125   | 14-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 850.88      | 850.88          |
| FP6010175   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021    | 586.29      | 586.29          |
| FP6010194   | STONE DUST                                                                      | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021    | 66.94       | 66.94           |
| FP6010207   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021    | 4,352.26    | 4,352.26        |
| FP6010229   | GRANULAR M                                                                      | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021    | 756.03      | 756.03          |
| FP6010239   | MANUFACTURED SAND                                                               | 125   | 17-Sep-2021  | 23-Sep-2021    | 3,706.48    | 3,706.48        |

**Supplier Totals :**

143,654.74

143,654.74

0.00

CONS001 CONSEIL ECOLES PUBLIQUES L'EST ONTARIEN

REDEVANCES-A FRAIS DE REDEVANCES - AOUT 2021

125 31-Aug-2021

09-Sep-2021

3,764.00

3,764.00

0.00

SEPTEMBRE 2021 3e VERSEMENTS - REQUISITION SEPTEMBRE 2021

125 21-Sep-2021

23-Sep-2021

33,764.36

33,764.36

0.00

**Supplier Totals :**

37,528.36

37,528.36

0.00

CONS003 C.S.D.C.E.O.

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 18

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                  | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| SEPTEMBRE 2021    | 3e VERSEMENTS - REQUISITION SEPTEMBRE 2021                                                   | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 202,615.74     | 202,615.74  | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 202,615.74     | 202,615.74  | 0.00            |
| COOL001           | COOL CONTAINERS & RENTAL                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 34724             | CURBSIDE COLLECTION WASTE & RECYCLABLE, COMMERCIAL PROPERTIES WASTE & RECYCLABLE - AOUT 2021 | 125   | 31-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 50,068.47      | 50,068.47   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 50,068.47      | 50,068.47   | 0.00            |
| DAOUA001          | DAOUST ALAIN                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                              | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| DELT001           | DELTA POWER EQUIPMENT                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| P13178            | BUTEE A BILLES, SELF LUBRICATING, BUSH, SHIM RING, WASHER                                    | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 374.47         | 374.47      | 0.00            |
| P13527            | OUTBOUND FREIGHT FOR INVOICE P13178 DICOM TRACKING W29513245                                 | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 15.24          | 15.24       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 389.71         | 389.71      | 0.00            |
| DENC001           | DENCHEM SURFACE SOLUTIONS                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| INV0085755        | LIQUID CALCIUM CHLORIDE SPRAYED - MUNICIPAL DUST CONTROL - CONC. 2 - CONC. 9 - CON 7         | 125   | 30-Aug-2021  | 23-Sep-2021 | 8,115.66       | 8,115.66    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 8,115.66       | 8,115.66    | 0.00            |
| DICA006           | DICAIRE MAXIME                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                              | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| DRAI000           | DRAIN-ALL LTD                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| INV24842          | HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE EVENT SERVICES - MOBILE HHW EVENT SATURDAY JULY 17, 2021           | 125   | 30-Jul-2021  | 09-Sep-2021 | 57,373.15      | 57,373.15   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 57,373.15      | 57,373.15   | 0.00            |
| EAST010           | EAST ROCK EQUIPMENT INC                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 01-7543           | DOOSAN EXCAVATOR MODEL: DX190W-5                                                             | 125   | 30-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 10,509.00      | 10,509.00   | 0.00            |
| 01-7776           | DOOSAN HYDRAULIC FLUID                                                                       | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 163.60         | 163.60      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                              |       |              |             | 10,672.60      | 10,672.60   | 0.00            |
| ENTR004           | LES ENTREPRISES KMTM                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 012-2             | 10% HOLDBACK - DESCENTE A BATEAUX DE WENDOVER                                                | 125   | 16-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 3,955.00       | 3,955.00    | 0.00            |
| 013-2             | 10% HOLDBACK -                                                                               | 125   | 16-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 3,570.00       | 3,570.00    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 19

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                            | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                            |       |              |             |                |             |                 |
|                   | DESCENTE A BATEAUX DE LEFAIVRE                                         |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 7,525.00       | 7,525.00    | 0.00            |
| FIRS001           | FIRST CLASS TRAILERS                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 18030             | TRAILER - VIN#2NEE13B17FS011189                                        | 125   | 15-Jul-2021  | 16-Sep-2021 | 113.00         | 113.00      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 113.00         | 113.00      | 0.00            |
| GAUT000           | GAUTHIER AUTO GLASS LTD                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 925009640         | LED STROBE BAR, REC. PLATE, SHOP PARTS ELC                             | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 493.63         | 493.63      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 493.63         | 493.63      | 0.00            |
| HAWK0001          | HAWKESBURY AUTO PARTS INC                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 074-726821        | MAINTENANCE KIT - AIR COMPRESSOR                                       | 125   | 24-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 84.74          | 84.74       | 0.00            |
| 074-727548        | GREASE GUN CONV - E-54                                                 | 125   | 30-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 62.14          | 62.14       | 0.00            |
| 074-727729        | TDTO TO-4 LUBRI PLUS - OIL AND CONTAINER                               | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 232.67         | 232.67      | 0.00            |
| 074-727898        | NOZZLE SET, SPRAY NOZZLE GREEN, SPRAY GUN, BRASS Q-COUP, 60 INCH LANCE | 125   | 02-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 266.45         | 266.45      | 0.00            |
| 074-728963        | BRAKE PARTS KLEEN, BRAKE CLEAN. AERO                                   | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 207.34         | 207.34      | 0.00            |
| 074-729316        | MULTI-KLEEN, BRAKE ELECTRICAL CONT., SUPREME GAS LINE, NON-AERO        | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 483.38         | 483.38      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 1,336.72       | 1,336.72    | 0.00            |
| HOME002           | BOURGET HOME HARDWARE                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 22770             | WORMS LARGE - MARINA LEFAIVRE                                          | 125   | 12-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 27.05          | 27.05       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 27.05          | 27.05       | 0.00            |
| HYDR001           | HYDRO 2000 INC                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 30487000-SEPT2    | SERVICE - 265 ST-PHILIPPE ALFRED - BUREAU, DEPT. INCENDIE, GARAGE      | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 23.07          | 23.07       | 0.00            |
| 30701000-SEPT2    | SERVICE - LAROCQUE-BALL PARK - BACKSTOP                                | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 23.07          | 23.07       | 0.00            |
| 30702000-SEPT2    | SERVICE - LAROCQUE BALL PARK - CENTRE                                  | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 23.07          | 23.07       | 0.00            |
| 30705000-SEPT2    | SERVICE - ALFRED LAROCQUE WATER TOWER                                  | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 276.31         | 276.31      | 0.00            |
| 30710000-SEPT2    | SERVICE - 555 RUE ST-PHILIPPE - LOISIRS                                | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 91.05          | 91.05       | 0.00            |
| 30720000-SEPT2    | SERVICE - 555 RUE ST-PHILIPPE ALFRED                                   | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 445.61         | 445.61      | 0.00            |
| 30801000-SEPT2    | SERVICE - 600 COUNTY ROAD 9 - PLANTAGENET SEWER                        | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 137.63         | 137.63      | 0.00            |
| 30808500-SEPT2    | SERVICE - WEST OLD HWY 17 - PLANTAGENET NATION DISTRIBUTION            | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 23.82          | 23.82       | 0.00            |
| 30809000-SEPT2    | SERVICE - OLD HWY 17 EAST - PLANTAGENET NATION DISTR.                  | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 23.07          | 23.07       | 0.00            |
| 30813500-SEPT2    | SERVICE - 315 PITCH OFF PLANTAGENET - SEWER                            | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 292.49         | 292.49      | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 20

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                      |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 30813700-SEPT2    | SERVICE - 171 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET -<br>ALFRED/LEFAIVRE/PLANTAG<br>ENET NATION DISTRIBUTION | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 25.39          | 25.39       | 0.00            |
| 30815500-SEPT2    | SERVICE - 205 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - BUREAU<br>MUNICIPAL                                    | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 618.82         | 618.82      | 0.00            |
| 30816000-SEPT2    | SERVICE - 185 OLD HWY 17 -<br>GARAGE PLANTAGENET                                                 | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 377.19         | 377.19      | 0.00            |
| 30816500-SEPT2    | SERVICE - 207 OLD HWY 17<br>PLANTAGENET - CASERNE                                                | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 139.88         | 139.88      | 0.00            |
| 30820000-SEPT2    | SERVICE - 570 RUE ALBERT<br>PLANTAGENET - LOISIRS                                                | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 316.13         | 316.13      | 0.00            |
| 30820500-SEPT2    | SERVICE - 550 RUE ALBERT<br>PLANTAGENET - LOCAL<br>SCOUT & BIBLIOTHEQUE                          | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 89.20          | 89.20       | 0.00            |
| 30825500-SEPT2    | 220 RUE MAIN PLANTAGENET<br>- GARAGE SALLE<br>COMMUNAUTAIRE                                      | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 101.07         | 101.07      | 0.00            |
| 30826000-SEPT2    | SERVICE - 224 RUE MAIN<br>PLANTAGENET - AGE D'OR                                                 | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 409.11         | 409.11      | 0.00            |
| 30826500-SEPT2    | SERVICE - 220 RUE MAIN<br>PLANTAGENET - CENTRE<br>COMMUNAUTAIRE                                  | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 510.20         | 510.20      | 0.00            |
| 39481000-SEPT2    | SERVICE - LUMIERES DE RUE                                                                        | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 2,465.69       | 2,465.69    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 6,411.87       | 6,411.87    | 0.00            |
| IGSH000           | PRIME/IGS HAWKESBURY INC.                                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 416798            | INTERNET - BIBLIOTHEQUE<br>ALFRED                                                                | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 55.36          | 55.36       | 0.00            |
| 416811            | INTERNET - BIBLIOTHEQUE<br>WENDOVER                                                              | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 55.36          | 55.36       | 0.00            |
| 418411            | INTERNET -BIBLIOTHEQUE<br>CURRAN                                                                 | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 42.93          | 42.93       | 0.00            |
| 418439            | INTERNET - BIBLIOTHEQUE<br>PLANTAGENET                                                           | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 42.93          | 42.93       | 0.00            |
| 418457            | INTERNET - BIBLIOTHEQUE<br>LEFAIVRE                                                              | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 62.14          | 62.14       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 258.72         | 258.72      | 0.00            |
| IKOI001           | IKO INDUSTRIES LTD C/O TX4079C                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 21025753          | SCALE USAGE - AUGUST 2021                                                                        | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 271.20         | 271.20      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 271.20         | 271.20      | 0.00            |
| INNO000           | INNOVATIVE SURFACE SOLUTIONS                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| INV56810          | 10370/PROPATCH - CARP                                                                            | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 6,221.70       | 6,221.70    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 6,221.70       | 6,221.70    | 0.00            |
| JBMO001           | J.B. MOBILE MECHANIC INC                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| B18709            | MUFFLER, BRAKET EXH<br>SHIELD, CLAMP EXH                                                         | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,433.64       | 1,433.64    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 1,433.64       | 1,433.64    | 0.00            |
| JOLY007           | JOLY JOELLE                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 202109-01         | HEBERGEMENT DU SITE SUR<br>PLATEFORME WIX POUR 10<br>MOIS                                        | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 88.00          | 88.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                  |       |              |             | 88.00          | 88.00       | 0.00            |



Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                                   | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| JP2G001           | JP2G CONSULTANTS INC                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 33753             | PROFESSIONAL SERVICES<br>RENDERED - JULY 31 -<br>AUGUST 27, 2021                                              | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 2,004.80       | 2,004.80    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                               |       |              |             | 2,004.80       | 2,004.80    | 0.00            |
| LALO001           | LALONDE LUMBER INC                                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| F1090370          | ENERGIZED BATTERY -<br>CENTRE COMMUNAUTAIRE<br>PLANTAGENET                                                    | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 16.94          | 16.94       | 0.00            |
| F1090588          | JAVEX BLEACH                                                                                                  | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 29.36          | 29.36       | 0.00            |
| F1090638          | RENTAL DIESEL COMPACTOR<br>- CONCESSION 3 PONCEAU                                                             | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 152.55         | 152.55      | 0.00            |
| F1090743          | ROLL WOVEN GEOTEXTILES<br>GREENLINE                                                                           | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 135.54         | 135.54      | 0.00            |
| F1090806          | RENTAL DIESEL COMPACTOR<br>- CONCESSION 3 & 9 ,<br>PONCEAUX                                                   | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 457.65         | 457.65      | 0.00            |
| F1090890          | RENTAL DIESEL COMPACTOR<br>- PONCEAU CHEMIN<br>BOUNDARY                                                       | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 152.55         | 152.55      | 0.00            |
| F1091001          | TOILET TANK LEVER                                                                                             | 125   | 14-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 9.59           | 9.59        | 0.00            |
| F1091111          | CULVERT SOLFLO MAX,<br>CULVERT COUPLING MAX -<br>3676 WENDOVER                                                | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 592.13         | 592.13      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                               |       |              |             | 1,546.31       | 1,546.31    | 0.00            |
| LALOG001          | LALONDE GUY                                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE -<br>AOUT 2021                                                                            | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                               |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| LAND001           | PNEU LANDRIAULT TIRE & TRUCKING                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 043202            | REPARATION DE PNEU,<br>SERVICE ROUTIER, ROUE<br>BROSSE NETTOYEE, JOINT<br>TORIQUE                             | 125   | 16-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 211.25         | 211.25      | 0.00            |
| 043466            | TIRE REPAIR - ALL PURPOSE<br>SQUARE PATCH AP6                                                                 | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 35.85          | 35.85       | 0.00            |
| 043532            | FIRESTONE, TIRE<br>STEWARDSHIP, MOUNT-<br>DISMOUNT, TORQUE<br>WHEELS - V-140                                  | 125   | 28-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 578.61         | 578.61      | 0.00            |
| 043568            | TIRE REPAIR, REPARATION<br>PATCH RADIAL, WHEEL<br>CLEAN                                                       | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 63.17          | 63.17       | 0.00            |
| 043592            | TIRE REPAIR, RADIAL REPAIR<br>PATCH - V-142                                                                   | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 54.17          | 54.17       | 0.00            |
| 043596            | LRG AG TIRE REPAIR,<br>POMPAGE CLACIUM, VALVE<br>TUBLESS TRACTOR,<br>REPARATION PATCH RADIAL                  | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 151.31         | 151.31      | 0.00            |
| 043630            | SERVICE ROUTIER, GENERAL<br>WT, MOUNT-DISMOUNT LRG<br>MEDIUM TRUCK, VALVE,<br>PROTECTEUR DE ROUE,<br>TORQUAGE | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 1,762.69       | 1,762.69    | 0.00            |
| 043636            | CHENG SHIN SLICK 4 PLY,<br>TIRE STEWARDSHIP FEE,<br>F/TUBE TR - E-51                                          | 125   | 31-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 57.80          | 57.80       | 0.00            |
| 044099            | FIRESTONE FD663, TIRE<br>STEWARDSHIP FEE MED<br>TRUCK                                                         | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 1,250.80       | 1,250.80    | 0.00            |

CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF  
Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 22

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                            | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 4,165.65       | 4,165.65    | 0.00            |
| LANI002           | LES ENTREPRISES PM LANIEL INC                                          |       |              |             |                |             |                 |
| 429006            | TRANSPORT DE ROCHE - 23, 24, 25 AOUT- CONC. 7 ENTRE ROUTE 11 ET 14     | 125   | 26-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 7,659.05       | 7,659.05    | 0.00            |
| 429007            | TRANSPORT DE ROCHE 25 AOUT - #16723, #6731 - CONC. 2 ENTRE 17 & 19     | 125   | 27-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 436.38         | 436.38      | 0.00            |
| 429009            | TRANSPORT DE ROCHE 30, 31 AOUT, 1 & 2 SEPT.                            | 125   | 03-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 10,448.08      | 10,448.08   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 18,543.51      | 18,543.51   | 0.00            |
| LAPLA002          | LAPLANTE CADILLAC CHEVROLET BUICK GMC                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 320958            | ELECTRICAL DIAGNOSE - SERVICE ENGINE SOON LIGHT - V-145                | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 229.37         | 229.37      | 0.00            |
| 321033            | 3 ELECTRICAL DIAGNOSE - VENT SOLENOID - V-145                          | 125   | 01-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 327.94         | 327.94      | 0.00            |
| 321651            | ELECTRICAL DIAGNOSE - ENGINE LIGHT BACK ON - V-145                     | 125   | 14-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 254.20         | 254.20      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 811.51         | 811.51      | 0.00            |
| LARO002           | LAROCHELLE EQUIPMENT INC                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 0093764           | SPRG USTARP, TRANSPORT MANAGEMENT FEE - PARTS, SHIPPING                | 125   | 24-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 242.50         | 242.50      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 242.50         | 242.50      | 0.00            |
| LASC001           | LASCELLES ENGINEERING & ASSOCIATES LTD.                                |       |              |             |                |             |                 |
| 210486-01         | STRUCTURAL CONDITION ASSESSMENT REPORT                                 | 125   | 27-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 621.50         | 621.50      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 621.50         | 621.50      | 0.00            |
| LASH001           | LA SHOP CO.                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 0067              | T-SHIRTS BASEBALL - 150e ALFRED                                        | 125   | 27-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 305.10         | 305.10      | 0.00            |
| 0068              | HOODIES BASEBALL - 150e ALFRED                                         | 125   | 27-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 559.35         | 559.35      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 864.45         | 864.45      | 0.00            |
| LAWS001           | LAWSON PRODUCTS INC                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 9308679305-R      | HEAVY HEX NUT, NYLON INSERT, ALLOY STEEL, HAIR PIN COTTER              | 125   | 04-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 107.98         | 107.98      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 107.98         | 107.98      | 0.00            |
| LERO003           | LEROUX CONSULTANT                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 2021-0800         | DRAINAGE SUPERINTENDENT CHARGEABLES FEES - AUGUST 1 TO AUGUST 31, 2021 | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 5,246.59       | 5,246.59    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                        |       |              |             | 5,246.59       | 5,246.59    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 23

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| LRL0001           | LRL ASSOCIATES LTD                                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| 130683.03-1       | PROFESSIONAL SERVICES - JULY 1 TO SEPTEMBER 21, 2021 - INSPECTION OF PEDESTRIAN BRIDGE               | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 3,955.00       | 3,955.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 3,955.00       | 3,955.00    | 0.00            |
| LSCS001           | LSC SANITATION                                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| S-156754          | RECIRC UNIT W, STATIC NON-FLUSH UNIT, HANDIWASH, WHEELCHAIR ACCESSIBLE UNIT, SERVICE OF 1HC, STATICS | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 2,901.84       | 2,901.84    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 2,901.84       | 2,901.84    | 0.00            |
| LYNN002           | LYNN'S JANITORIAL SERVICES                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 41                | ENTRETIEN HOTEL DE VILLE & GARAGE PLANTAGENET, GARAGE LEFAIVRE - CELLULAR EXPENSES                   | 125   | 31-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 2,870.20       | 2,870.20    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 2,870.20       | 2,870.20    | 0.00            |
| MACE001           | MACEWEN PETROLEUM INC                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 831387            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 04-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 5,403.30       | 5,403.30    | 0.00            |
| 833694            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 06-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 13,661.39      | 13,661.39   | 0.00            |
| 833785            | DIESEL CLAIR - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                                       | 125   | 21-Jun-2021  | 02-Sep-2021 | 5,738.94       | 5,738.94    | 0.00            |
| 834569            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 09-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 6,158.66       | 6,158.66    | 0.00            |
| 834594            | DIESEL CLAIR - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                                       | 125   | 09-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,338.19       | 1,338.19    | 0.00            |
| 838186            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 11-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 9,290.72       | 9,290.72    | 0.00            |
| 838260            | DIESEL CLAIR - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                                                    | 125   | 11-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 2,500.25       | 2,500.25    | 0.00            |
| 841371            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 16-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 10,693.78      | 10,693.78   | 0.00            |
| 841450            | DIESEL CLAIR - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                                       | 125   | 16-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 995.06         | 995.06      | 0.00            |
| 844665            | DIESEL CLAIR - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                                       | 125   | 17-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 5,374.71       | 5,374.71    | 0.00            |
| 844693            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 17-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 9,063.72       | 9,063.72    | 0.00            |
| 848467            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 23-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 15,181.65      | 15,181.65   | 0.00            |
| 848564            | DIESEL CLAIR - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                                       | 125   | 23-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 2,231.40       | 2,231.40    | 0.00            |
| 852042            | DIESEL COLORE - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                                                  | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,174.23       | 1,174.23    | 0.00            |
| 852052            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                                           | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,229.32       | 1,229.32    | 0.00            |
| 852881            | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                               | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 9,411.89       | 9,411.89    | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 24

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                    |       |              |             | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                    | Batch | Invoice Date | Due Date    |                |             |                 |
| 852957                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                         | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 2,007.87       | 2,007.87    | 0.00            |
| 852995                   | DIESEL CLAIR - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                             | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,290.22       | 1,290.22    | 0.00            |
| 855461                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                      | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 11,532.94      | 11,532.94   | 0.00            |
| 859442                   | DIESEL CLAIR - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                             | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 828.05         | 828.05      | 0.00            |
| 859448                   | DIESEL COLORE - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                            | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 1,429.18       | 1,429.18    | 0.00            |
| 859457                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                     | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 1,027.42       | 1,027.42    | 0.00            |
| 859578                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                         | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 2,222.70       | 2,222.70    | 0.00            |
| 859588                   | DIESEL CLAIR - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                                 | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 613.88         | 613.88      | 0.00            |
| 862571                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                      | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 3,050.24       | 3,050.24    | 0.00            |
| 865151                   | DIESEL CLAIR - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                              | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 5,209.87       | 5,209.87    | 0.00            |
| 865177                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                      | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 9,603.64       | 9,603.64    | 0.00            |
| 867538                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                     | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,255.50       | 1,255.50    | 0.00            |
| 867546                   | DIESEL CLAIR - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                             | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,694.66       | 1,694.66    | 0.00            |
| 869150                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                         | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 5,649.46       | 5,649.46    | 0.00            |
| 869175                   | DIESEL CLAIR - 1960 RUE DU QUAI LEFAIVRE - MARINA                              | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 3,540.87       | 3,540.87    | 0.00            |
| 873073                   | DIESEL COLORE - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                            | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,461.25       | 1,461.25    | 0.00            |
| 873083                   | DIESEL CLAIR - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                             | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,511.74       | 1,511.74    | 0.00            |
| 873095                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 205 OLD HWY 17 PLANTAGENET - GARAGE                     | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 641.34         | 641.34      | 0.00            |
| 873443                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI LEFAIVRE - MARINA                         | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 3,658.31       | 3,658.31    | 0.00            |
| 876144                   | ESSENCE AVEC ETHANOL - 1960 RUE QUAI WENDOVER - MARINA                         | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 1,049.61       | 1,049.61    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                |       |              |             | 158,725.96     | 158,725.96  | 0.00            |
| MAIN000                  | MAIN INDUSTRIAL SALES LTD                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 0000323848               | BC-24 OLT CUTTER                                                               | 125   | 05-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 79.04          | 79.04       | 0.00            |
| 0000324967               | SLEDGE HAMMER FGLS, GARANT MICHIGAN AXE, DOUBLE HEAD ADJUSTABLE HYDRANT WRENCH | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 112.58         | 112.58      | 0.00            |
| 0000325593               | PROFESSIONAL BOOSTER PAC SOLAR                                                 | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 218.94         | 218.94      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                |       |              |             | 410.56         | 410.56      | 0.00            |
| MALE004                  | ENTREPRISE RICHARD MALETTE                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 17226                    | ALTERNATEUR 8600889 -                                                          | 125   | 07-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 373.40         | 373.40      | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 25

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                                      | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 17232             | TRUCK V-36 - TESTER ET<br>REPLACER ALTERNATEUR                                                                   | 125   | 09-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 149.73         | 149.73      | 0.00            |
| 17241             | TRUCK V-36 - REMPLACER LA<br>TARP                                                                                | 125   | 09-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 149.73         | 149.73      | 0.00            |
| 17241             | TRUCK V-140 - ENLEVER LES<br>ROUES - NETTOYER LA<br>ROUILLE SUR HUB ET RIM,<br>REINSTALLER AVEC SLEEVE<br>CENTRE | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 563.59         | 563.59      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 1,086.72       | 1,086.72    | 0.00            |
| MART012           | MARTIN & LEVESQUE INC.                                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 2158107           | PANTALON TACTIQUE - X3 -<br>DEPT INCENDIE                                                                        | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 243.74         | 243.74      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                                  |       |              |             | 243.74         | 243.74      | 0.00            |
| MATE001           | MATERIAUX PONT-MASSON                                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 401247176         | SAC DECHET, ANTIR 340 GR<br>NR L                                                                                 | 125   | 11-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 312.89         | 312.89      | 0.00            |
| 401248658         | SAC DECHET                                                                                                       | 125   | 19-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 208.99         | 208.99      | 0.00            |
| 401250974         | BONBONNE PROPANE BBQ,<br>REPLISSAGE DE PROPANE                                                                   | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 68.91          | 68.91       | 0.00            |
| 401252009         | BOITE DE MASQUES, FICHE<br>ROBUSTE, ATTACHE CABLE                                                                | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 61.95          | 61.95       | 0.00            |
| 6536556           | BOIS TRAITE BRUN                                                                                                 | 125   | 19-Jul-2021  | 02-Sep-2021 | 73.43          | 73.43       | 0.00            |
| 6538059           | GANT NITRILE SANS POUDRE                                                                                         | 125   | 26-Jul-2021  | 02-Sep-2021 | 67.78          | 67.78       | 0.00            |
| 6540525           | VIS TRAITE BRUN, BARRE<br>PLATE NOIR                                                                             | 125   | 04-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 86.72          | 86.72       | 0.00            |
| 6541207           | ROBINET VIDANGE LAITON,<br>RACCORT LT, TIRE FOND<br>ZINC                                                         | 125   | 05-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 13.90          | 13.90       | 0.00            |
| 6541749           | POIGNEE                                                                                                          | 125   | 06-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 40.67          | 40.67       | 0.00            |
| 6542186           | MONTURE ROULEAU<br>PREMIER, MANCHON FIB.<br>TISSE                                                                | 125   | 09-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 22.28          | 22.28       | 0.00            |
| 6543241           | VIS BOIS, MORAILLON,<br>PEINTURE, BOIT TRAITE<br>BRUN, PLY SELECT CARRE                                          | 125   | 11-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 257.38         | 257.38      | 0.00            |
| 6543250           | ENS. LAVE-VITRE                                                                                                  | 125   | 11-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 31.63          | 31.63       | 0.00            |
| 6545090           | LAME ABR. METAL, ATTACHE<br>CABLE, PINCE COUPANTE<br>DIAGONALE                                                   | 125   | 16-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 75.17          | 75.17       | 0.00            |
| 6545544           | ATTACHE CABLE                                                                                                    | 125   | 17-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 24.84          | 24.84       | 0.00            |
| 6545658           | FOAM BLANC, FOAM ROSE<br>CODEBORD                                                                                | 125   | 17-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 55.38          | 55.38       | 0.00            |
| 6545669           | FOAM BLANC, FOAM<br>THERMOLITE                                                                                   | 125   | 17-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 27.80          | 27.80       | 0.00            |
| 6546068           | FOAM ROSE CODEBORD,<br>FOAM THERMOLITE, PLY<br>SELECT, PEINTURE                                                  | 125   | 18-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 258.98         | 258.98      | 0.00            |
| 6546095           | PLY EPI. CULL, PLY SELECT,<br>VIS PLAN                                                                           | 125   | 18-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | -27.91         | -27.91      | 0.00            |
| 6546107           | PLY EPI. CULL, PLY EPI STD.                                                                                      | 125   | 18-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 41.70          | 41.70       | 0.00            |
| 6546545           | CHAINE DOUBLE, MAILLON<br>RAPIDE ACIER                                                                           | 125   | 19-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 25.20          | 25.20       | 0.00            |
| 6547162           | TUE GUEPES RAID,<br>MORAILLON, PEINTURE                                                                          | 125   | 20-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 26.74          | 26.74       | 0.00            |
| 6548114           | ADH. CONST. PL.                                                                                                  | 125   | 24-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 157.97         | 157.97      | 0.00            |
| 6549268           | LAMES CASSER, LATEX<br>PERLE                                                                                     | 125   | 26-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 47.44          | 47.44       | 0.00            |
| 6549637           | EPINETTE, SONOTUBE                                                                                               | 125   | 27-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 167.52         | 167.52      | 0.00            |
| 6549900           | EPINETTE                                                                                                         | 125   | 27-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 31.24          | 31.24       | 0.00            |
| 6550209           | MASQUE GRADE MEDICAL                                                                                             | 125   | 30-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 9.01           | 9.01        | 0.00            |
| 6550328           | VENTIL. TURBO BERRIE                                                                                             | 125   | 30-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 21.46          | 21.46       | 0.00            |
| 6550871           | BOYAU ARR. US. LEGER,                                                                                            | 125   | 31-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 47.44          | 47.44       | 0.00            |

**CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF**  
**Council/Board Report-Summary (EFT)**



AP5060

Page : 26

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                 |       |              | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |      |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|----------------|-------------|-----------------|------|
| Invoice No.       | Description                                                                                 | Batch | Invoice Date | Due Date       |             |                 |      |
| 6551347           | RONDELLE CAOUT.<br>CHAINE #2, BOUL. A POELE,<br>CHARN. COURROIE,<br>PINCEAU, ANITROUILLE    | 125   | 01-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 120.91      | 120.91          | 0.00 |
| 6551727           | BETON PRE-MELANGER                                                                          | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 28.41       | 28.41           | 0.00 |
| 6552181           | ECROU HEX. GR., ATTACHE<br>CABLE                                                            | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 29.57       | 29.57           | 0.00 |
| 6552368           | RALLONGE AIR CLIM,<br>SCELLANT SILIC.BC                                                     | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 25.17       | 25.17           | 0.00 |
| 6552566           | PISTOLET ARROSAGE SIX<br>REGL JAUNE                                                         | 125   | 04-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 13.54       | 13.54           | 0.00 |
| 6553512           | BOIS TRAITE BRUN,<br>EPINETTE, VIS TRAITE BRUN,<br>CAPUCHON EAZY-CAP, FIL<br>ACIER          | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 245.84      | 245.84          | 0.00 |
| 6553837           | CHAINE, OEILLET                                                                             | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 17.89       | 17.89           | 0.00 |
| 6554078           | TAPIS CHARCOAL                                                                              | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 18.53       | 18.53           | 0.00 |
| 6554383           | RUBAN DUCT TAPE GRIS,<br>PIQUET ARPENTEUR                                                   | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 68.30       | 68.30           | 0.00 |
| 6554585           | DESINFECTANT MAIN GEL                                                                       | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 66.99       | 66.99           | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                             |       |              | 2,871.66       | 2,871.66    | 0.00            |      |
| MAXI002           | MAXIBURO LTEE                                                                               |       |              |                |             |                 |      |
| 406559            | FOURNITURES BUREAUX -<br>DEPT. ADMINISTRATION,<br>TRAVAUX PUBLICS                           | 125   | 12-Aug-2021  | 02-Sep-2021    | 205.57      | 205.57          | 0.00 |
| 407321            | FOURNITURES BUREAUX -<br>DEPT. ADMINISTRATION,<br>LOISIRS, CONSTRUCTION,<br>TRAVAUX PUBLICS | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 658.44      | 658.44          | 0.00 |
| 407345            | FOURNITURES BUREAUX -<br>DEPT. CONSTRUCTION                                                 | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 112.99      | 112.99          | 0.00 |
| 407561            | FOURNITURES BUREAUX -<br>DEPT. CONSTRUCTION &<br>ADMINISTRATION                             | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 826.41      | 826.41          | 0.00 |
| 407887            | OFFICE SUPPLY - DEPT.<br>CONSTRUCTION                                                       | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021    | 353.23      | 353.23          | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                             |       |              | 2,156.64       | 2,156.64    | 0.00            |      |
| MINI002           | MINISTER OF FINANCE / EHT                                                                   |       |              |                |             |                 |      |
| REMIT 08-21       | E.H.T. REMITTANCE PAY -<br>PERIOD #16, #17                                                  | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021    | 4,983.52    | 4,983.52        | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                             |       |              | 4,983.52       | 4,983.52    | 0.00            |      |
| MIST001           | FASHION WORKWEAR/MISTER MOBILE                                                              |       |              |                |             |                 |      |
| 000518            | GILET S3517 COBALT<br>HEATHER, IMPRIMER AU<br>DOS MARINE EN BLANC                           | 125   | 09-Sep-2021  | 16-Sep-2021    | 103.96      | 103.96          | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                             |       |              | 103.96         | 103.96      | 0.00            |      |
| MLSU000           | M & L SUPPLY                                                                                |       |              |                |             |                 |      |
| 008510            | ORANGE - NPSH COUPLINGS                                                                     | 125   | 22-Jul-2021  | 02-Sep-2021    | 903.77      | 903.77          | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                             |       |              | 903.77         | 903.77      | 0.00            |      |
| OMER000           | O.M.E.R.S.                                                                                  |       |              |                |             |                 |      |
| REMIT 09-21       | REMITTANCE PAY - PERIOD<br>#16, #17                                                         | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021    | 33,187.42   | 33,187.42       | 0.00 |
| Supplier Totals : |                                                                                             |       |              | 33,187.42      | 33,187.42   | 0.00            |      |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 27

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                         | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| ONCA001           | ON CALL MESSAGE CENTRE                                                                              |       |              |             |                |             |                 |
| 166806123101      | CELL CENTRE SERVICE - PERIOD SEPTEMBER 1-30, 2021                                                   | 125   | 01-Sep-2021  | 02-Sep-2021 | 203.39         | 203.39      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 203.39         | 203.39      | 0.00            |
| ONTA027           | ONTARIO ONE CALL                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| 202126340         | PHONE CALLS - ASSESSED NOTIFICATIONS FOR 2021                                                       | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 125.98         | 125.98      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 125.98         | 125.98      | 0.00            |
| ONTAR004          | 1663418 ONTARIO INC                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 9579              | JOB: STATION POMPIER, 1 HOT WATER TANK 40 GALLONS - LABOUR AND MATERIAL                             | 125   | 27-Jul-2021  | 09-Sep-2021 | 847.50         | 847.50      | 0.00            |
| 9615              | WATER METER - 5785 COUNTY RD 17 PLANTAGENET                                                         | 125   | 31-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 263.12         | 263.12      | 0.00            |
| 9629              | ZURN DIAPHRAM FOR TOILET - SALLE WENDOVER                                                           | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 107.35         | 107.35      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 1,217.97       | 1,217.97    | 0.00            |
| PARI000           | PARISIEN EXCAVATION INC.                                                                            |       |              |             |                |             |                 |
| 80885811          | BILL #4313 - CAMION V-144) - 24 VERGES DE TOP SOIL - JESSOP FALLS                                   | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 813.60         | 813.60      | 0.00            |
| 80885815          | WO #01051 - HYDROVAC (STOP SIGNS IN PLANTAGENET) - HYDROVAC ( TO RELOCATE BELL CABLE CONC. 3 ALFRED | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,652.63       | 1,652.63    | 0.00            |
| 80885817          | WO #01300 - HYDROVAC - WAR MEMORIAL ALFRED - CENTRE DES LOISIRS                                     | 125   | 13-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 550.88         | 550.88      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 3,017.11       | 3,017.11    | 0.00            |
| PGFC001           | PGF CONSULTANTS INC.                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| 21-6913           | PROJET: 13-4266 - ACCOMPAGNEMENT POUR L'ELABORATION DU PLAN STRATEGIQUE 2021-2023                   | 125   | 31-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 14,577.00      | 14,577.00   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 14,577.00      | 14,577.00   | 0.00            |
| PITN003           | PITNEY WORKS PREPAID                                                                                |       |              |             |                |             |                 |
| SEPTEMBRE 2021    | ACCOUNT #21171103 - FUNDS POSTAGE METER                                                             | 125   | 10-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 5,000.25       | 5,000.25    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                     |       |              |             | 5,000.25       | 5,000.25    | 0.00            |
| POOL001           | POOLWORKS                                                                                           |       |              |             |                |             |                 |
| 38161             | OUTDOOR POOL ALFRED - POOL CLOSING                                                                  | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,122.54       | 1,122.54    | 0.00            |
| 38162             | ALFRED POOL - CHEM - BULK LIQUID CHLORINE CONTAINER                                                 | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | -248.60        | -248.60     | 0.00            |
| 38163             | CHEM - BULK LIQUID CHLORINE CONTAINER - PLANTAGENET POOL                                            | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | -248.60        | -248.60     | 0.00            |
| 38164             | OUTDOOR POOL                                                                                        | 125   | 03-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,001.89       | 1,001.89    | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 28

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount  | Discount Amount |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|--------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                          |       |              |             |                |              |                 |
|                   | PLANTAGENET - SERVICE POOL CLOSING                                                   |       |              |             |                |              |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 1,627.23       | 1,627.23     | 0.00            |
| PRES002           | CORPORATION DES COMTES UNIS DE PRESCOTT ET                                           |       |              |             |                |              |                 |
| RH000935          | PROGRAMME D'AIDE AUX EMPLOYÉS SYNERVIE - AOUT 2021                                   | 125   | 18-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 151.11         | 151.11       | 0.00            |
| SEPTEMBRE 2021    | 3e VERSEMENTS - REQUISITION SEPTEMBRE 2021                                           | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 1,152,720.00   | 1,152,720.00 | 0.00            |
| TP002260          | CORNWALL GRAVEL COMPAGNY LTD PW 2021-08 CERT. #4 - PAVING CONTRACT MONTH AUGUST 2021 | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 166,669.02     | 166,669.02   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 1,319,540.13   | 1,319,540.13 | 0.00            |
| PROG001           | PROGRESSIVE BIKE RAMPS                                                               |       |              |             |                |              |                 |
| 2679              | WENDOVER BIKE SKILLS PARK AND BPG ST-PIERRE PARK WENDOVER - PBR CONCEPT DESIGN       | 125   | 20-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 4,237.50       | 4,237.50     | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 4,237.50       | 4,237.50     | 0.00            |
| PURE001           | PURE-CHEM DISTRIBUTION                                                               |       |              |             |                |              |                 |
| 58842-19488       | 1 CITRUS 20 LIT, DÉGRAISSEUR                                                         | 125   | 12-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 82.14          | 82.14        | 0.00            |
| 59000-19611       | BIOGEL, DESINFECTANT MAINS, POMPE POUR 4 LIT                                         | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 315.86         | 315.86       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 398.00         | 398.00       | 0.00            |
| RECE000           | RECEIVER GENERAL REVENUE CANADA                                                      |       |              |             |                |              |                 |
| REMIT 17-21       | SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #17                                                | 125   | 07-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 36,682.30      | 36,682.30    | 0.00            |
| REMIT 18-21       | SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #18                                                | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 27,076.44      | 27,076.44    | 0.00            |
| REMIT 18/21       | SOURCE DEDUCTION - REMITTANCE PAY #18                                                | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 1,341.72       | 1,341.72     | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 65,100.46      | 65,100.46    | 0.00            |
| RECY001           | RECYCLE ACTION                                                                       |       |              |             |                |              |                 |
| RA-13209          | CUEILLETTE DE CARTON - DEPOTOIRE ALFRED - LOCATION DE CONTENANT                      | 125   | 31-Aug-2021  | 23-Sep-2021 | 101.70         | 101.70       | 0.00            |
| RA-13287          | PUBLIC SCALE - TICKET #450490, #450499, #450558, #450632, #450592                    | 125   | 31-Aug-2021  | 23-Sep-2021 | 2,791.67       | 2,791.67     | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 2,893.37       | 2,893.37     | 0.00            |
| REGI001           | THE REGIONAL                                                                         |       |              |             |                |              |                 |
| 51121             | OFFRE D'EMPLOI - OFFICIER A LA REGLEMENTATION                                        | 125   | 02-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 422.62         | 422.62       | 0.00            |
| 51300             | OFFRE D'EMPLOI - PREPOSE AU BAR SENIOR                                               | 125   | 16-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 397.76         | 397.76       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                      |       |              |             | 820.38         | 820.38       | 0.00            |
| RHIN001           | RHINOROC                                                                             |       |              |             |                |              |                 |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 29

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                    | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| QUOTE #2942       | DEPOSIT QUOTE #2942 -<br>POOL SURFACE / BETON &<br>ASPHALT                                     | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 3,000.00       | 3,000.00    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 3,000.00       | 3,000.00    | 0.00            |
| SAFE002           | SAFESIDEWALKS CANADA INC                                                                       |       |              |             |                |             |                 |
| T21018            | SIDEWALK CONDITION<br>ASSESSMENT 21 KM                                                         | 125   | 25-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 3,559.50       | 3,559.50    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 3,559.50       | 3,559.50    | 0.00            |
| SEGU009           | H. SEGUIN GARAGE                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| 50177             | LUBE, OIL & FILTER SERVICE<br>- SUSPENSION BALL JOINT,<br>LOWER - LOISIRS                      | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 631.38         | 631.38      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 631.38         | 631.38      | 0.00            |
| SELE002           | SELECTCOM INC                                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 0004979992        | LINES CHARGES -<br>MUNICIPALITY                                                                | 125   | 01-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,211.57       | 1,211.57    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 1,211.57       | 1,211.57    | 0.00            |
| SERG001           | IMPRIMERIE SERGE PRINTING                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 21622             | 2000 LIVRES                                                                                    | 125   | 25-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,285.99       | 2,285.99    | 0.00            |
| 21624             | BANNIERE VINYLE &<br>IMPRESSION COULEUR - 150e<br>ALFRED                                       | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,950.38       | 1,950.38    | 0.00            |
| 21627             | ETIQUETTES COLLANTS                                                                            | 125   | 02-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 135.60         | 135.60      | 0.00            |
| 21638             | ROULEAU BILLETS DOUBLES<br>VERT                                                                | 125   | 07-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 9.60           | 9.60        | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 4,381.57       | 4,381.57    | 0.00            |
| SOLE001           | SOLENO INC.                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| RF53562           | TE SFN 450 X 450 X200 MM                                                                       | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 115.25         | 115.25      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 115.25         | 115.25      | 0.00            |
| SOUT002           | SOUTH NATION CONSERVATION                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| IN21714           | LEVY 2021 - 3rd INSTALLMENT                                                                    | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 21,352.67      | 21,352.67   | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 21,352.67      | 21,352.67   | 0.00            |
| SPRO000           | SPROULE POWERLINE CONSTRUCTION LTD. ISO                                                        |       |              |             |                |             |                 |
| 41559             | WORKSITE: 3687 RUE<br>PRINCIPALE WENDOVER -<br>CUT DOWN COMPLETE DEAD<br>ASH TREE              | 125   | 25-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 627.15         | 627.15      | 0.00            |
| 41568             | WORKSITE: 241 PITCH OFF<br>ROAD PLANTAGENET - CUT<br>DOWN COMPLETE TWO<br>LARGE DEAD ASH TREES | 125   | 26-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,211.99       | 2,211.99    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                |       |              |             | 2,839.14       | 2,839.14    | 0.00            |
| STON004           | A.J. STONE COMPANY LTD                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 0000160993        | BUNKER GEAR, INNOTEX<br>ENERGY, AJS ELITE SPEC                                                 | 125   | 16-Jul-2021  | 23-Sep-2021 | 19,336.56      | 19,336.56   | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF

## Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 30

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code              | Vendor Name                                                                                    | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.              | Description                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                |       |              |             | 19,336.56      | 19,336.56   | 0.00            |
| STOR002                  | STORM INTERNET                                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 1380837                  | DSL - COMMERCIAL FTTN 50 - OCTOBER 1 - OCTOBER 31, 2021                                        | 125   | 15-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 96.05          | 96.05       | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                |       |              |             | 96.05          | 96.05       | 0.00            |
| TORU001                  | TORUS CONSTRUCTION CORPORATION                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| 21-117-HOLDBAC           | HOLDBACK RELEASE 10% - MONOLITIC SIDEWALKS- TP 2020-09 - SIDEWALK CONSTRUCTION - SUPPLY OF OWN | 125   | 31-Jul-2021  | 23-Sep-2021 | 27,847.35      | 27,847.35   | 0.00            |
| TP 2020-09               | WENDOVER SIDEWALKS: CONCRETE SIDEWALK SECTION                                                  | 125   | 25-Aug-2021  | 16-Sep-2021 | 14,407.50      | 14,407.50   | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                |       |              |             | 42,254.85      | 42,254.85   | 0.00            |
| TRIA001                  | TRIANGLE PUMP SERVICE LTD                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| 23725                    | TIM B TECH HOURS, MILEAGE                                                                      | 125   | 09-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 541.89         | 541.89      | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                |       |              |             | 541.89         | 541.89      | 0.00            |
| TRIN003                  | 743194 ONTARIO INC                                                                             |       |              |             |                |             |                 |
| 7068                     | TRUCK #77, TRUCK #07 - CONC. 9 ENTRE CARTIER & ROUTE 16                                        | 125   | 09-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,258.33       | 2,258.33    | 0.00            |
| 7069                     | TRUCK #77, TRUCK #07 - CONC. 9 ENTRE CARTIER ET ROUTE 16                                       | 125   | 10-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,333.04       | 2,333.04    | 0.00            |
| 7070                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONC. 9 ENTRE CARTIER & ROUTE 16                                        | 125   | 11-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,035.90       | 2,035.90    | 0.00            |
| 7071                     | CONC. 9 ENTRE CARTIER & ROUTE 16                                                               | 125   | 12-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,162.36       | 2,162.36    | 0.00            |
| 7076                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONC. 7 ENTRE ROUTE 11 ET 14                                            | 125   | 23-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,730.18       | 2,730.18    | 0.00            |
| 7077                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONC. 7 ENTRE ROUTE 11 ET ROUTE 14                                      | 125   | 24-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 2,630.82       | 2,630.82    | 0.00            |
| 7078                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONC. 2 ENTRE 17 ET 19                                                  | 125   | 25-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 4,768.17       | 4,768.17    | 0.00            |
| 7079                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONC. 2 ENTRE HWY 17 & COUNTY RD 19                                     | 125   | 30-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 5,209.44       | 5,209.44    | 0.00            |
| 7080                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONCESSION 2 ENTRE HWY 17 ET COUNTY RD 19                               | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 3,845.22       | 3,845.22    | 0.00            |
| 7081                     | 13 VERGES SCREENED TOP SOIL - JESSOP FALLS ROAD                                                | 125   | 31-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 220.35         | 220.35      | 0.00            |
| 7086                     | TRUCK #07, TRUCK #77 - CONC. 2 ENTRE HWY 17 ET COUNTY ROAD 19                                  | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 3,200.75       | 3,200.75    | 0.00            |
| <b>Supplier Totals :</b> |                                                                                                |       |              |             | 31,394.56      | 31,394.56   | 0.00            |
| UPIP000                  | LOUISE CHARBONNEAU GAS BAR                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| 296104                   | FUEL - TRAVAUX PUBLICS                                                                         | 125   | 09-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 30.82          | 30.82       | 0.00            |
| 296692                   | FUEL - TRAVAUX PUBLICS                                                                         | 125   | 11-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 61.53          | 61.53       | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 31

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code       | Vendor Name                                                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount | Discount Amount |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|-------------|-----------------|
| Invoice No.       | Description                                                                                          |       |              |             |                |             |                 |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 92.35          | 92.35       | 0.00            |
| UPPE001           | UPPER CANADA DISTRICT SCHOOL BOARD                                                                   |       |              |             |                |             |                 |
| SEPTEMBRE 2021    | 3e VERSEMENTS - SEPTEMBRE 2021                                                                       | 125   | 21-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 231,395.50     | 231,395.50  | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 231,395.50     | 231,395.50  | 0.00            |
| VILL006           | VILLENEUVE ERIC                                                                                      |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                                      | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| VILLE001          | VILLENEUVE MARIO                                                                                     |       |              |             |                |             |                 |
| AOUT 2021         | DEPENSES CELLULAIRE - AOUT 2021                                                                      | 125   | 15-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 40.00          | 40.00       | 0.00            |
| VISI002           | VISION                                                                                               |       |              |             |                |             |                 |
| G069196           | ANNONCE - EMPLOI / OFFICIER REGLEMENTATION                                                           | 125   | 01-Sep-2021  | 09-Sep-2021 | 406.80         | 406.80      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 406.80         | 406.80      | 0.00            |
| WATS001           | WATSON & ASSOCIATES ECONOMISTS LTD.                                                                  |       |              |             |                |             |                 |
| 0028239           | PROFESSIONAL SERVICES PERIOD ENDING JULY 31, 2021 - PROJECT NO.: AG-30214227-DC                      | 125   | 31-Jul-2021  | 02-Sep-2021 | 5,644.92       | 5,644.92    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 5,644.92       | 5,644.92    | 0.00            |
| WEND001           | WENDOVER SERVICE STATION INC                                                                         |       |              |             |                |             |                 |
| 2115              | OIL FILTER PACKAGE                                                                                   | 125   | 30-Jul-2021  | 02-Sep-2021 | 79.09          | 79.09       | 0.00            |
| 2252              | REPLACE SEIZED LOWER STEERING SHAFT, TORCH USE-GREASE JOB - GENERAL GRABBER - FILTER PKG             | 125   | 24-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 1,519.33       | 1,519.33    | 0.00            |
| 2340              | RESCUE WENDOVER - ANNUAL ONTARIO SAFETY INSPECTION, SYNTHETIC FILTER PKG, FUEL FILTER KIT, SCAN SYST | 125   | 08-Sep-2021  | 16-Sep-2021 | 1,244.47       | 1,244.47    | 0.00            |
| 2372              | REMOVE WASHER RESERVOIR REPAIR, WASHER FLUID, PLASTIC REPAIR KIT, 16" EXACT FIT WIPER BLADE          | 125   | 14-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 222.41         | 222.41      | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 3,065.30       | 3,065.30    | 0.00            |
| WORK000           | WORKPLACE SAFETY AND INSURANCE BOARD                                                                 |       |              |             |                |             |                 |
| REMIT 08-21       | W.S.I.B. REMITTANCE - PAY PERIOD #16, #17                                                            | 125   | 06-Aug-2021  | 09-Sep-2021 | 8,425.15       | 8,425.15    | 0.00            |
| Supplier Totals : |                                                                                                      |       |              |             | 8,425.15       | 8,425.15    | 0.00            |
| XERO000           | XEROX CANADA LTD.                                                                                    |       |              |             |                |             |                 |
| F57877623         | METER READING - COPIES FROM JULY 12/2021 TO                                                          | 125   | 11-Aug-2021  | 23-Sep-2021 | 84.23          | 84.23       | 0.00            |

# CANTON D'ALFRED/PLANTAGENET TOWNSHIP OF Council/Board Report-Summary (EFT)



AP5060

Page : 32

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:48 pm

Vendor : AALT001 To ZURI000

Batch : 125 To 125

EFT Date : 01-01-2021

To 30-Sep-2021

Bank : 0099 To 9

| Vendor Code                        | Vendor Name                                                          | Batch | Invoice Date | Due Date    | Invoice Amount | Paid Amount  | Discount Amount |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------|--------------|-------------|----------------|--------------|-----------------|
| Invoice No.                        | Description                                                          |       |              |             |                |              |                 |
| F58008776                          | AUGUST 03/2021<br>METER READING - COPIES<br>AUGUST 3/21 TO SEPT 7/21 | 125   | 08-Sep-2021  | 23-Sep-2021 | 134.71         | 134.71       | 0.00            |
| Supplier Totals :                  |                                                                      |       |              |             | 218.94         | 218.94       | 0.00            |
| XPLO000                            | XPLOARNET                                                            |       |              |             |                |              |                 |
| INV38918485                        | XPLORE5 / 100 GB, LOCATION<br>EQUIPEMENT, ADRESSE IP<br>STATIQUE     | 125   | 30-Aug-2021  | 02-Sep-2021 | 96.03          | 96.03        | 0.00            |
| Supplier Totals :                  |                                                                      |       |              |             | 96.03          | 96.03        | 0.00            |
| EFT Paid Total :                   |                                                                      |       |              |             | 2,821,587.53   | 2,821,587.53 | 0.00            |
| Total Unpaid for Approval :        |                                                                      |       |              |             | 0.00           |              |                 |
| Total Discount :                   |                                                                      |       |              |             | 0.00           |              |                 |
| Total Manually Paid for Approval : |                                                                      |       |              |             | 0.00           |              |                 |
| Total Computer Paid for Approval : |                                                                      |       |              |             | 384,603.85     |              |                 |
| Total EFT Paid for Approval :      |                                                                      |       |              |             | 2,821,587.53   |              |                 |
| Grand Total ITEMS for Approval :   |                                                                      |       |              |             | 3,206,191.38   |              |                 |

## Journal Voucher Details



GL5020

Page : 1

Date : Sep 10, 2021

Time : 11:00 am

Fiscal year : 2021

Period : 4 To 12

Voucher : 292 To 292

Status : B

| Journal Description                        |               |                                          | Voucher    | Application | Month      | Year            | Created            | Updated                                                   | Status        |
|--------------------------------------------|---------------|------------------------------------------|------------|-------------|------------|-----------------|--------------------|-----------------------------------------------------------|---------------|
| Line                                       | Account       | Account Name                             |            |             |            | Debit           | Credit Ref. No.    | Description                                               |               |
| <b>Record Sept 2021 Mastercard payment</b> |               |                                          | <b>292</b> | <b>GL</b>   | <b>Sep</b> | <b>2021</b>     | <b>01-Sep-2021</b> | <b>10-Sep-2021</b>                                        | <b>Posted</b> |
| 1                                          | 1-4-7013-3475 | Recreation - Fete du Canada              |            |             |            | 20.00           |                    | Mastercard - Facebook inv# P28G653XU2 - Fete du Canada    |               |
| 2                                          | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                         |            |             |            | 9.05            |                    | Mastercard - WIX.com                                      |               |
| 3                                          | 1-4-7023-3540 | Rec. Centre Alfred - Pool expenses       |            |             |            | 117.49          |                    | Mastercard - CTC inv#38 - Sylvania BT & Umbrella base     |               |
| 4                                          | 1-4-7053-3540 | Rec. Centre Plant. - Pool expenses       |            |             |            | 117.48          |                    | Mastercard - CTC inv#38 - Sylvania BT & Umbrella base     |               |
| 5                                          | 1-4-7013-3400 | Recreation - Memberships, Courses        |            |             |            | 129.00          |                    | Mastercard - Fuels Safety Municipal Attendant Course      |               |
| 6                                          | 1-4-7073-3545 | Rec. Centre Wendover-Maintenance - Parks |            |             |            | 2,269.39        |                    | Mastercard - Ideal Fence deposit - 298 Trillium           |               |
| 7                                          | 1-4-7553-3380 | Library Lefavre - Equipment              |            |             |            | 18.62           |                    | Mastercard - Dollarama inv# 66163081 - Baskets            |               |
| 8                                          | 1-4-7523-3050 | Library Curran - Building Maintenance    |            |             |            | 15.25           |                    | Mastercard - Pont Masson inv#0000082060 - Batteries       |               |
| 9                                          | 1-4-7518-8000 | Library Alfred - Capital Expenditures    |            |             |            | 491.86          |                    | Mastercard - Chapters inv#1267504                         |               |
| 10                                         | 1-4-7558-8000 | Library Lefavre - Capital Expenditures   |            |             |            | 402.13          |                    | Mastercard - Chapters inv#1267504                         |               |
| 11                                         | 1-4-7548-8000 | Library Plantagenet-Capital Expenditures |            |             |            | 664.93          |                    | Mastercard - Chapters inv#1267504                         |               |
| 12                                         | 1-4-7538-8000 | Library Wendover - Capital Expenditures  |            |             |            | 517.44          |                    | Mastercard - Chapters inv#1267504                         |               |
| 13                                         | 1-4-7553-3400 | Library Lefavre - Memberships            |            |             |            | 39.69           |                    | Mastercard - Chapters inv#1267504                         |               |
| 14                                         | 1-4-7548-8000 | Library Plantagenet-Capital Expenditures |            |             |            | 24.95           |                    | Mastercard - Indigo inv#OR87075372                        |               |
| 15                                         | 1-4-1123-3265 | Council's annual allowance               |            |             |            | 128.16          |                    | Mastercard                                                |               |
| 16                                         | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                         |            |             |            | 21.68           |                    | Mastercard - Dollarama inv# 66201349 - Plastic tablecloth |               |
| 17                                         | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                         |            |             |            | 82.68           |                    | Mastercard - Dollarama inv# 66163081 - Craft Items        |               |
| 18                                         | 1-4-7023-3476 | Alfred - 150ieme                         |            |             |            | 40.70           |                    | Mastercard - Dollarama inv# 66163085 - Plastic tablecloth |               |
| 19                                         | 1-1-1100-1101 | HST/GST RECEIVABLES                      |            |             |            | 70.83           |                    | Record Sept 2021 Mastercard payment                       |               |
| 20                                         | 1-1-1100-1100 | GST RECEIVABLE                           |            |             |            | 105.07          |                    | Record Sept 2021 Mastercard payment                       |               |
| 21                                         | 1-1-1100-1105 | ITC RECEIVABLE                           |            |             |            | 47.32           |                    | Record Sept 2021 Mastercard payment                       |               |
| 22                                         | 1-1-1000-1020 | GENERAL BANK ACCOUNT                     |            |             |            |                 | -5,333.72 11       | Record Sept 2021 Mastercard payment                       |               |
| <b>Sub Total :</b>                         |               |                                          |            |             |            | <b>5,333.72</b> | <b>-5,333.72</b>   |                                                           |               |
| <b>Total Number of JV Listed : 1</b>       |               |                                          |            |             |            | <b>5,333.72</b> | <b>-5,333.72</b>   |                                                           |               |
| <b>Grand Total :</b>                       |               |                                          |            |             |            | <b>5,333.72</b> | <b>-5,333.72</b>   |                                                           |               |

## Earning Transaction Report

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:55 pm

Period : 18 To 18

Month : 9

Year : 2021



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category     |                                     | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |        |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------|--------|----------------------------|----------|---------------------------|--------|
|              |                                     | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** | ADMI ADMINISTRATION                 |                         |        |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'                     | 0.00                    | 0.00   | 144.00                     | 4192.00  | 0.00                      | 0.00   |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 510.00                     | 20604.60 | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 654.00                     | 24796.60 | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLD1 BUILDING                       |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3200.40  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3200.40  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLDG BUILDING D                     |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 150.00                     | 5393.60  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 150.00                     | 5393.60  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 2404.50  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 42.00                      | 1292.55  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 112.00                     | 3697.05  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | FIRE VOLUNTEER                      |                         |        |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'                     | 0.00                    | 0.00   | 26.00                      | 593.26   | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 2088.04  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 26.00                      | 2681.30  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LAND LANDFILL S                     |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 75.00                      | 1714.50  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 49.50                      | 961.99   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 124.50                     | 2676.49  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBA LIBRARY ALFRED                 |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 57.00                      | 1413.60  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 57.00                      | 1413.60  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBC LIBRARY CURRAN                 |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 54.00                      | 1264.74  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 54.00                      | 1264.74  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBL LIBRARY LEFAIVRE               |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 2831.50  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 6.50                       | 127.12   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 76.50                      | 2958.62  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBP LIBRARY PLANTAGENET            |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 58.00                      | 1524.71  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 58.00                      | 1524.71  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER               |                         |        |                            |          |                           |        |

## Earning Transaction Report

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:55 pm

Period : 18 To 18

Month : 9

Year : 2021



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To [S]

| Category                           | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |           | <----- Others Time -----> |         |
|------------------------------------|-------------------------|--------|----------------------------|-----------|---------------------------|---------|
|                                    | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount    | Hours                     | Amount  |
| *** Dept *** LIBW LIBRARY WENDOVER |                         |        |                            |           |                           |         |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00   | 5.00                       | 121.16    | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00   | 5.00                       | 121.16    | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** MARL MARINA LEF       |                         |        |                            |           |                           |         |
| CONT CONTRACT EMPLO'               | 0.00                    | 0.00   | 25.00                      | 390.00    | 0.00                      | 0.00    |
| S STUDENT                          | 0.00                    | 0.00   | 150.75                     | 2992.61   | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00   | 175.75                     | 3382.61   | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** PLAN PLANNING         |                         |        |                            |           |                           |         |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 0.00      | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** REC RECREATION        |                         |        |                            |           |                           |         |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 0.00                    | 0.00   | 210.00                     | 6610.81   | 0.00                      | 0.00    |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00   | 69.00                      | 1332.09   | 0.00                      | 0.00    |
| S STUDENT                          | 1.50                    | 40.68  | 368.50                     | 6634.99   | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals                        | 1.50                    | 40.68  | 647.50                     | 14577.89  | 0.00                      | 0.00    |
| *** Dept *** ROAD ROADS DEPA       |                         |        |                            |           |                           |         |
| F FULL TIME EMPLOY                 | 27.50                   | 954.34 | 1160.00                    | 38070.60  | 52.75                     | 2010.30 |
| S STUDENT                          | 0.00                    | 0.00   | 98.00                      | 1437.08   | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals                        | 27.50                   | 954.34 | 1258.00                    | 39507.68  | 52.75                     | 2010.30 |
| *** Dept *** SCHC SCHOOL GUA       |                         |        |                            |           |                           |         |
| P PART-TIME                        | 0.00                    | 0.00   | 8.00                       | 156.46    | 0.00                      | 0.00    |
| Dept Totals                        | 0.00                    | 0.00   | 8.00                       | 156.46    | 0.00                      | 0.00    |
| Report Totals                      | 29.00                   | 995.02 | 3476.25                    | 107352.91 | 52.75                     | 2010.30 |

## Earning Transaction Report

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:56 pm

Period : 19 To 19

Month : 9

Year : 2021



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category     |                                     | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |        |
|--------------|-------------------------------------|-------------------------|--------|----------------------------|----------|---------------------------|--------|
|              |                                     | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** | ADMI ADMINISTRATION                 |                         |        |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'                     | 0.00                    | 0.00   | 140.20                     | 4090.54  | 0.00                      | 0.00   |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 510.00                     | 20604.61 | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 650.20                     | 24695.15 | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLD1 BUILDING                       |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3200.40  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 3200.40  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLDG BUILDING D                     |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 150.00                     | 5393.60  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 150.00                     | 5393.60  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | BLEO MUNICIPAL BY-LAW ENFORCEMENT O |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 14.00                      | 480.90   | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 39.06                      | 1288.20  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 53.06                      | 1769.10  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | FIRE VOLUNTEER                      |                         |        |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'                     | 0.00                    | 0.00   | 26.86                      | 612.88   | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 2088.04  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 26.86                      | 2700.92  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LAND LANDFILL S                     |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 1.50                    | 34.29  | 75.00                      | 1714.50  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 55.22                      | 1073.03  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 1.50                    | 34.29  | 130.22                     | 2787.53  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBA LIBRARY ALFRED                 |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 54.50                      | 1351.60  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 54.50                      | 1351.60  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBC LIBRARY CURRAN                 |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 73.65                      | 1707.34  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 73.65                      | 1707.34  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBL LIBRARY LEFAIVRE               |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY                    | 0.00                    | 0.00   | 70.00                      | 2831.50  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 6.33                       | 123.80   | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 76.33                      | 2955.30  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBP LIBRARY PLANTAGENET            |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME                           | 0.00                    | 0.00   | 62.51                      | 1643.27  | 0.00                      | 0.00   |
| Dept Totals  |                                     | 0.00                    | 0.00   | 62.51                      | 1643.27  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER               |                         |        |                            |          |                           |        |

## Earning Transaction Report

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:56 pm

Period : 19 To 19

Month : 9

Year : 2021



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [CONT] To : [S]

| Category     |                       | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |        |
|--------------|-----------------------|-------------------------|--------|----------------------------|----------|---------------------------|--------|
|              |                       | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount |
| *** Dept *** | LIBW LIBRARY WENDOVER |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME             | 0.00                    | 0.00   | 10.27                      | 248.86   | 0.00                      | 0.00   |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00   | 10.27                      | 248.86   | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | MARL MARINA LEF       |                         |        |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'       | 0.00                    | 0.00   | 58.30                      | 1002.10  | 0.00                      | 0.00   |
| S            | STUDENT               | 6.25                    | 125.63 | 51.31                      | 1061.16  | 0.00                      | 0.00   |
|              | Dept Totals           | 6.25                    | 125.63 | 109.61                     | 2063.26  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | PLAN PLANNING         |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY      | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 0.00     | 0.00                      | 0.00   |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 0.00     | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | REC RECREATION        |                         |        |                            |          |                           |        |
| CONT         | CONTRACT EMPLO'       | 0.00                    | 0.00   | 19.50                      | 252.49   | 0.00                      | 0.00   |
| F            | FULL TIME EMPLOY      | 0.00                    | 0.00   | 210.00                     | 6610.80  | 0.00                      | 0.00   |
| P            | PART-TIME             | 0.00                    | 0.00   | 88.21                      | 1621.30  | 0.00                      | 0.00   |
| S            | STUDENT               | 0.00                    | 0.00   | 38.78                      | 721.26   | 0.00                      | 0.00   |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00   | 356.49                     | 9205.85  | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | ROAD ROADS DEPA       |                         |        |                            |          |                           |        |
| F            | FULL TIME EMPLOY      | 19.50                   | 649.19 | 1160.00                    | 38070.62 | 0.00                      | 0.00   |
|              | Dept Totals           | 19.50                   | 649.19 | 1160.00                    | 38070.62 | 0.00                      | 0.00   |
| *** Dept *** | SCHC SCHOOL GUA       |                         |        |                            |          |                           |        |
| P            | PART-TIME             | 0.00                    | 0.00   | 38.76                      | 750.54   | 0.00                      | 0.00   |
|              | Dept Totals           | 0.00                    | 0.00   | 38.76                      | 750.54   | 0.00                      | 0.00   |
|              | Report Totals         | 27.25                   | 809.11 | 3022.46                    | 98543.34 | 0.00                      | 0.00   |

## Earning Transaction Report

Date : Sep 28, 2021

Time : 2:57 pm

Period : 19 To 19

Month : 9

Year : 2021



Department : All

\* Transaction Department Used

Category : From : [C] To [C]

| Category      |                 | <----- Over Time -----> |        | <----- Regular Time -----> |          | <----- Others Time -----> |         |
|---------------|-----------------|-------------------------|--------|----------------------------|----------|---------------------------|---------|
|               |                 | Hours                   | Amount | Hours                      | Amount   | Hours                     | Amount  |
| *** Dept ***  | COUN COUNCIL    |                         |        |                            |          |                           |         |
| C             | MEMBER OF COUNC | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 14186.03 | 0.00                      | 3360.00 |
| Dept Totals   |                 | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 14186.03 | 0.00                      | 3360.00 |
| Report Totals |                 | 0.00                    | 0.00   | 0.00                       | 14186.03 | 0.00                      | 3360.00 |

# Leroux Consultant

Eric Leroux

655, Rue Albert Plantagenet, Ontario K0B 1L0

Cell: (613) 223-9824

---

August 31<sup>st</sup>, 2021

File Reference 2021-0800

Ms. Annie Rochefort

Township of Alfred-Plantagenet

P.O. Box 350

Plantagenet, Ontario

K4K 1P7

RE: Drainage Superintendent Duties

Dear Ms. Rochefort

Please find enclosed a brief description of work performed for the period between from August 1<sup>st</sup> to August 31<sup>st</sup>, 2021.

## **General Drainage concerns**

- 1) I had received a request to perform a ditch bottom clean out at the upper end of the André Lavigne-main drain as soon as crops were to be removed. I got a call from the landowner to let me know that we could perform the work as crops had been removed in early August. I went to inspect the field to be sure that it would be dry and solid enough to drive a dump truck as we had to bring some stone to stabilise short ditch banks sections being eroded. We were able to bring in stone and repair slopes as needed, and clean the ditch section as requested. The owner had close in section of a shallow natural water course that gave outlet to a field from a neighbour, and I received a complaint right away. I was able to get the issue resolved and the ditch reset as it was before at the initial owner's costs.
- 2) I had breached a beaver dam along the Conrad Colle municipal drain, and went back to see if it had been closed back, as it would have been a confirmation of nuisance beaver activity. The dam still had accumulated mud against large culverts headwalls that fell in the drain, but no new beaver activity. I will plan for a ditch clean out, and flatten the sections of steep slopes that where slumping occurs because of the weight being too much on a sharper angled slope, as this type of soil seems to destabilise for does reasons. The landowner told me that a section had previously done many years ago, and this resolved the issue of slumping in those sections.

- 3) I went to inspect the culverts that had not been changed during the last maintenance of the 2<sup>nd</sup> concession municipal drain, where I had noted to keep an eye on in future years. I saw that One culvert was cracked and the top cover of the residential, agricultural access had erosion on top, and it would be best to replace the culvert. Notification of drain maintenance was sent, and a culvert was ordered. I had a conversation with one of the landowners to inform them that the culvert was part of the municipal drain structure, and the municipality would plan, and perform this work to replace the culvert as soon as the culvert could be delivered. The owner was glad to know that the municipality would take care of the issue being concerned about it, not knowing that it was part a municipal structure.
- 4) I had discussions with a landowner along the Rhéal Lalonde municipal drain along county road 15, about eroded slope sections to ask if we could work from the fields side to lower the hazard of working along the roads shoulders. He was very accommodating to let us work from the fields as the crops had already been removed. I met with a contractor to plan this work, as he was to call for locates to be done before we could begin. An access culvert not being used as eroded sides and the owner told use it could be removed. This removal will be one less restriction to the drain, and less erosion also means less sediment flowing in water until it stabilises and cause flow restriction further downstream.
- 5) Follow-Up: St-André municipal drain. I had discussions with a drainage engineer to get the reasoning that would be used to assess cost if an extension of the existing drain scheme would be requested by a landowner. I was told that the major part of the assessment would be charged to the petitioner because he would benefit from the new culvert requested, and it not be of use to other landowners within the drain. The engineer also told me that it would need more than only that one landowner to petition for an extension as he would not have much land to petition for, as 60 % of the acreage needing drainage would need to sign the petition. This information was asked by the landowner where a new culvert was to be reset as a replacement for one removed in the past within the municipal drain jurisdiction. I had a discussion again with the landowner about the information gathered by the engineer, and he was to get back to me on what he wanted to do from this point.
- 6) I prepared documents for a section 65 of the Ontario Drainage Act to be presented to landowners because of a land severance within the Horse Creek watershed.

Hoping the above is to your satisfaction, I remain.

Yours truly



Eric Leroux  
Leroux Consultant

# Leroux Consultant

Eric Leroux

655, Rue Albert Plantagenet, Ontario K0B 1L0

Cell: (613) 223-9824

---

September 30<sup>th</sup>, 2021

File Reference 2021-0900

Ms. Annie Rochefort

Township of Alfred-Plantagenet

P.O. Box 350

Plantagenet, Ontario

K4K 1P7

RE: Drainage Superintendent Duties

Dear Ms. Rochefort

Please find enclosed a brief description of work performed for the period between from September 1<sup>st</sup> to September 31<sup>st</sup>, 2021.

## **General Drainage concerns**

- 1) We had discussions with the United-Counties of Prescott & Russell in regards to entrances along county roads that are art of a municipal drain plan. We have encountered situations in the past that culverts that needed to be replaced can no longer be installed with end walls as per the original engineer's report because it was deemed to be safer to remove the end walls to slope the end of installations. The requirements from the United Counties and municipalities by-laws cannot change the engineer's reports lent or dimension of culverts to be installed. We have worked to prepare and list all the culverts along municipal roads and County roads to take decisions if an engineer would have to be appointed to review the original engineer's reports to extend the culverts as we are not to change culverts under the Ontario Act without an engineer's report if the culvert is not a like-for-like installation. The culverts have to be extended presently to follow guidelines for safer slopes while keeping the same flat entrances to have access of land. The Ontario drainage Act under section 26, would require the road authority to pay extra charges requirements under a newer By-law than the existing municipal drain By-Laws, as the road authority By-law cannot change the Municipal Drain By-laws. We will have discussions with each municipality where we are appointed to see how many culverts would be affected, and if an engineer appointment would be needed, or worth the process cost wise, where the appointed engineer could put the cost share of the extensions on to the road authorities anyway.
- 2) I contacted a contractor close to the 2<sup>nd</sup> concession municipal drain to ask if he would be interested to perform a culvert replacement of a 2200 mm access culvert. I left a message to call me back twice without any answers.

I contacted a second contractor that would make time to drop the culvert at delivery when it arrives, and install it soon after. The culvert should arrive in early October. The contractor was to get services located to be prepared when the culvert will be delivered.

- 3) I have received a call from a concerned landowner worried that a change in a natural watercourse raised the water levels causing water retention up to his property. This issue also causes retention along a concession road. I contacted the Public Works Superintendent to schedule a meeting to be able to inspect this area. We both met onsite, and saw that an issue we had resolved a few years ago is back causing more water retention along concession 4. I proposed to go and inspect the middle part of the system where water levels had been affected in the past at the outlet of a lake. We both had concluded to ask for SNCA's assistance to take part and evaluate the system before planning any further solutions that could be taken by both the municipality and landowners. I sent a map to the SNCA's regulations officer, and he told me that they would need to an onsite visit and give recommendations after.
- 4) Work was planned after discussions with U-C of P&R as they requested to install a liner in the existing road culvert in the André Lavigne Main drain. It was determined that a section of the existing culvert should be removed from the inlet of the culvert as it had been raised with time. This would enable to keep the installation low enough not to cause retention being too high. We had to clean a longer section of drain to be able to clean the bottom of the culvert before being able to push the liner in without changing the grade of the liner. We also saw eroded sections within the drain where a decision had to be made to repair and stabilise the ditch banks before more erosion is caused, and land loss is eminent for landowners. The liner was install during low water levels in an area that was isolated during this whole work process in the drain. The contractor had been retained to perform work along the road, and the Drainage Superintendent as also used the same contractor to be able to save on travelling cost to call in a second contractor. Both Superintendents worked together, as the trucks from the U-C were used to remove extra sediment from the site, and haul the stone to repair the slopes at the U-C costs as it was a team effort to save cost for everyone. I have organised to have the branches chipped and removed from the site, as the owners requested. We will also need to repair the site with a thin coat of top soil to return the site as is being prior to work.
- 5) We attended a D.S.A.O. workshop and site visit in the Stittsville area had to encounter many different agencies and land uses. It was good to see other municipalities preparations in regards to different challenges.
- 6) I have received signed documents in regards to land severances agreement of cost shares under the Ontario Acts section 26 that has to be presented at the municipal council to be able to update the existing schedule of assessments for future maintenances that could be performed.
- 7) I received a call from a landowner that new beaver activity seemed to be going on downstream from his land. I went inspect and breach the dam on the same day, and texted the trapper that usually work there.
- 8) I got confirmation that the culvert to be replaced on the 2<sup>nd</sup> concession municipal drain will be delivered in the first week of October. I have contacted the contractor to be prepared to drop the culvert and plan for the replaced soon after.

Hoping the above is to your satisfaction, I remain.  
Yours truly

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Eric Leroux". The signature is fluid and cursive, with a large initial "E" and "L".

Eric Leroux  
Leroux Consultant

**Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet**

**Procès-verbal de la réunion régulière du 22 juin 2021  
En Zoom vidéo  
à 19h00**

**Présences:**            **Mme Jocelyne Chénier (Présidente)**  
                             **Mme Jocelyne Carrière (Administratrice)**  
                             **Mme Chantal Galipeau (Administratrice-Conseillère)**  
                             **M. René Beaulne (Administrateur – Conseiller)**  
                             **Mme Dominique Lacelle (Secrétaire)**

**Absences motivées :** **Mme Lynne Vachon ( Administratrice)**  
                             **M. Rosaire Dupont (Administrateur)**

**1. Mot de bienvenue:**

Mme Jocelyne Chénier souhaite la bienvenue à tous.

**2. Adoption de l'ordre du jour avec modifications**

**Résolution Bib.2021-36**

**Proposée par:** Mme Chantal Galipeau

**Appuyée par:** Mme Jocelyne Carrière

Que l'ordre du jour soit adopté

**Adoptée à l'unanimité**

**3. Divulcation de conflit d'intérêt: Aucune**

**4. Adoption du procès-verbal du 25 mai 2021**

**Résolution Bib.2021-37**

**Proposée par:** M. René Beaulne

**Appuyée par:** Mme Chantal Galipeau

Que le procès-verbal de la réunion du 25 mai 2021 soit adopté.

**Adoptée à l'unanimité**

**5. Correspondance:**

**6. Suivi au procè-verbal:**

**a. Statistiques mensuelles + statistiques pour conseil municipal:**

**Résolution Bib.2021-38**

**Proposée par :** M. René Beaulne

**Appuyée par :** Mme Jocelyne Carrière

Que les statistiques du mois de mai soient reçues, telles que présentées.

**Adoptée à l'unanimité**

Les membres du CA prennent connaissance des statistiques que la direction veut soumettre au conseil municipal. Après discussion, il est convenu de les présenter dans le cadre du rapport des bibliothèques au conseil municipal.

**b. COVID-19 : suivi**

La 3<sup>ème</sup> phase est prévue pour la semaine du 26 juillet qui nous permettra d'ouvrir avec une capacité limitée de manière à permettre une distanciation physique de 2 mètres tout en respectant les mesures sanitaires.

**c. Présentation du 1<sup>er</sup> juin au conseil municipal : suivi**

Mme Jocelyne Chénier a fait une présentation au conseil municipal le 1<sup>er</sup> juin dernier. Le but de cette présentation était de réitérer l'importance des bibliothèques dans notre communauté. Suite à cette présentation, certains membres du conseil municipal demandent à la direction de soumettre des statistiques qui proviennent du logiciel de circulation. La direction soumettra les statistiques telles que demandées.

**d. Demande d'accès pour ordinateurs :**

La direction attend de l'information auprès de Boulton Ontario à savoir si nous pouvons avoir des ressources auprès de cet organisme.

**7. Affaires en cours:**

**a. Site web :**

La direction mentionne que le nouveau site web sera lancé sous peu. Elle demande aux membres d'aller naviguer sur le nouveau site, et de lui envoyer leurs commentaires.

**b. Comité : Arts, culture et le patrimoine culturel**

La direction mentionne qu'elle a assisté à la rencontre du comité qui a eu lieu le 10 juin 2021, comme personne-ressource.

**c. 150<sup>ème</sup> de la paroisse d'Alfred :**

Mme Chénier fait une mise à jour dans le cadre du 150<sup>ème</sup> de la paroisse d'Alfred. Elle nous informe que le défilé aura lieu le 17 septembre 2021 et qu'elle travaille conjointement avec la responsable de la bibliothèque d'Alfred à cet effet.

**d. Politiques :**

**Révision des politiques #5 et #6 :** Reportée en septembre 2021

**8. Affaires nouvelles:**

**a) Courriel de M. Michel Potvin :**

La direction a reçu un courriel du directeur général de la municipalité au sujet du recrutement de nouveaux membres sur le conseil d'administration. La direction mentionne au DG, suite à son courriel que les directives sont maintenant claires et nous procéderons conformément à la loi sur les bibliothèques. Il faut préciser qu'il devient de plus en plus difficile de recruter des membres volontaires pour faire parti du conseil d'administration des bibliothèques.

**b) Budget 2022 :**

La direction mentionne qu'elle doit préparer la 1<sup>ère</sup> ébauche du budget 2022, pour le mois d'août 2021, mais aucune date n'a été précisée pour la remise de l'ébauche au département des finances.

**c) Sharepoint :**

La direction informe le CA qu'elle devait suivre une formation Sharepoint, pour lui permettre d'envoyer directement les factures aux finances. Suite à un appel du directeur général M. Potvin, ce service n'est pas offert aux bibliothèques. Si le comité veut ce service, il y aura des coûts. La direction vérifiera auprès de M. Potvin, combien serait le coût si jamais le CA est intéressé à utiliser ce logiciel.

**d) Publicité de nos services :** Reportée en septembre 2021

**e) Insignia Software – Système intégré :**

La direction s'est informée auprès de Insignia Software, une compagnie canadienne comparativement au système Mandarin qui est une compagnie américaine que nous utilisons pour le système intégré de circulation. Suite à la réception d'une quotation d'Insignia Software, le coût est de 10,000.00\$ pour la 1<sup>ère</sup> année pour le transfert des données, ensuite les frais annuels sont de 6000.00\$ par année. Présentement avec Mandarin nous payons

5000.00\$ en devise américaine par année. Le changement d'un système à l'autre pourrait occasionner différents problèmes dans le transfert des données. Les membres du CA ont décidé de garder le logiciel Mandarin.

**f) Longue fin de semaine de septembre – samedi le 4 septembre 2021 :**

La direction demande si nous pouvons fermer les bibliothèques le samedi 4 septembre 2021. Les bibliothèques d'Alfred, de Curran et Wendover sont fermées les samedis des mois de juillet et août. La demande a été acceptée par le CA.

**Résolution Sib.2021-39**

**Proposée par : M. René Beaulne**

**Appuyée par : Mme Jocelyne Carrière**

Qu'il soit résolu de fermer les bibliothèques d'Alfred, de Curran et Wendover le samedi 4 septembre 2021.

**Adoptée à l'unanimité**

**g) Participation de la direction générale aux réunions du conseil municipal :**

La direction s'informe à sa voir si elle doit être présente à toutes les réunions du conseil municipal. Après discussion, il a été convenu, qu'elle doit y participer seulement lorsqu'il y a un item à l'ordre du jour au sujet des bibliothèques.

**h) Ouverture officielle – Bibliothèque d'Alfred**

Le comité aimerait faire une ouverture officielle à la bibliothèque d'Alfred suite au déménagement au 555 rue St-Philippe. Étant donné la COVID-19, nous ne pouvons pas le faire. Il est discuté de le faire dans le cadre du défilé du 150<sup>ième</sup> anniversaire de la paroisse d'Alfred. Aucune décision n'a été prise à cet effet présentement, le comité va y réfléchir avant de prendre sa décision.

**i) Vacances .**

La direction demande d'avoir du vendredi 2 juillet au vendredi 9 juillet 2021, en vacances. La demande est acceptée.

**9. Questions/Autres :**

**10. Huis clos :**

**11. Prochaine réunion : le mardi 28 septembre 2021 à 19hres. L'endroit sera à déterminer.**

**12. Règlements de procédures :**

**Résolution Bib.2021-40**

**Proposée par : Mme Chantal Galipeau**

**Appuyée par : Mme Jocelyne Carrière**

Qu'il soit résolu que le règlement 2008-01, (un règlement pour confirmer les procédures du conseil d'administration) a été respecté et suivi lors de cette réunion.

**Adoptée à l'unanimité**

**13. Clôture de la réunion :**

**Résolution Bib.2021-41**

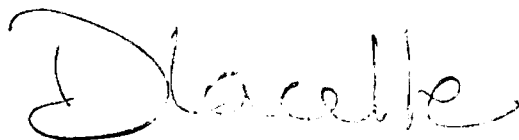
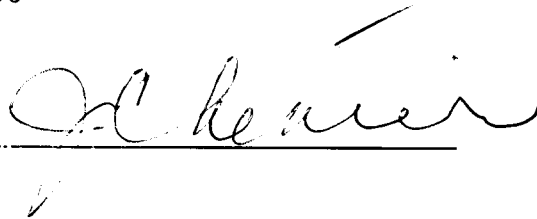
**Proposée par : M. René Beaulne**

**Appuyée par : Mme Chantal Galipeau**

Que la réunion soit levée à 21h00

**Adoptée à l'unanimité**

**Signature de la présidente :**



**Signature de la secrétaire :** \_\_\_\_\_

| Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
|-----------------------------------------------------------|--------|--------|---------|-------------|----------|-------|-------|--|--|
| Statistiques juin 2021                                    |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
|                                                           |        |        |         |             |          | 2021  | 2020  |  |  |
|                                                           | Alfred | Curran | Lefaire | Plantagenet | Wendover | Total | Total |  |  |
| <b>Opérations</b>                                         |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
| Adultes                                                   | 299    | 96     | 51      | 80          | 58       | 584   | 366   |  |  |
| Adolescents                                               | 5      | 7      | 2       | 2           | 0        | 16    | 19    |  |  |
| Enfants                                                   | 35     | 26     | 5       | 1           | 2        | 69    | 38    |  |  |
| Visiteurs                                                 | 339    | 129    | 58      | 83          | 60       | 669   | 423   |  |  |
| Nouveaux membres                                          | 3      | 0      | 0       | 0           | 0        | 3     | 0     |  |  |
| <b>Prêts</b>                                              |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
| Livres                                                    | 276    | 290    | 145     | 197         | 54       | 962   | 463   |  |  |
| Audiovisuel                                               | 18     | 9      | 6       | 5           | 4        | 42    | 49    |  |  |
| Périodiques                                               | 21     | 35     | 0       | 0           | 8        | 64    | 33    |  |  |
| Carte de musée                                            | 0      | 0      | 0       | 0           | 0        | 0     | 0     |  |  |
| <b>Prêts entre bibliothèques</b>                          |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
| Demandés                                                  | 3      | 3      | 5       | 1           | 0        | 12    | 19    |  |  |
| Total                                                     | 318    | 337    | 156     | 203         | 66       | 1080  | 564   |  |  |
| <b>Questions de référence</b>                             |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
|                                                           | 83     | 31     | 6       | 8           | 2        | 130   | 94    |  |  |
| <b>Autres</b>                                             |        |        |         |             |          |       |       |  |  |
| Équipements sportifs                                      | 0      | 0      | 0       | 9           | 0        | 9     | 0     |  |  |
| Utilisation de l'ordinateur                               | 0      | 1      | 0       | 1           | 0        | 2     | 0     |  |  |
| Wi-Fi*                                                    | 22     | 1      | 0       | 2           | 0        | 25    | 3     |  |  |
| Visiteurs site web                                        |        |        |         |             |          | 4327  | 2753  |  |  |
| Périodiques (magazines):Overdrive                         |        |        |         |             |          | 34    | 202   |  |  |
| Livres num.: Overdrive                                    |        |        |         |             |          | 97    | 293   |  |  |
| Livres num. français                                      |        |        |         |             |          | 48    | 50    |  |  |

## Statistiques dans les bibliothèques

Juin 2021

Mandarin = Logiciel utilisé

La page 1 – Représente tous les documents qui ont été prêtés dans les 5 bibliothèques

La page 2 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPA – Bibliothèque publique d'Alfred**

La page 3 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPC – Bibliothèque publique de Curran**

La page 4 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPL – Bibliothèque publique de Lefèvre**

La page 5 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPP – Bibliothèque publique de Plantagenet**

La page 6 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPW – Bibliothèque publique de Wendover**

### Statistiques format Excel

Le total des statistiques que je soumetts en format EXCEL est différent pour les raisons suivantes :

Si vous prenez la page 1 = vous devez additionner 782 (documents prêtés) +242 (renouvellements) = 1024+ 64 (périodiques = magazines) - 8(équipements sportifs)

$$782+242+64-8 = 1080$$

**NOTER** : les périodiques (magazines) ne sont pas catalogués - changent à tous les mois.

L'équipement sportif est classé dans « autres » sur le document EXCEL et vous remarquerez que nous avons prêtés 8 équipements sportifs et en avons renouvelé 1, c'est pourquoi le total est de 9 sur le document EXCEL.

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

### Item Statistics 06/01/21 - 06/30/21

|                  | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD              | 27    | 0             | 0        | 1     | 0        | 0     |
| ADO              | 1     | 0             | 2        | 0     | 0        | 2     |
| BD-jeunesse      | 45    | 0             | 4        | 0     | 0        | 25    |
| Biographie       | 19    | 0             | 5        | 0     | 0        | 0     |
| Biography        | 7     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| CB-Juvenile      | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Diadora navara   | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire     | 40    | 0             | 25       | 0     | 1        | 23    |
| Documentary      | 7     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| DVD              | 38    | 0             | 2        | 0     | 0        | 24    |
| DVD-A            | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| E-Children's     | 3     | 0             | 2        | 0     | 0        | 2     |
| Fat Bike Artico  | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants       | 106   | 0             | 31       | 0     | 0        | 84    |
| Fiction          | 68    | 0             | 19       | 0     | 1        | 20    |
| Fiction-LP       | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| General Colle... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's     | 3     | 0             | 3        | 0     | 0        | 5     |
| J-Documentary    | 5     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-B             | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...   | 20    | 0             | 16       | 0     | 0        | 18    |
| JF-Enfants       | 72    | 0             | 30       | 1     | 1        | 46    |
| Nakamura ra...   | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Nakamura Sh...   | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Roman            | 283   | 0             | 85       | 6     | 1        | 98    |
| Roman-LV         | 8     | 0             | 14       | 0     | 0        | 6     |
| Teen             | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Tennis (Raqu...  | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Thule Coaster    | 0     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| VDX              | 11    | 0             | 2        | 0     | 0        | 8     |
| WII E (enfant... | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Totals For All   |       |               |          |       |          |       |
|                  | 782   | 0             | 242      | 8     | 4        | 366   |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

**Item Statistics For Location: BPA**  
**06/01/21 - 06/30/21**

|                | Loans   | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|---------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO            | 0       | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| BD-jeunesse    | 1       | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Biographie     | 8       | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| Biography      | 3       | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire   | 12      | 0             | 4        | 0     | 1        | 7     |
| DVD            | 17      | 0             | 0        | 0     | 0        | 17    |
| DVD-A          | 1       | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| FF-Enfants     | 12      | 0             | 17       | 0     | 0        | 17    |
| Fiction        | 22      | 0             | 3        | 0     | 0        | 9     |
| Fiction-LP     | 1       | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document... | 2       | 0             | 13       | 0     | 0        | 12    |
| JF-Enfants     | 30      | 0             | 21       | 1     | 1        | 32    |
| Roman          | 104 + 2 | 0             | 19       | 5     | 1        | 37    |
| Roman-LV       | 1       | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| VDX            | 3       | 0             | 0        | 0     | 0        | 3     |

Totals For All

|            |   |    |   |   |     |
|------------|---|----|---|---|-----|
| 217        | 0 | 78 | 6 | 3 | 137 |
| +2         |   |    |   |   |     |
| <u>219</u> |   |    |   |   |     |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

**Item Statistics For Location: BPC**  
**06/01/21 - 06/30/21**

|                  | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD              | 27    | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse      | 22    | 0             | 2        | 0     | 0        | 23    |
| Biographie       | 9     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Biography        | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 4     |
| Documentaire     | 12    | 0             | 3        | 0     | 0        | 0     |
| Documentary      | 6     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD              | 9     | 0             | 2        | 0     | 0        | 5     |
| E-Children's     | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants       | 63    | 0             | 8        | 0     | 0        | 40    |
| Fiction          | 8     | 0             | 0        | 0     | 1        | 5     |
| Fiction-LP       | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| General Colle... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's     | 0     | 0             | 2        | 0     | 0        | 2     |
| J-Documentary    | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...   | 15    | 0             | 3        | 0     | 0        | 5     |
| JF-Enfants       | 27    | 0             | 2        | 0     | 0        | 5     |
| Roman            | 51    | 0             | 10       | 1     | 0        | 3     |
| Roman-LV         | 6     | 0             | 2        | 0     | 0        | 1     |
| Teen             | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| VDX              | 2 + 1 | 0             | 2        | 0     | 0        | 3     |
| Totals For All   |       |               |          |       |          |       |
|                  | 265   | 0             | 36       | 1     | 1        | 96    |
|                  | + 1   |               |          |       |          |       |
|                  | 266   |               |          |       |          |       |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

**Item Statistics For Location: BPL**  
**06/01/21 - 06/30/21**

|                  | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD              | 0     | 0             | 0        | 1     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse      | 9     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Biographie       | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire     | 12    | 0             | 11       | 0     | 0        | 5     |
| Documentary      | 0     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| DVD              | 6     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| E-Children's     | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| FF-Enfants       | 3     | 0             | 6        | 0     | 0        | 11    |
| Fiction          | 7     | 0             | 5        | 0     | 0        | 2     |
| J-Children's     | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...   | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| JF-Enfants       | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| Roman            | 49    | 0             | 27       | 0     | 0        | 30    |
| Roman-LV         | 1     | 0             | 12       | 0     | 0        | 5     |
| VDX              | 5     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| WII E (enfant... | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Totals For All   |       |               |          |       |          |       |
|                  | 98    | 0             | 62       | 1     | 0        | 62    |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

**Item Statistics For Location: BPP**  
**06/01/21 - 06/30/21**

|                 | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|-----------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO             | 1     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse     | 12    | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| Biography       | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| CB-Juvenile     | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Diadora navara  | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Documentaire    | 3     | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| Documentary     | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| DVD             | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD-A           | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's    | 0     | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| Fat Bike Artico | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 16    |
| FF-Enfants      | 28    | 0             | 0        | 0     | 0        | 4     |
| Fiction         | 27    | 0             | 11       | 0     | 0        | 0     |
| Fiction-LP      | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 3     |
| J-Children's    | 1     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| J-Documentary   | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-B            | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...  | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 7     |
| JF-Enfants      | 13    | 0             | 7        | 0     | 0        | 0     |
| Nakamura ra...  | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Nakamura Sh...  | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 19    |
| Roman           | 52    | 0             | 20       | 0     | 0        | 0     |
| Teen            | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Tennis (Raqu... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Thule Coaster   | 0     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| VDX             | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Totals For All  |       |               |          |       |          |       |
|                 | 163   | 0             | 47       | 0     | 0        | 53    |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

Item Statistics For Location: BPW  
06/01/21 - 06/30/21

|                | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO            | 0     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| BD-jeunesse    | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Biographie     | 1     | 0             | 4        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire   | 1     | 0             | 5        | 0     | 0        | 6     |
| DVD            | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Fiction        | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's   | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Roman          | 27    | 0             | 9        | 0     | 0        | 9     |
| VDX            | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Totals For All |       |               |          |       |          |       |
|                | 39    | 0             | 19       | 0     | 0        | 18    |

| Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
|-----------------------------------------------------------|--------|--------|-----------|-------------|----------|---------------|---------------|--|--|
| Statistiques Juillet 2021                                 |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
|                                                           | Alfred | Curran | Lefaiivre | Plantagenet | Wendover | 2021<br>Total | 2020<br>Total |  |  |
| <b>Opérations</b>                                         |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
| Adultes                                                   | 254    | 72     | 66        | 111         | 58       | 561           | 501           |  |  |
| Adolescents                                               | 5      | 7      | 17        | 5           | 3        | 37            | 20            |  |  |
| Enfants                                                   | 87     | 30     | 31        | 13          | 8        | 169           | 60            |  |  |
| Visiteurs                                                 | 346    | 109    | 114       | 129         | 69       | 767           | 581           |  |  |
| Nouveaux membres                                          | 11     | 2      | 1         | 1           | 2        | 17            | 4             |  |  |
| <b>Prêts</b>                                              |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
| Livres                                                    | 435    | 278    | 498       | 208         | 95       | 1514          | 941           |  |  |
| Audiovisuel                                               | 32     | 16     | 9         | 1           | 5        | 63            | 53            |  |  |
| Périodiques                                               | 23     | 21     | 5         | 8           | 6        | 63            | 65            |  |  |
| Carte de musée                                            | 0      | 1      | 0         | 2           | 2        | 5             | 2             |  |  |
| <b>Prêts entre bibliothèques</b>                          |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
| Demandés                                                  | 5      | 8      | 0         | 1           | 1        | 15            | 15            |  |  |
| Total                                                     | 495    | 324    | 512       | 220         | 109      | 1660          | 1076          |  |  |
| <b>Questions de référence</b>                             |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
|                                                           | 80     | 15     | 5         | 13          | 10       | 123           | 138           |  |  |
| <b>Autres</b>                                             |        |        |           |             |          |               |               |  |  |
| Equipements sportifs                                      | 0      | 0      | 0         | 1           | 0        | 1             | 0             |  |  |
| Utilisation de l'ordinateur                               | 18     | 8      | 0         | 10          | 0        | 36            | 0             |  |  |
| Wi-Fi*                                                    | 15     | 1      | 0         | 4           | 0        | 20            | 10            |  |  |
| Visiteurs site web                                        |        |        |           |             |          | 4289          | 2787          |  |  |
| Périodiques :Magazines : Overdrive                        |        |        |           |             |          | 26            | 192           |  |  |
| Livres num.: Overdrive                                    |        |        |           |             |          | 94            | 207           |  |  |
| Livres num. français                                      |        |        |           |             |          | 24            | 44            |  |  |

## **Statistiques dans les bibliothèques**

**Juillet 2021**

Mandarin = Logiciel utilisé

La page 1 – Représente tous les documents qui ont été prêtés dans les **5 bibliothèques**

La page 2 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPA – Bibliothèque publique d'Alfred**

La page 3 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPC – Bibliothèque publique de Curran**

La page 4 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPL – Bibliothèque publique de Lefaivre**

La page 5 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPP – Bibliothèque publique de Plantagenet**

La page 6 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPW – Bibliothèque publique de Wendover**

## **Statistiques format Excel**

Le total des statistiques que je soumetts en format EXCEL est différent pour les raisons suivantes :

Si vous prenez la page 1 = vous devez additionner 1384 (documents prêtés) +10 documents (pas entré au système, soit à cause de l'internet ou autre) + 204 (renouvellements) + 63 ( périodiques = magazines) + 6 (VDX = prêt provenant d'un autre réseau de bibliothèques de l'Ontario) -1 (équipement sportif)

$$1384+10+204+63-1= 1660$$

**NOTER :** les périodiques (magazines) ne sont pas catalogués – changent à tous les mois.

L'Équipement sportif est classé dans « autres » sur le document EXCEL.

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/24/21 at 09:51

### Item Statistics 07/01/21 - 07/31/21

|                  | Loans         | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|---------------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD              | 37            | 0             | 3        | 0     | 0        | 8     |
| ADO              | 17            | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| BD-jeunesse      | 296 + 1 = 297 | 0             | 8        | 0     | 0        | 24    |
| Biographie       | 10            | 0             | 6        | 1     | 0        | 2     |
| Biography        | 3             | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| Carte musée      | 4             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| CB-Juvenile      | 2             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire     | 44            | 0             | 11       | 2     | 0        | 9     |
| Documentary      | 10            | 0             | 0        | 0     | 0        | 4     |
| DVD              | 41            | 0             | 3        | 0     | 0        | 13    |
| DVD-A            | 21            | 0             | 5        | 0     | 0        | 7     |
| DVD-Docume...    | 1             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's     | 12            | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| FF-Enfants       | 245 + 1 = 246 | 0             | 11       | 0     | 0        | 51    |
| Fiction          | 55 + 1 = 56   | 0             | 11       | 0     | 0        | 7     |
| Fiction-LP       | 2             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| General Colle... | 1             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's     | 13            | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| J-Documentary    | 2             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-B             | 2             | 0             | 4        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...   | 76 + 3 = 79   | 0             | 3        | 0     | 0        | 12    |
| JF-Enfants       | 136           | 0             | 25       | 2     | 1        | 41    |
| Laissez-pass...  | 1             | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Roman            | 303 + 1 = 304 | 0             | 71       | 5     | 0        | 66    |
| Roman-LV         | 26            | 0             | 33       | 0     | 0        | 8     |
| Teen             | 6             | 0             | 5        | 0     | 0        | 1     |
| Tennis (Raqu...  | 0             | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| VDX              | 10 + 3 = 13   | 0             | 1        | 0     | 0        | 2     |

Totals For All

1384

0

204

10

1

258

11

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/24/21 at 09:48

**Item Statistics For Location: BPA**  
**07/01/21 - 07/31/21**

|                | Loans       | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|-------------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO            | 13          | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse    | 56 + 1 = 57 | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Biographie     | 6           | 0             | 1        | 1     | 0        | 1     |
| Biography      | 1           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire   | 27          | 0             | 2        | 1     | 0        | 5     |
| Documentary    | 6           | 0             | 0        | 0     | 0        | 4     |
| DVD            | 22          | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| DVD-A          | 10          | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's   | 2           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants     | 68          | 0             | 0        | 0     | 0        | 21    |
| Fiction        | 9 + 1 = 10  | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| J-Children's   | 12          | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Documentary  | 1           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document... | 18          | 0             | 0        | 0     | 0        | 4     |
| JF-Enfants     | 57          | 0             | 16       | 2     | 1        | 21    |
| Roman          | 109         | 0             | 26       | 2     | 0        | 30    |
| Roman-LV       | 1           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| VDX            | 4 + 1 = 5   | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |

Totals For All

|            |   |    |   |   |    |
|------------|---|----|---|---|----|
| 422        | 0 | 47 | 6 | 1 | 90 |
| +3         |   |    |   |   |    |
| <u>425</u> |   |    |   |   |    |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/24/21 at 09:49

### Item Statistics For Location: BPC 07/01/21 - 07/31/21

|                 | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|-----------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD             | 23    | 0             | 3        | 0     | 0        | 8     |
| ADO             | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse     | 13    | 0             | 2        | 0     | 0        | 22    |
| Biographie      | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Documentaire    | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD             | 9     | 0             | 2        | 0     | 0        | 11    |
| DVD-A           | 6     | 0             | 3        | 0     | 0        | 3     |
| DVD-Docume...   | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's    | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants      | 92    | 0             | 7        | 0     | 0        | 20    |
| Fiction         | 10    | 0             | 0        | 0     | 0        | 3     |
| Fiction-LP      | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's    | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...  | 16    | 0             | 0        | 0     | 0        | 4     |
| JF-Enfants      | 31    | 0             | 2        | 0     | 0        | 10    |
| Laissez-pass... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Roman           | 37    | 0             | 13       | 0     | 0        | 3     |
| Roman-LV        | 4     | 0             | 3        | 0     | 0        | 0     |
| Teen            | 2     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| VDX             | 5+3=8 | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |

Totals For All

|            |   |    |   |   |    |
|------------|---|----|---|---|----|
| 263        | 0 | 37 | 0 | 0 | 86 |
| +3         |   |    |   |   |    |
| <u>266</u> |   |    |   |   |    |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/24/21 at 09:50

**Item Statistics For Location: BPL**  
**07/01/21 - 07/31/21**

|                | Loans       | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|-------------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD            | 14          | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| ADO            | 1           | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse    | 222         | 0             | 5        | 0     | 0        | 1     |
| Biographie     | 1           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| CB-Juvenile    | 1           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire   | 2           | 0             | 3        | 0     | 0        | 2     |
| Documentary    | 2           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD            | 4           | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| DVD-A          | 5           | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| E-Children's   | 6           | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| FF-Enfants     | 34          | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| Fiction        | 4           | 0             | 4        | 0     | 0        | 0     |
| J-Documentary  | 1           | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document... | 31 + 2 = 33 | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Enfants     | 32          | 0             | 4        | 0     | 0        | 5     |
| Roman          | 67 + 1 = 68 | 0             | 14       | 1     | 0        | 15    |
| Roman-LV       | 8           | 0             | 26       | 0     | 0        | 8     |
| Teen           | 4           | 0             | 4        | 0     | 0        | 0     |
| VDX            | 0           | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |

Totals For All

|          |   |    |   |   |    |
|----------|---|----|---|---|----|
| 439      | 0 | 65 | 1 | 0 | 35 |
| <u>3</u> |   |    |   |   |    |
| 442      |   |    |   |   |    |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/24/21 at 09:50

**Item Statistics For Location: BPP**  
**07/01/21 - 07/31/21**

|                  | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO              | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| BD-jeunesse      | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Biographie       | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Biography        | 2     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| Carte musée      | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| CB-Juvenile      | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire     | 8     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| Documentary      | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD              | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD-A            | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 3     |
| E-Children's     | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants       | 38    | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| Fiction          | 29    | 0             | 7        | 0     | 0        | 0     |
| Fiction-LP       | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| General Colle... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's     | 2     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| JF-B             | 2     | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...   | 7     | 0             | 2        | 0     | 0        | 2     |
| JF-Enfants       | 14    | 0             | 3        | 0     | 0        | 2     |
| Roman            | 60    | 0             | 10       | 0     | 0        | 15    |
| Roman-LV         | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Teen             | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Tennis (Raqu...  | 0     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |

Totals For All

180

2

182

0

30

0

0

24

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/24/21 at 09:51

**Item Statistics For Location: BPW**  
**07/01/21 - 07/31/21**

|                | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO            | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse    | 1     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| Biographie     | 0     | 0             | 5        | 0     | 0        | 0     |
| Carte musée    | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire   | 5     | 0             | 5        | 1     | 0        | 2     |
| Documentary    | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD            | 5     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants     | 13    | 0             | 1        | 0     | 0        | 10    |
| Fiction        | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 3     |
| JF-Document... | 4     | 0             | 1        | 0     | 0        | 2     |
| JF-Enfants     | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 3     |
| Roman          | 28    | 0             | 8        | 2     | 0        | 3     |
| Roman-LV       | 11    | 0             | 4        | 0     | 0        | 0     |
| Teen           | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| VDX            | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Totals For All |       |               |          |       |          |       |
|                | 78    | 0             | 25       | 3     | 0        | 23    |

| Bibliothèques publiques du canton d'Alfred et Plantagenet |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
|-----------------------------------------------------------|--------|--------|---------|-------------|----------|-------|-------|-------|--|
| Statistiques août 2021                                    |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
|                                                           |        |        |         |             |          | 2021  | 2020  |       |  |
|                                                           | Alfred | Curran | Lefaire | Plantagenet | Wendover | Total | Total | Total |  |
| <b>Opérations</b>                                         |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
| Adultes                                                   | 275    | 86     | 77      | 109         | 75       | 622   | 500   |       |  |
| Adolescents                                               | 4      | 7      | 14      | 4           | 4        | 33    | 10    |       |  |
| Enfants                                                   | 82     | 29     | 32      | 16          | 2        | 161   | 44    |       |  |
| Visiteurs                                                 | 361    | 122    | 123     | 129         | 81       | 816   | 554   |       |  |
| Nouveaux membres                                          | 8      | 1      | 0       | 0           | 0        | 9     | 0     |       |  |
| <b>Prêts</b>                                              |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
| Livres                                                    | 481    | 308    | 428     | 213         | 118      | 1548  | 740   |       |  |
| Audiovisuel                                               | 28     | 13     | 15      | 9           | 7        | 72    | 36    |       |  |
| Périodiques                                               | 29     | 25     | 16      | 4           | 13       | 87    | 53    |       |  |
| Carte de musée                                            | 0      | 1      | 0       | 1           | 1        | 3     | 0     |       |  |
| <b>Prêts entre bibliothèques</b>                          |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
| Demandés                                                  | 4      | 5      | 2       | 3           | 1        | 15    | 25    |       |  |
| Total                                                     | 542    | 352    | 461     | 230         | 140      | 1725  | 854   |       |  |
| <b>Questions de référence</b>                             |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
|                                                           | 56     | 16     | 5       | 9           | 10       | 96    | 136   |       |  |
| <b>Autres</b>                                             |        |        |         |             |          |       |       |       |  |
| Équipements sportifs                                      | 0      | 0      | 0       | 0           | 0        | 0     | 0     |       |  |
| Utilisation de l'ordinateur                               | 7      | 4      | 1       | 11          | 1        | 24    | 0     |       |  |
| Wi-Fi*                                                    | 22     | 4      | 2       | 1           | 2        | 31    | 15    |       |  |
| Visiteurs site web                                        |        |        |         |             |          | 4049  | 2608  |       |  |
| Overdrive: e-magazines                                    |        |        |         |             |          | 21    | 192   |       |  |
| Livres num.: Overdrive                                    |        |        |         |             |          | 99    | 184   |       |  |
| Livres num. français                                      |        |        |         |             |          | 12    | 33    |       |  |

## **Statistiques dans les bibliothèques**

**Août 2021**

Mandarin = Logiciel utilisé

La page 1 – Représente tous les documents qui ont été prêtés dans les 5 bibliothèques

La page 2 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPA – Bibliothèque publique d'Alfred**

La page 3 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPC – Bibliothèque publique de Curran**

La page 4 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPL – Bibliothèque publique de Lefaivre**

La page 5 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPP – Bibliothèque publique de Plantagenet**

La page 6 – Représente les documents qui ont été prêtés à la **BPW – Bibliothèque publique de Wendover**

### **Statistiques format Excel**

Le total des statistiques que je soumetts en format EXCEL est différent pour les raisons suivantes :

Si vous prenez la page 1 = vous devez additionnez 1345 (documents prêtés) +2 (pas entrer au système, soit à cause de l'internet ou autre) + 291 (renouvellements) + 87 (périodiques = magazines)

$$1345+2+291+87= 1725$$

NOTER : Les périodiques (magazines) ne sont pas catalogués – changent à tous les mois.

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/23/21 at 11:20

**Item Statistics**  
**08/01/21 - 08/31/21**

|                  | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD              | 26    | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| ADO              | 1     | 0             | 3        | 0     | 0        | 3     |
| BD-jeunesse      | 286   | 0             | 6        | 0     | 0        | 13    |
| Biographie       | 6     | 0             | 1        | 0     | 0        | 2     |
| Biography        | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Carte musée      | 2     | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| CB-Juvenile      | 5     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| CD-ROM-EN...     | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| CDM-ENFAN...     | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire     | 56    | 0             | 19       | 1     | 0        | 6     |
| Documentary      | 6     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| DVD              | 55    | 0             | 3        | 0     | 0        | 4     |
| DVD-A            | 12    | 0             | 4        | 0     | 0        | 4     |
| DVD-Docume...    | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's     | 10    | 0             | 2        | 0     | 0        | 6     |
| FF-Enfants       | 232   | 0             | 52       | 0     | 0        | 77    |
| Fiction          | 87    | 0             | 28       | 0     | 0        | 10    |
| General Colle... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| J-Children's     | 10    | 0             | 5        | 0     | 0        | 4     |
| J-Documentary    | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| JF-B             | 4     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document...   | 60    | 0             | 14       | 0     | 0        | 21    |
| JF-Enfants       | 102   | 0             | 47       | 0     | 0        | 34    |
| Laissez-pass...  | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Roman            | 316   | 0             | 83       | 6     | 1        | 60    |
| Roman-LV         | 35    | 0             | 12       | 0     | 0        | 8     |
| Teen             | 8     | 0             | 4        | 0     | 0        | 1     |
| VDX              | 14    | 0             | 4        | 0     | 0        | 2     |

Totals For All

|             |   |     |   |   |     |
|-------------|---|-----|---|---|-----|
| 1345        | 0 | 291 | 7 | 1 | 261 |
| + 2         |   |     |   |   |     |
| <u>1347</u> |   |     |   |   |     |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/23/21 at 11:21

**Item Statistics For Location: BPA**  
**08/01/21 - 08/31/21**

|                | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ADO            | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| BD-jeunesse    | 33    | 0             | 1        | 0     | 0        | 10    |
| Biographie     | 1     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| CB-Juvenile    | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| CD-ROM-EN...   | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| CDM-ENFAN...   | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire   | 25    | 0             | 13       | 0     | 0        | 2     |
| DVD            | 22    | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| DVD-A          | 2     | 0             | 3        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's   | 2     | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| FF-Enfants     | 103   | 0             | 8        | 0     | 0        | 8     |
| Fiction        | 22    | 0             | 11       | 0     | 0        | 6     |
| J-Children's   | 3     | 0             | 2        | 0     | 0        | 1     |
| J-Documentary  | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Document... | 15    | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| JF-Enfants     | 52    | 0             | 21       | 0     | 0        | 9     |
| Roman          | 128   | 0             | 28       | 3     | 1        | 14    |
| Roman-LV       | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| VDX            | 4     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Totals For All |       |               |          |       |          |       |
|                | 424   | 0             | 89       | 3     | 1        | 56    |

**Item Statistics For Location: BPC**  
**08/01/21 - 08/31/21**

|                       | <b>Loans</b> | <b>In House Circ</b> | <b>Renewals</b> | <b>Holds</b> | <b>Reserves</b> | <b>Fines</b> |
|-----------------------|--------------|----------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
| ABD                   | 25           | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| ADO                   | 0            | 0                    | 2               | 0            | 0               | 2            |
| BD-jeunesse           | 9            | 0                    | 2               | 0            | 0               | 1            |
| Biographie            | 0            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 1            |
| Carte musée           | 1            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| CB-Juvenile           | 4            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| Documentaire          | 4            | 0                    | 1               | 0            | 0               | 2            |
| DVD                   | 10           | 0                    | 2               | 0            | 0               | 2            |
| DVD-A                 | 3            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 4            |
| E-Children's          | 6            | 0                    | 1               | 0            | 0               | 3            |
| FF-Enfants            | 62           | 0                    | 42              | 0            | 0               | 43           |
| Fiction               | 5            | 0                    | 3               | 0            | 0               | 2            |
| General Colle...      | 0            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 1            |
| J-Children's          | 4            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| JF-Document...        | 12           | 0                    | 12              | 0            | 0               | 10           |
| JF-Enfants            | 9            | 0                    | 21              | 0            | 0               | 20           |
| Roman                 | 52           | 0                    | 7               | 1            | 0               | 8            |
| Roman-LV              | 10           | 0                    | 2               | 0            | 0               | 2            |
| Teen                  | 7            | 0                    | 3               | 0            | 0               | 0            |
| VDX                   | 5            | 0                    | 1               | 0            | 0               | 1            |
| <b>Totals For All</b> |              |                      |                 |              |                 |              |
|                       | 228          | 0                    | 99              | 1            | 0               | 102          |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/23/21 at 11:22

**Item Statistics For Location: BPL**  
**08/01/21 - 08/31/21**

|                | Loans  | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|----------------|--------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| ABD            | 1      | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| ADO            | 0      | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| BD-jeunesse    | 233    | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| Biographie     | 2      | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Documentaire   | 5      | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| DVD            | 9      | 0             | 1        | 0     | 0        | 1     |
| DVD-A          | 5      | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| DVD-Docume...  | 1      | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's   | 1      | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| FF-Enfants     | 26     | 0             | 0        | 0     | 0        | 14    |
| Fiction        | 12 + j | 0             | 5        | 0     | 0        | 0     |
| J-Children's   | 3      | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| J-Documentary  | 0      | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| JF-Document... | 21     | 0             | 1        | 0     | 0        | 3     |
| JF-Enfants     | 30     | 0             | 3        | 0     | 0        | 1     |
| Roman          | 43     | 0             | 17       | 1     | 0        | 27    |
| Roman-LV       | 10     | 0             | 8        | 0     | 0        | 6     |
| Teen           | 1      | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| VDX            | 2      | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| REF            | 1      |               |          |       |          |       |
| Totals For All |        |               |          |       |          |       |
|                | 405    | 0             | 38       | 1     | 0        | 59    |
|                | + 2    |               |          |       |          |       |
|                | 407    |               |          |       |          |       |

Township of Alfred-Plantagenet  
Public Library

09/23/21 at 11:22

**Item Statistics For Location: BPP**  
**08/01/21 - 08/31/21**

|                  | Loans | In House Circ | Renewals | Holds | Reserves | Fines |
|------------------|-------|---------------|----------|-------|----------|-------|
| BD-jeunesse      | 3     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Biographie       | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Biography        | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Carte musée      | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Documentaire     | 13    | 0             | 3        | 0     | 0        | 0     |
| Documentary      | 6     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| DVD              | 7     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| DVD-A            | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| E-Children's     | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| FF-Enfants       | 34    | 0             | 0        | 0     | 0        | 0     |
| Fiction          | 40    | 0             | 9        | 0     | 0        | 12    |
| General Colle... | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 2     |
| J-Children's     | 0     | 0             | 2        | 0     | 0        | 0     |
| JF-B             | 4     | 0             | 1        | 0     | 0        | 2     |
| JF-Document...   | 9     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| JF-Enfants       | 10    | 0             | 1        | 0     | 0        | 7     |
| Roman            | 52    | 0             | 17       | 0     | 0        | 4     |
| Roman-LV         | 1     | 0             | 0        | 0     | 0        | 6     |
| Teen             | 0     | 0             | 1        | 0     | 0        | 0     |
| VDX              | 2     | 0             | 0        | 0     | 0        | 1     |
| Totals For All   |       |               |          |       |          |       |
|                  | 190   | 0             | 36       | 0     | 0        | 34    |

**Item Statistics For Location: BPW**  
**08/01/21 - 08/31/21**

|                       | <b>Loans</b> | <b>In House Circ</b> | <b>Renewals</b> | <b>Holds</b> | <b>Reserves</b> | <b>Fines</b> |
|-----------------------|--------------|----------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
| BD-jeunesse           | 8            | 0                    | 2               | 0            | 0               | 1            |
| Biographie            | 1            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| Carte musée           | 0            | 0                    | 2               | 0            | 0               | 0            |
| Documentaire          | 9            | 0                    | 2               | 1            | 0               | 1            |
| Documentary           | 0            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 1            |
| DVD                   | 7            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| FF-Enfants            | 7            | 0                    | 2               | 0            | 0               | 0            |
| Fiction               | 8            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| J-Children's          | 0            | 0                    | 1               | 0            | 0               | 1            |
| JF-Document...        | 3            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 0            |
| JF-Enfants            | 1            | 0                    | 1               | 0            | 0               | 0            |
| Laissez-pass...       | 1            | 0                    | 0               | 0            | 0               | 1            |
| Roman                 | 41           | 0                    | 14              | 1            | 0               | 5            |
| Roman-LV              | 11           | 0                    | 2               | 0            | 0               | 0            |
| VDX                   | 1            | 0                    | 3               | 0            | 0               | 0            |
| <b>Totals For All</b> |              |                      |                 |              |                 |              |
|                       | 98           | 0                    | 29              | 2            | 0               | 10           |

# **Procès-verbal de la rencontre du Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc.**

**Le 26 mai, 2021 à 19H00 par téléconférence**

Présences :                Brigitte Nicholas, Présidente  
                                 Rolland Péladeau, Vice-Président  
                                 Donat Boulerice, Directeur  
                                 Benoit Lamarche, Directeur  
                                 Muriel Lalonde, Directrice

Personnel présent :        Lise Wilkinson, Gérante

## **1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

**Résolution 2021-079**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion régulière soit déclarée ouverte à 18H58.

**Adoptée**

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Résolution 2021-080**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Benoit Lamarche

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit accepté.

**Adoptée**

## **3. DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

**Aucune**

## **4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**4.1      Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du 21 avril, 2021**  
**Résolution 2020-081**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion régulière du 21 avril, 2021 soit adopté.

**Adoptée**

**4.2      Adoption du procès-verbal de la réunion extraordinaire du 16 avril, 2021**  
**Résolution 2020-082**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion extraordinaire du 16 avril, 2021 soit adopté.

**Adoptée**

## **5. APPROBATION**

### **5.1 Comptes à payer Résolution 2020-083**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Secondé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les comptes à payer en date du 30 avril, 2021 soient adoptés.

**Adoptée**

### **5.2 Liste des paiements Résolution 2020-084**

**Proposé par :** Benoît Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la liste des paiements effectués en avril, 2021 soit adoptée.

**Adoptée**

## **6. RAPPORTS**

### **6.1 Solde aux comptes bancaire et liste des chèques Résolution 2020-085**

**Proposé par :** Benoît Lamarche

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les relevés bancaires, les conciliations bancaires et la liste des chèques pour avril, 2021 soient adoptés.

**Adoptée**

### **6.2 Budget**

**Il y a discussion concernant l'onglet PROFIT 2021. Il est discuté qu'il est impératif que les revenus reflètent la période de consommation et non la date de facturation.**

**Il est discuté que l'onglet « Year to Date » représente les montants approuvés au Coût de Service dans la colonne « D » afin de mieux identifier où on se situe par rapport aux montants approuvés.**

**Résolution 2020-086**

**Proposé par :** Benoît Lamarche

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le budget soit adopté avec les changements pour le mois de mars, 2021

**Adoptée**

## **7. CORRESPONDANCES**

### **7.1 Comité de la parade du 150<sup>ième</sup>**

**Il y a discussion qu'Hydro 2000 participe à la parade du 150<sup>ième</sup> anniversaire de la Paroisse St-Victor.**

Il y a discussion qu'Hydro 2000 décore l'emplacement du bureau.  
Il est proposé qu'Hydro 2000 contribue une commandite de 500\$  
Il est proposé qu'Hydro 2000 planifie un budget de 300\$ pour les décorations extérieures  
Il est proposé qu'Hydro 2000 loue un automobile pour la parade au montant de 200\$

#### **Résolution 2020-087**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** qu'un budget total de 1 500\$ soit alloué pour les festivités du 150<sup>ième</sup> anniversaire de la Paroisse St-Victor.

**Adoptée**

#### **7.2 Entente dans le cadre d'emploi d'été du Canada**

La Gérante avise le conseil d'administration que la demande d'entente dans le cadre d'emploi d'été du Canada est acceptée.

### **8. AUTRES**

#### **8.1 Programme de dépenses en capital**

Vérification des compteurs pour panneaux solaires

Soumission pour les transformateurs à changer cette année.

#### **8.2 Réponse de la Banque Royale pour emprunt**

La gérante avise les Directeurs que la Banque Royale a décidé qu'un emprunt sous forme de location n'est pas possible. Cependant, la Banque Royale nous offre un emprunt traditionnel au taux de 3,53% pour un terme de 10 ans avec amortissement sur 10 ans. Il demande un endossement de l'actionnaire. Après discussion avec le Directeur Général de l'actionnaire, il me dit qu'il vérifiera au temps opportun mais qu'il ne prévoit pas que cela soit un obstacle.

#### **8.3 Possibilité d'utiliser une différente plateforme pour les téléconférences**

Le Directeur M. Boulerice demande de reporté à l'automne

#### **8.4 Rapport de l'audit ESA**

La gérante présente l'audit ESA qui porte mention « Conform » pour la 2<sup>ième</sup> année consécutive.

### **9. HUIS-CLOS**

#### **Résolution 2021-088**

**Proposé par :** Muriel Lalonde

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit ajournée à 20h17

**Adopté**

#### **Résolution 2021-094**

**Proposé par :** Benoît Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit réouverte à 20h23.

**Adopté**

10. **CLÔTURE**

**Résolution 2021-095**

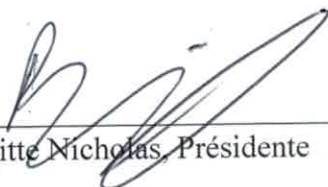
**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit déclarée levée à 20h25

**Adopté**

**La prochaine réunion régulière aura lieu le 23 juin, 2021 à 19h00.**

  
\_\_\_\_\_  
Brigitte Nicholas, Présidente  
\_\_\_\_\_  
Lise Wilkinson, Gérante

# **Procès-verbal de la rencontre du Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc.**

**Le 23 juin, 2021 à 19H00 par téléconférence**

Présences :            Brigitte Nicholas, Présidente  
                         Rolland Péladeau, Vice-Président  
                         Donat Boulerice, Directeur  
                         Benoit Lamarche, Directeur  
                         Muriel Lalonde, Directrice

Personnel présent :    Lise Wilkinson, Gérante

## **1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

**Résolution 2021-096**

**Proposé par :** Muriel Lalonde

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion régulière soit déclarée ouverte à 19H00.

**Adoptée**

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Résolution 2021-097**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Benoit Lamarche

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit accepté.

**Adoptée**

## **3. DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

**Aucune**

## **4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**4.1    Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du 26 mai, 2021**

**Résolution 2020-098**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion régulière du 26 mai, 2021 soit adopté.

**Adoptée**

## **5. APPROBATION**

**5.1    Comptes à payer**

**Résolution 2020-099**

**Proposé par :** Muriel Lalonde

**Secondé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les comptes à payer en date du 31 mai, 2021 soient adoptés.

**Adoptée**

**5.2 Liste des paiements  
Résolution 2020-100**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Appuyé par :** Benoit Lamarche

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la liste des paiements effectués en mai, 2021 soit adoptée.

**Une question fut soulevée pour la compagnie d'entretien ménager ainsi que pour des déboursements figurant sur la liste n'ayant pas de numéro de transaction.**

**Il fut mentionné que nous devrions faire le plus de paiements directs possible et éliminer les chèques.**

**Adoptée**

**5.3 Élimination de BPC  
Résolution 2020-101**

**Proposé par :** Muriel Lalonde

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que nous établissions un budget de 5 000\$ pour développer un site de stockage pour rencontrer les normes du ministère de l'environnement pour la mise en stockage temporaire pour les transformateurs contenant du BPC

**Adoptée**

**6. RAPPORTS**

**6.1 Solde aux comptes bancaire et liste des chèques  
Résolution 2020-102**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les relevés bancaires, les conciliations bancaires et la liste des chèques pour mai, 2021 soient adoptés.

**Adoptée**

**6.2 Budget  
Résolution 2020-103**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le budget soit adopté pour le mois d'avril, 2021

**Adoptée**

**7. CORRESPONDANCES**

**7.1 Comité de la parade du 150<sup>ième</sup>**

**Il y a discussion que nous installons des pots de fleurs pour embellir la propriété avec la banderole avant le spectacle dans les rues pour le 150<sup>e</sup> du village d'Alfred. Les fonds seront pris dans le budget de la résolution 2020-087.**

**8. AUTRES**

**8.1 Programme de dépenses en capital**

Reprogrammation des compteurs pour les comptes de >50 kWh

**9. HUIS-CLOS**

**Résolution 2021-104**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit ajournée à 19h45

**Adopté**

**Résolution 2021-110**

**Proposé par :** Muriel Lalonde

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit réouverte à 19h53

**Adopté**

**10. CLÔTURE**

**Résolution 2021-111**

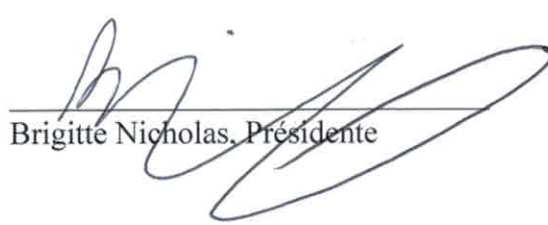
**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit déclarée levée à 19h56

**Adopté**

**La prochaine réunion régulière aura lieu le 28 juillet, 2021 à 19h00.**



Brigitte Nicholas, Présidente



Lise Wilkinson, Gérante

# **Procès-verbal révisé de la rencontre du Conseil d'administration d'Hydro 2000 Inc.**

**Le 28 juillet, 2021 à 19H00 par téléconférence**

Présences :                Brigitte Nicholas, Présidente  
                                 Rolland Péladeau, Vice-Président  
                                 Donat Boulerice, Directeur  
                                 Benoit Lamarche, Directeur  
                                 Muriel Lalonde, Directrice

Personnel présent :        Lise Wilkinson, Gérante

## **1. OUVERTURE DE LA RÉUNION**

**Résolution 2021-112**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Appuyé par :** Benoit Lamarche

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que cette réunion régulière soit déclarée ouverte à 19H00.

**Adoptée**

## **2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**Résolution 2021-113**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que l'ordre du jour soit accepté.

**Adoptée**

## **3. DIVULGATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

**Aucune**

## **4. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX**

**4.1      Adoption du procès-verbal de la réunion régulière du 23 juin, 2021**  
**Résolution 2020-114**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le procès-verbal de la réunion régulière du 26 mai, 2021 soit adopté.

**Adoptée**

## **5. APPROBATION**

**5.1      Comptes à payer**  
**Résolution 2020-115**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les comptes à payer en date du 30 juin, 2021 soient adoptés.

**Adoptée**

**5.2 Liste des paiements  
Résolution 2020-116**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la liste des paiements effectués en juin, 2021 soit adoptée.

**Adoptée**

**6. RAPPORTS**

**6.1 Solde aux comptes bancaire et liste des chèques  
Résolution 2020-117**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que les relevés bancaires, les conciliations bancaires et la liste des chèques pour juin, 2021 soient adoptés.

**Adoptée**

**6.2 Budget  
Résolution 2020-118**

**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le budget soit adopté pour le mois de mai, 2021

**Adoptée**

**7. CORRESPONDANCES**

**7.1 Panne d'électricité prévu pour septembre**

Il y a discussion que nous recevons une prévision des pannes d'électricité pour entretien de la part d'Hydro One et que 2 pannes sont prévues pour septembre. Il est considéré d'envoyé une lettre aux clients commerciaux.

Après discussion avec Hydro One, il ne devrait y avoir qu'une interruption mineure tout au plus lors du transfert d'une station à l'autre.

Dans le même intérêt, une question est soulevée au sujet de la panne qui eu lieu le 27 juillet, 2021. La Gérante explique qu'il y avait un fusible de brûler sur la phase du milieu. Vue que les monteurs de ligne devaient travailler en mode sous tension, il était plus difficile de rétablir le courant.

**7.2 Lettre OEB – LEAP Programme**

OEB nous remis un crédit au 3<sup>ième</sup> quart et nous remettrons un autre crédit pour le 4<sup>ième</sup> quart au montant de 1 167\$ et 1 168\$ respectivement. Ces montants doivent, selon les instructions de la commission de l'énergie de l'Ontario, être envoyé au programme LEAP Programme d'aide aux impayés d'énergie pour assistance de 2021.

## **8. AUTRES**

### **8.1 Programme de dépenses en capital**

La Gérante explique que seulement la reprogrammation de 3 compteurs pour les comptes de >50 kWh sont à l'heure présentement.

### **8.2 Disposition du BPC**

La Gérante explique qu'une représentante du ministère de l'environnement est venue sur les lieux. Le ministère de l'environnement dressera un document identifiant les critères requis pour l'entreposage du BPC. La Gérante explique aussi qu'à défaut de pouvoir prendre la bâtisse existante parce qu'il n'y a pas d'électricité et de système d'alarme, la prévision est d'utiliser un conteneur de 8' si cela s'avère obligatoire vu que cette méthode ne nécessite pas de système d'alarme. Nous attendons le rapport du ministère avant de procéder. La Gérante avise aussi que le ministère de l'environnement nous a autorisé à disposer les 2 transformateurs en notre possession pour l'instant et que les 2 transformateurs sont partis depuis la veille.

Il est à noter qu'un budget de 5 000\$ avait été voté lors de la dernière réunion à l'item 5.3

### **8.3 Cyber-sécurité et Véronique Olivier**

La Gérante nous explique que IESO (Independent Electricity System Operator) offre un programme de cyber-sécurité (Lighthouse) gratuitement. Ce programme transmet les communications entre les ordis et non l'information à IESO et vérifie par le centre canadien pour cyber-sécurité pour détection, évaluation et partage d'information. La Gérante a vérifié avec le IT de ORPC qui nous avise de participer.

La Gérante nous explique que, dans la même veine, le contrat de GoSecure est échu. Nous nous rappelons que GoSecure était retenu pour rencontrer les exigences de la commission de l'énergie de l'Ontario pour la cyber-sécurité. La gérante nous explique que l'employée dédiée à notre dossier se sépare de l'entreprise et nous offre ses services tel que le contrat présenté. Il est à noter que notre partenariat avec le Coopérative Hydro Embrun et Hydro Hawkesbury nous permet de développer les polices nécessaires à moindre coût vu que le travail est fait pour les 3 utilités et le coût est partagé.

#### **Résolution 2020-119**

**Proposé par :** Benoît Lamarche

**Appuyé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la proposition de service de Véronique Olivier soit adoptée.

### **8.4 Programme Broadband**

La Gérante explique qu'elle a copié le contrat d'une autre utilité pour l'installation de Pod fait par IGS pour le service haute vitesse. Elle demande que le contrat soit révisé pour signature

#### **Résolution 2020-120**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Rolland Péladeau

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le contrat de service avec IGS soit adopté.

9. **HUIS-CLOS**

**Résolution 2021-121**

**Proposé par :** Rolland Péladeau

**Appuyé par :** Donat Boulerice

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit ajournée à 19h15

**Adopté**

**Résolution 2021-126**

**Proposé par :** Donat Boulerice

**Appuyé par :** Benoit Lamarche

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit réouverte à 19h20

**Adopté**

10. **CLÔTURE**

**Résolution 2021-127**

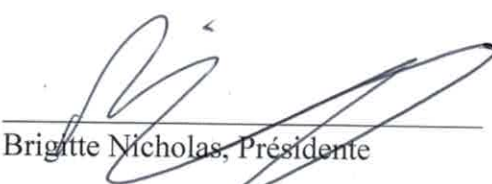
**Proposé par :** Benoit Lamarche

**Secondé par :** Muriel Lalonde

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que la réunion régulière soit déclarée levée à 19h20

**Adopté**

**La prochaine réunion régulière aura lieu le 25 août, 2021 à 19h00.**



Brigitte Nicholas, Présidente



Lise Wilkinson, Gérante



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Incendies

**Statistiques pour le mois d'août 2021**

**DATE: le 5 octobre 2021**  
**FILIÈRE : IN-03-2021**

## **INTRODUCTION**

Ce rapport porte sur les statistiques d'intervention du département des incendies de la corporation du canton d'Alfred et Plantagenet.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

Afin d'informer le conseil sur les opérations du département d'incendies, les statistiques ont été compilées pour chaque caserne sur le territoire. Ces statistiques proviennent du centre de répartition de Hawkesbury.

## **CONTEXTE LÉGAL**

S/O

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

S/O

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Le rapport en annexe fait également état des dépenses liées à chacune des interventions, en fonction du salaire versé aux pompiers. De plus, lorsque possible, ces coûts ont été facturés à une tierce partie, soit à une autre municipalité dans le cas d'entraide, ou à une personne non-résidente dans le cas d'accidents de la route.

## **COMMENTAIRES**

Il convient de préciser que les camions des diverses casernes sont appelés sur les lieux d'incidents en fonction de l'appel reçu par le centre de répartition 911. Ainsi, un appel faisant état d'une collision impliquant de multiples véhicules entraîne automatiquement la sortie de plusieurs véhicules et même de plus d'une caserne.

### **AOÛT 2021**

| <b>Date</b> | <b>Lieu de l'incident</b> | <b>Type d'incident</b>        | <b>No. de véhicules</b> | <b>No. de pompiers</b> | <b>Heures</b> | <b>Coût</b> | <b>Recouvrés</b> |
|-------------|---------------------------|-------------------------------|-------------------------|------------------------|---------------|-------------|------------------|
| 3/08        | AFD                       | Feu transf. électrique        | 3                       | 9                      | 2             | 450\$       |                  |
| 4/08        | PFD                       | Feu                           | 6                       | 14                     | 4             | 1 400\$     | Fire Marquee     |
| 13/08       | PFD                       | Bateau                        | 1                       | 9                      | 2             | 450\$       | Champlain        |
| 13/08       | AFD                       | Flood                         | 2                       | 10                     | 2             | 500\$       |                  |
| 15/08       | LFD                       | Inspection pour permis de feu | 1                       | 2                      | 2             | 100\$       |                  |
| 18/08       | AFD                       | Accident                      | 3                       | 4                      | 2             | 200\$       |                  |
| 19/08       | WFD                       | Accident                      | 5                       | 18                     | 2             | 900\$       | Non résidents    |

|       |     |              |                         |                           |                    |              |                       |
|-------|-----|--------------|-------------------------|---------------------------|--------------------|--------------|-----------------------|
| 20/08 | WFD | Accident     | 2                       | 4                         | 2                  | 200\$        |                       |
| 21/08 | PFD | Feu véhicule | 3                       | 10                        | 2                  | 500\$        |                       |
| 22/08 | WFD | Accident     | 6                       | 12                        | 3                  | 600\$        |                       |
| 23/08 | WFD | Accident     | 2                       | 6                         | 2                  | 300\$        |                       |
| 24/08 | LFD | Feu tracteur | 3                       | 12                        | 2                  | 900\$        |                       |
| 25/08 | WFD | Accident     | 2                       | 6                         | 2                  | 300\$        |                       |
| 27/08 | AFD | Inspection   | 1                       | 1                         | 2                  | 50\$         |                       |
| 29/08 | LFD | Alarme       | 3                       | 13                        | 2                  | 650\$        |                       |
| 30/08 | WFD | Accident     | 6                       | 15                        | 2                  | 750\$        |                       |
| 30/08 | WFD | Alarme       | 2                       | 5                         | 2                  | 250\$        |                       |
| 30/08 | WFD | Accident     | 2                       | 8                         | 2                  | 400\$        |                       |
|       |     |              |                         |                           |                    |              |                       |
|       |     |              |                         |                           |                    |              |                       |
|       |     |              | <b>Total de camions</b> | <b>Total des pompiers</b> | <b>Hres payées</b> | <b>total</b> | <b>Total recouvré</b> |
|       |     |              | 53                      | 158                       | 356                | 8 900\$      | 2 750\$               |

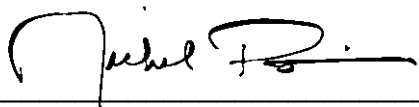
## **RECOMMANDATION**

**QU'IL SOIT RÉSOLU** que le conseil du canton d'Alfred et Plantagenet reçoive le rapport IN-03-2021 – Statistiques pour le mois d'août 2021 du département d'incendies, tel que présenté.

**BE IT RESOLVED** that the Council of the Township of Alfred and Plantagenet receive the report IN-03-2021 – Monthly statistics for the month of August 2021 for the Fire department, as presented.



\_\_\_\_\_ pour  
Dominic Côté  
Directeur du service des incendies



\_\_\_\_\_ Michel Potvin  
Directeur général

## CORPORATE POLICY



|                                |                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Policy Title:                  | <b>Vaccination Policy</b>                                                                                                                                                 |
| Policy Category:               | <b>Governance Policy</b>                                                                                                                                                  |
| Policy No.:                    | G-002                                                                                                                                                                     |
| Department:                    | Corporate Services                                                                                                                                                        |
| Approval Date:                 |                                                                                                                                                                           |
| Revision Date:                 |                                                                                                                                                                           |
| Author:                        | Annie Rochefort, Clerk                                                                                                                                                    |
| Attachments:                   | Self-Monitor/Self-Isolation Flow Charts<br>Schedule A – Covid-19 Vaccination Information – Consent Form<br>Schedule B – Covid -19 Unvaccinated Information – Consent Form |
| Related Documents/Legislation: | Municipal Act, 2001                                                                                                                                                       |

### **POLICY STATEMENT:**

The Township of Alfred and Plantagenet is committed to providing a safe work environment to all its employees, by reducing the transmission of COVID-19 within the workplace.

### **PURPOSE:**

As required by the Occupational Health and Safety Act, the Township of Alfred and Plantagenet is required to comply with all applicable public and occupational health and safety, human rights and any other laws.

The Township of Alfred and Plantagenet has implemented this policy to be in force during the COVID-19 pandemic and to outline procedures for employee time off to receive the COVID-19 vaccine.

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>Mandatory Policy, Municipal Act:</b>    | <b>No</b> |
| <b>Policy Administration, Review Date:</b> |           |
| <b>Corporate Management, Review Date:</b>  |           |

## DEFINITIONS:

*Policy:* a statement of intent regarding a particular issue to guide, direct and provide framework for consistent decision-making.

*Corporate Policy:* a policy that affects more than one department, employees of more than one department, members of the public or has a budgetary impact by way of creating a new expenditure.

*Procedure:* a detailed description of how a policy is to be implemented to clarify accountabilities and responsibilities.

## SCOPE:

This policy applies to all members of the Township's organization including full, part-time and contract staff, members of Committees and volunteers engaged in the process of creating, reviewing or amending a corporate policy.

## POLICY COMMUNICATION:

The policy will be posted on the Township's bulletin boards. Staff will be advised of the new policy via distribution to the Corporate Management Team.

## POLICY:

### 1. Vaccination Status Disclosure

All employees who have been vaccinated will be required to provide proof of vaccination. Proof means documentation verifying receipt of a vaccination series approved by Health Canada. You can log in to the provincial portal to download or print an electronic COVID-19 vaccination receipt: <https://covid19.ontariohealth.ca>

Employees, vaccinated or not, will be required to disclose their vaccination status by signing the COVID-19 Vaccination Information – Consent Form (Schedule A and Schedule B) along with proof of vaccination to the Clerk's department no later than **October 15<sup>th</sup>, 2021.**

Employees who have yet to receive their COVID-19 vaccine or are not fully vaccinated by **October 15, 2021** will be required to update their vaccination status as they obtain each dose.

Employees who are not able to obtain COVID-19 vaccine for medical reason will be required to provide proof for not being vaccination to the Clerk's department.

For more information about vaccination you are invited to visit the following sites below:

COVID-19 Vaccine and Vaccinations Clinics Information:

<https://eohu.ca/en/section/covid-19-vaccines>

COVID-19 Vaccine Resources and Factsheets:

<https://eohu.ca/en/covid/covid-19-vaccine-resources-factsheets>

## **2. Vaccination appointment**

COVID-19 vaccinations are not a requirement for working at the Township of Alfred and Plantagenet, and receiving a vaccination is each employee's choice. Employees can take time away from work to attend COVID-19 vaccination appointments by coordinating with their supervisor.

Employees receive up to 3 paid hours away from work to attend a vaccination appointment. If multiple doses are required, employees may be provided additional time away from work.

Employees are asked to do their best to book vaccination appointments outside working hours, but the Township of Alfred and Plantagenet understands that it is not always possible. Written notice indicating intent to take this time away from work must be provided to the supervisor as soon as possible and include the vaccination appointment date and time. Employees may be asked to show proof that they have the appointment booked.

## **3. Personal Protective Equipment**

All employees must continue to use personal protective equipment and abide by the COVID-19 pandemic plan of the Township of Alfred and Plantagenet, whether they have been vaccinated against COVID-19 or not. This includes complying with infection prevention practices, such as handwashing and sanitizing, wearing a mask, and informing management if they experience any symptoms related to COVID-19.

### **COMPLIANCE:**

In case of policy violation, the Township may investigate and determine appropriate corrective action.



**Schedule "A" to Corporate Policy G-002**  
**COVID-19 Vaccination Information – Consent Form**

I, \_\_\_\_\_ acknowledge that I have read and understand the COVID-19 Vaccination Policy of the Township of Alfred and Plantagenet.

By completing the COVID-19 Vaccination Information Consent, you are giving permission to the Township to collect vaccination status information which includes the date and location for each vaccine for the following purposes:

- Take all reasonable precautions for the health and safety of our employees, clients and others in the workplace; and
- Make decisions about workplace staffing and modifications where employees must directly interact with co-workers, clients and others.

By completing the COVID-19 Vaccination Information Consent, you are giving permission to the Township of Alfred and Plantagenet to file your vaccination information in your employee file.

I hereby agree and consent the Township of Alfred and Plantagenet to collect vaccination status information for the purpose of this Policy.

---

Employee's name (please print)

---

Signature

Date

---

Supervisor's name (please print)

---

Signature

Date



**Schedule "B" to Corporate Policy G-002**  
**COVID-19 Unvaccinated Information – Consent Form**

I, \_\_\_\_\_ acknowledge that I have read and understand the COVID-19 Vaccination Policy of the Township of Alfred and Plantagenet.

By completing the COVID-19 Unvaccinated Information Consent, you are giving permission to the Township to collect vaccination status information which includes the date and location for each vaccine for the following purposes:

- Take all reasonable precautions for the health and safety of our employees, clients and others in the workplace; and
- Make decisions about workplace staffing and modifications where employees must directly interact with co-workers, clients and others.

By completing the COVID-19 Vaccination Information Consent, you are giving permission to the Township of Alfred and Plantagenet to file your vaccination information in your employee file.

I hereby agree and consent the Township of Alfred and Plantagenet to collect unvaccinated status information for the purpose of this Policy.

---

Employee's name (please print)

---

Signature

Date

---

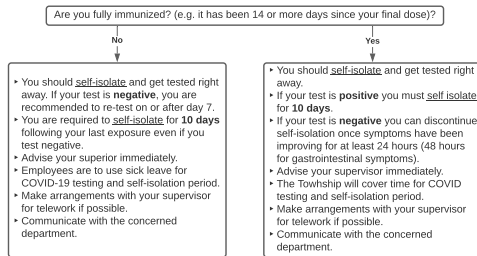
Supervisor's name (please print)

---

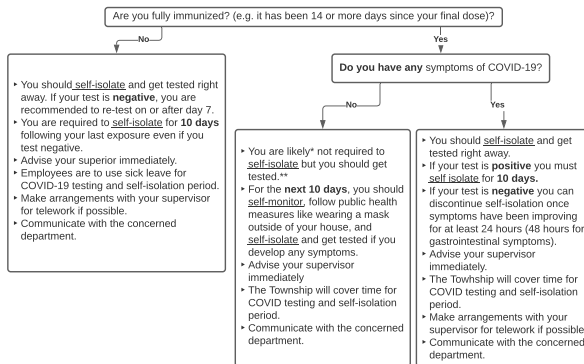
Signature

Date

## You have symptoms of COVID-19, now what?



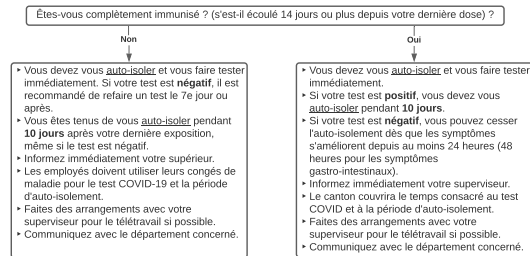
## You live with someone who has symptoms of COVID-19 and waiting on test results



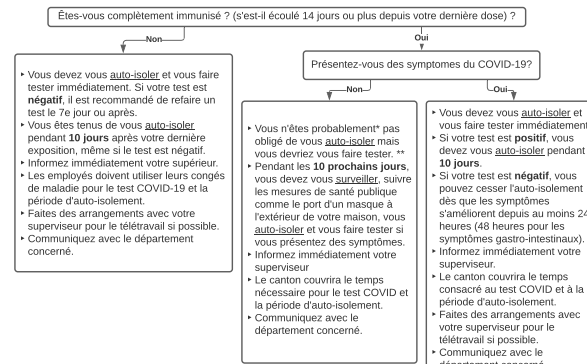
\*Self-isolation still may be required at the discretion of the local public health unit. Refer to the COVID-19 Fully Immunized and Previously Positive Individuals: Case, Contact and Outbreak Management Interim Guidance for individuals with immunocompromised and residents of high risk congregate living settings/patients.  
\*\*Refer to: Provincial Testing Guidance

Ontario

## Vous avez des symptômes du COVID-19, et maintenant?



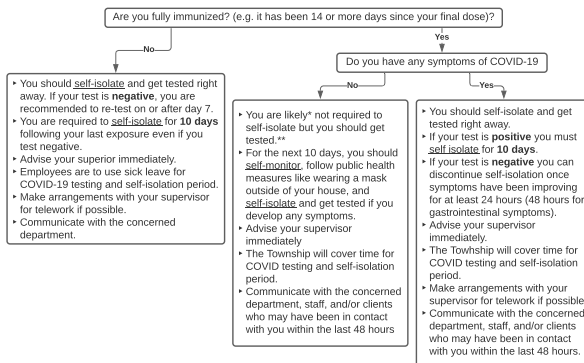
## Vous vivez avec une personne qui présente les symptômes du COVID-19 et attendez les résultats du test.



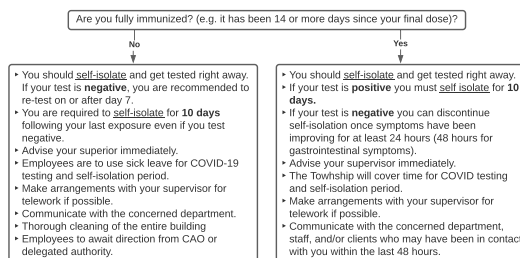
\*L'auto-isolation peut encore être requise à la discrétion de l'unité locale de santé publique. Se référer au Personnes entièrement vaccinées contre la COVID-19 et précédemment positives: Document d'orientation prévisoire sur la gestion des cas, des contacts et des écussons à l'intention des personnes immunodéprimées et des résidents d'établissements de vie en milieu confiné à haut risque ou des patients hospitalisés.  
\*\*Référer à: Directives provinciales en matière de dépistage

Ontario

## You've been exposed to someone who has tested positive for COVID-19



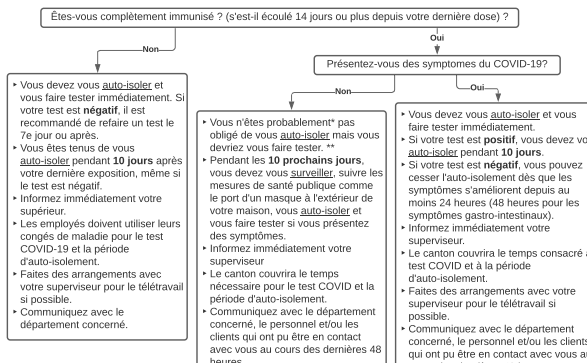
## You've been diagnosed with COVID-19, now what?



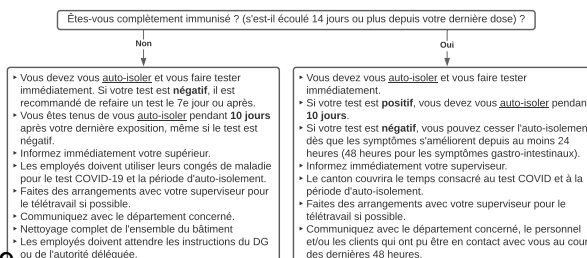
\*Self-isolation still may be required at the discretion of the local public health unit. Refer to the COVID-19 Fully Immunized and Previously Positive Individuals: Case, Contact and Outbreak Management Interim Guidance for individuals with immunocompromised and residents of high risk congregate living settings/patients.  
\*\*Refer to: Provincial Testing Guidance

Ontario

## Vous avez été exposé à une personne dont le test de dépistage du COVID-19 est positif.



## Vous avez été diagnostiqué avec le COVID-19, et maintenant ?



\*L'auto-isolation peut encore être requise à la discrétion de l'unité locale de santé publique. Se référer au Personnes entièrement vaccinées contre la COVID-19 et précédemment positives: Document d'orientation prévisoire sur la gestion des cas, des contacts et des écussons à l'intention des personnes immunodéprimées et des résidents d'établissements de vie en milieu confiné à haut risque ou des patients hospitalisés.  
\*\*Référer à: Directives provinciales en matière de dépistage

Ontario

**Demande de modification au  
Règlement de zonage No. 2009-50  
du Canton d'Alfred et Plantagenet  
par Denise et Diane Guindon  
ZON-7-2021**

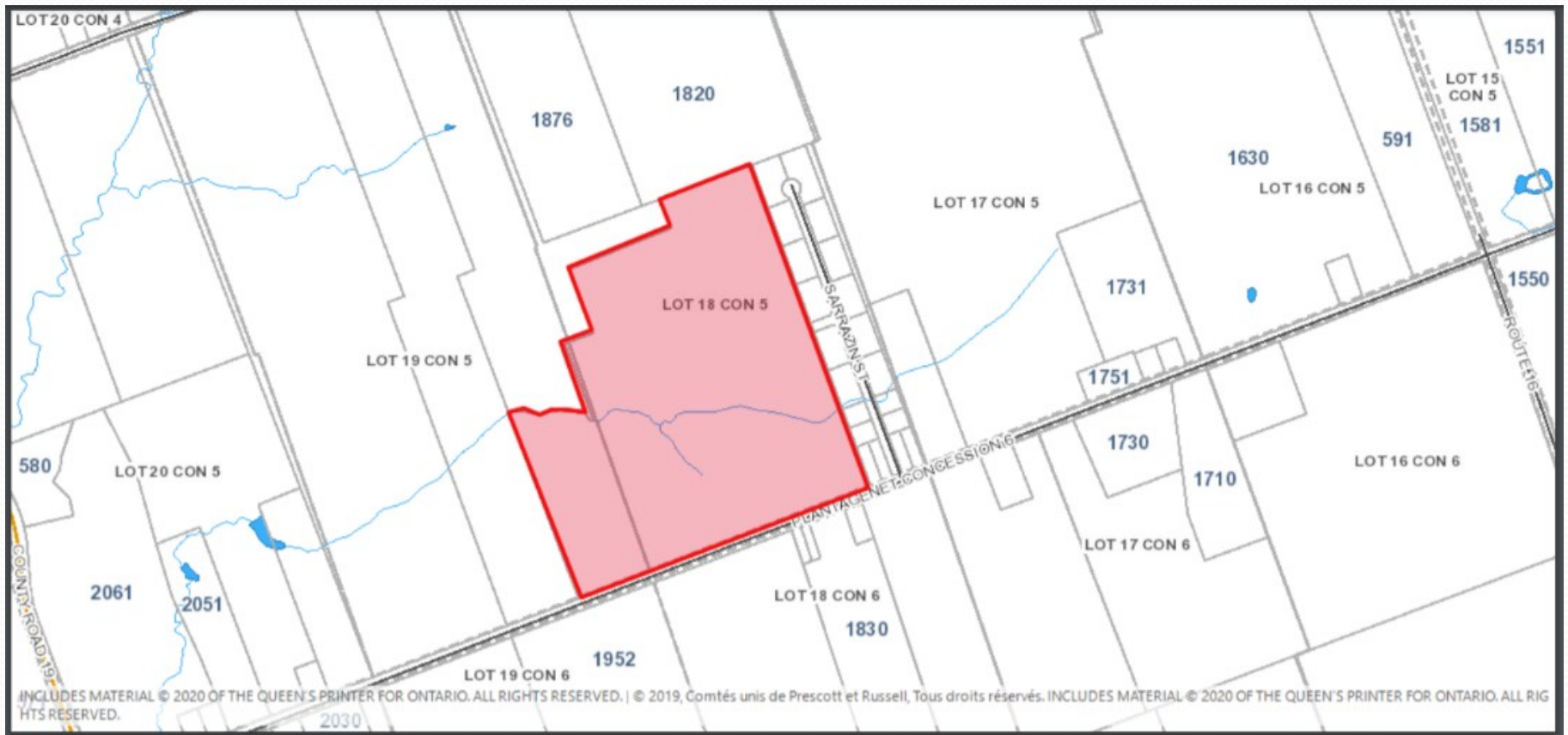


CANTON / TOWNSHIP  
ALFRED AND PLANTAGENET

**Application to amend the  
Zoning By-law No. 2009-50  
of the Township of Alfred and Plantagenet  
by Denise and Diane Guindon  
ZON-7-2021**

- **SI UNE PERSONNE** ou un organisme public avait par ailleurs la capacité d'interjeter appel de la décision du Conseil de la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire, mais que la personne ou l'organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public n'a pas le droit d'interjeter appel de la décision.
- **SI UNE PERSONNE** ou un organisme public ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à la Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public ne peut pas être joint en tant que partie à l'audition d'un appel dont est saisie le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire à moins qu'il n'existe, de l'avis de ce dernier, des motifs raisonnables de le faire.

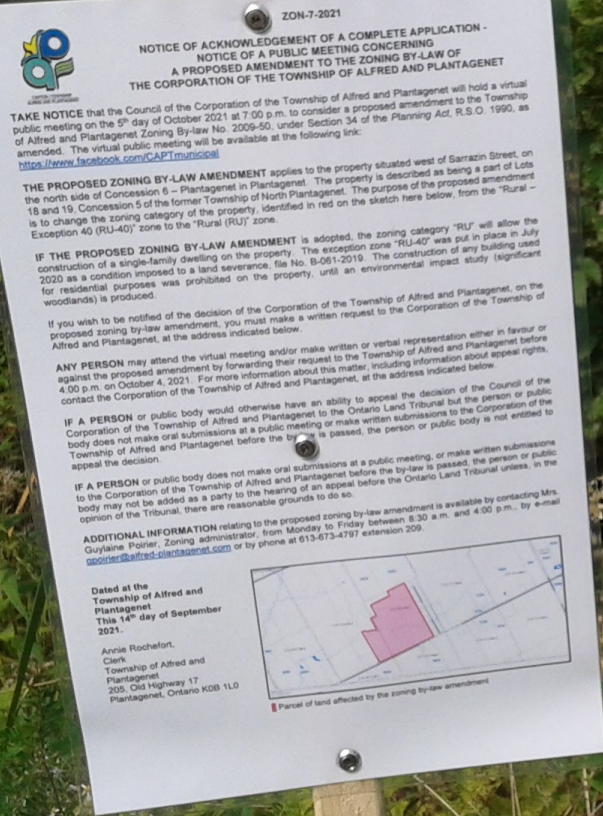
- **IF A PERSON** or public body would otherwise have an ability to appeal the decision of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet to the Ontario Land Tribunal but the person or public body does not make oral submissions at a public meeting or make written submissions to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet before the by-law is passed, the person or public body is not entitled to appeal the decision.
- **IF A PERSON** or public body does not make oral submissions at a public meeting, or make written submissions to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet before the by-law is passed, the person or public body may not be added as a party to the hearing of an appeal before the Ontario Land Tribunal unless, in the opinion of the Tribunal, there are reasonable grounds to do so.





L'avis de cette réunion publique a été posté aux propriétaires dont les propriétés sont situées à l'intérieur d'un rayon de 120 mètres du terrain pour lequel la modification au Règlement de zonage est demandée. Cet avis a été posté le 14 septembre 2021 et un avis de réunion publique a aussi été affiché sur la propriété affectée le même jour.

The notice of this public meeting was mailed to all owners whose properties are within a buffer of 120 metres of the land for which the Zoning By-law amendment is requested. The notice was mailed on September 14, 2021, and a notice of a public meeting was also posted on the affected property on the same day.





La demande s'applique à la propriété située à l'ouest de la rue Sarrazin et au nord de la Concession 6 – Plantagenet à Plantagenet. Elle est décrite comme étant une partie des Lots 18 et 19, Concession 5 de l'ancien Canton de Plantagenet Nord.

The application applies to the property situated west of Sarrazin Street, on the north side of Concession 6 – Plantagenet in Plantagenet. The property is described as being a part of Lots 18 and 19, Concession 5 of the former Township of North Plantagenet.

- La modification proposée a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, de la zone «Rurale – Exception 40 (RU-40)» à la zone «Rurale (RU)».
- Si la proposition de modification est adoptée, la catégorie de zonage «RU» permettra la construction d'une maison unifamiliale sur la propriété. La zone d'exception «RU-40» avait été mise en place en juillet 2020, suite à une condition imposée à un morcellement de terrain, dossier B-061-2019. La construction de tout bâtiment utilisé à des fins résidentielles était interdite sur la propriété, jusqu'à ce qu'une étude d'impact environnemental (boisés d'importance) soit produite.

- 
- The purpose of the proposed amendment is to change the zoning category of the property from the «Rural – Exception 40 (RU-40)» zone to the «Rural (RU)» zone.
  - If the proposed amendment is adopted, the zoning category «RU» will allow the construction of a single family dwelling on the property. The exception zone «RU-40» was put in place, in July 2020, as a condition imposed to a land severance, file No. B-061-2019. The construction of any building used for residential purposes was prohibited on the property, until an environmental impact (significant woodlands) study is produced.

**SEULS LES PARTICULIERS**, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel d'un règlement municipal devant le Tribunal ontarien de l'aménagement du territoire. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'un ou l'autre.

**AUCUNE PERSONNE** ni aucun organisme public ne doit être joint en tant que partie à l'audition de l'appel sauf si, avant l'adoption du règlement municipal, la personne ou l'organisme public a présenté des observations orales lors d'une réunion publique ou présenté des observations écrites au conseil ou qu'il existe, de l'avis du Tribunal, des motifs raisonnables de le faire.



**ONLY INDIVIDUALS**, corporations and public bodies may appeal a by-law to the Ontario Land Tribunal. A notice of appeal may not be filed by an unincorporated association or group. However, a notice of appeal may be filed in the name of an individual who is a member of the association or the group on its behalf.

**NO PERSON** or public body shall be added as a party to the hearing of the appeal unless, before the by-law was passed, the person or public body made oral submissions at a public meeting or written submissions to the council or, in the opinion of the Tribunal, there are reasonable grounds to add the person or public body as a party.



**Mme / Ms. Annie Rochefort  
Greffière / Clerk  
Canton d'Alfred et Plantagenet /  
Township of Alfred and Plantagenet  
205, Vieille Route 17 / 205, Old Highway 17  
C.P. 350 / P.O. Box 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0**



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Urbanisme

**Demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50  
du Canton d'Alfred et Plantagenet  
par Robertson Framing Inc.  
a/s Julien Robertson et Jacinthe Landry**

**DATE: le 5 octobre 2021**  
**FILIÈRE : URB-36-2021**

## **INTRODUCTION**

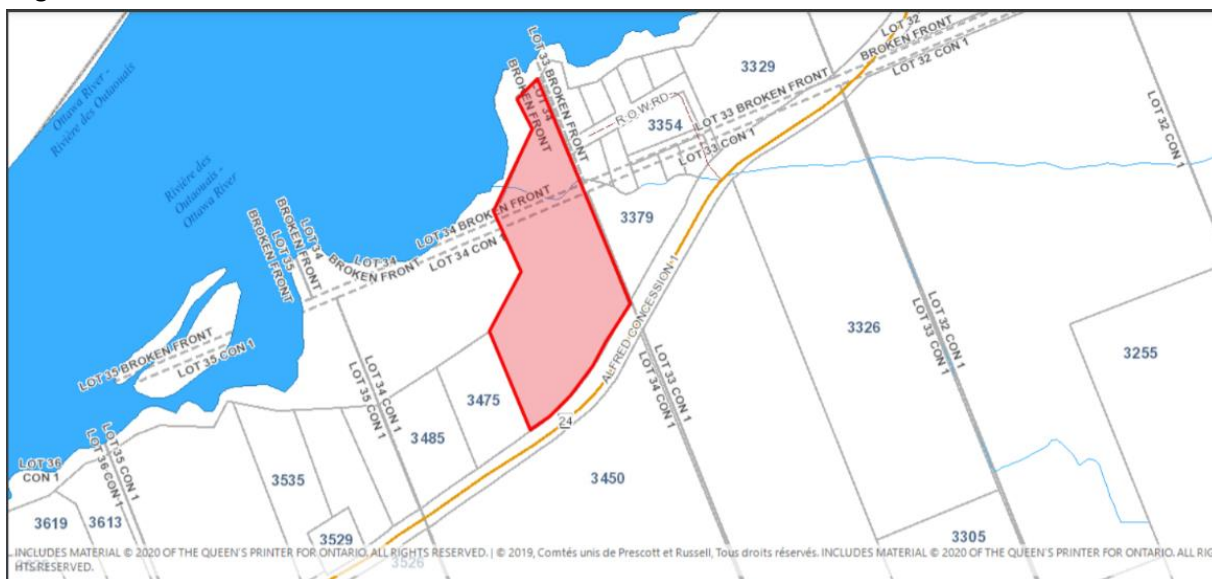
Ce rapport consiste à présenter une demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet soumise par Monsieur Julien Robertson et Madame Jacinthe Landry, représentants pour la compagnie Robertson Framing Inc., propriétaire.

La propriété concernée par cet amendement fait présentement l'objet d'une demande d'approbation pour une autorisation en vertu de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, dossier B-073-2019.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

La demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-5-2021, affecte la propriété située entre les adresses civiques 3379 et 3475 Concession 1 – Alfred à Lefavre, décrite comme étant la partie 1 du plan 46R-5202 et localisée sur une partie du Lot 34, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton d'Alfred.

Figure 1



■ Propriété concernée par la modification au Règlement de zonage

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée sur la figure 1, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 42 (RU-42)». La catégorie de zonage «RU-42» interdira la construction de tout bâtiment sur les deux lots (lot détaché A et lot retenu B) dans un rayon de 177.0 mètres mesuré à partir du mur avant de l'étable située de l'autre côté de la route, soit au 3450 Concession 1 – Alfred. La zone imposera également des endroits spécifiques pour la construction des maisons, des champs septiques et des puits de surface sur chacun des lots, comme illustrés à la figure 2. Les champs septiques devront être construits près de la route et les puits de surface devront être installés au bas de la

Figure 2



## **CONTEXTE LÉGAL**

### **DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE 2020 (DPP)**

La Déclaration de principes provinciale stipule ce qui suit:

#### *1.1.5 Terres rurales dans les municipalités*

- 1.1.5.2 Dans les terres rurales situées dans des municipalités, les utilisations permises sont :*
  - a) la gestion ou l'utilisation des ressources;*
  - c) un aménagement résidentiel, comprenant la création de lots, qui est approprié sur le plan local;*
- 1.1.5.4 Il faut favoriser l'aménagement compatible avec le paysage rural et pouvant être soutenu par les niveaux de services ruraux.*
- 1.1.5.5 L'aménagement convient à l'infrastructure existante ou prévue et évite le recours à l'expansion injustifiée ou coûteuse de cette infrastructure.*
- 1.1.5.7 Il faut favoriser les occasions de soutenir une économie rurale diversifiée en protégeant les utilisations agricoles et les autres utilisations liées aux ressources et en dirigeant les aménagements non connexes vers les zones où ils imposeront le moins possible de contraintes à ces utilisations.*
- 1.1.5.8 Les nouvelles utilisations du sol, notamment la création de lots, et les installations à bétail nouvelles ou agrandies se conforment aux formules de séparation par une distance minimale.*

### **PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL – 2015**

La propriété sujette à la demande de modification est inscrite sous l'affectation « Secteur des Politiques Rurales » à l'annexe « A » du Plan officiel des Comtés unis.

Le plan stipule également ce qui suit :

#### *2.5.2 Rural Policy Area Boundaries*

- 8. The following residential uses are permitted in the Rural Policy Area subject to other relevant policies in this Plan:*
  - a) single dwelling unit*
  - b) semi-detached and duplex dwellings*
  - c) individual mobile homes may be permitted subject to a local zoning by-law amendment or through a temporary use by-law*
  - d) accessory apartment*
  - e) the conversion of existing single detached dwellings into two family unit dwellings may be permitted in accordance with the provisions of the local Zoning By-law*
  - f) mobile home parks subject to a local zoning by-law amendment*

La propriété sujette à la demande de modification est affectée par deux composantes du patrimoine naturel selon l'annexe « B » du Plan officiel : boisés d'importance et habitat du poisson.

L'article 5.5.6.1 du plan stipule ce qui suit en ce qui concerne les boisés d'importance :

2. *Development (subdivisions, site plan, zoning amendments, minor variances, consents) and site alteration within significant woodlands may take place in accordance with the underlying land use designation shown on Schedule A to this Plan only when it has been demonstrated through an Environmental Impact Study carried out in accordance with the policies of Section 5.6 and prepared by a qualified professional that there shall be no negative impacts on the natural features or ecological functions of the woodland.*
3. *Development (subdivisions, site plan, zoning amendments, minor variances, consents) and site alteration within 120 m of a significant woodland, may take place in accordance with the land use designation shown on the Schedule to this Plan only when it has been demonstrated through an Environmental Impact Study carried out in accordance with the policies of Section 5.6 and prepared by a qualified professional, that there shall be no negative impacts on the natural features or ecological functions of the woodland. This is not a setback requirement, but rather a requirement for a review of development proposals within the 120 metres adjacent lands.*

L'article 5.5.7 du plan stipule ce qui suit en ce qui concerne l'habitat du poisson :

1. *Development and site alterations shall not be permitted in fish habitat except in accordance with provincial and federal requirements. Where development is proposed within 120 metres of an area of fish habitat as identified on Schedule B or adjacent to an area of fish habitat identified through consultation with the South Nation Conservation or the federal Department of Fisheries and Oceans it must be demonstrated through an environmental impact study carried out in accordance with Section 5.6 that there will be no negative impacts on the natural feature or on the ecological functions for which the feature is identified.*

## **RÈGLEMENT DE ZONAGE**

La propriété sujette à la demande de modification est présentement zonée « Rurale (RU) » dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

L'article 23.2 (c) du Règlement fixe la superficie minimum d'un lot destiné à des fins résidentielles à 4 000.0 mètres carrés et la façade minimum à 45.0 mètres. Les deux lots touchés par cette demande (lot détaché A et le lot retenu B) sont conformes à ces dispositions.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Le service d'urbanisme a reçu des commentaires de la Conservation de la Nature Sud.

La CNS confirme qu'il y a deux composantes du patrimoine naturel qui affectent la propriété sujette à la demande de modification, selon l'annexe « B » du Plan officiel des Comtés unis de Prescott et Russell : boisés d'importance et habitat du poisson. Afin de s'assurer que le développement proposé (création d'un nouveau lot), n'aura pas d'impact négatif sur les ces éléments naturels, une étude d'impact environnemental est habituellement requise. Toutefois, la CNS confirme que cette étude n'est pas requise dans le cas présent puisqu'une visite de site, effectuée par eux à l'été 2019, ainsi que l'étude hydrogéologique, complétée à l'été 2021, ont permis de confirmer que les marges de recul requises pour protéger ces éléments naturels seront respectées lors du développement des lots. La CNS mentionne également que les recommandations contenues dans l'étude hydrogéologique doivent être suivies lors du développement des lots.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES**

La réunion publique pour cet amendement a eu lieu le 7 septembre 2021. Aucun commentaire verbal n'a été donné et aucune soumission écrite n'a été déposée depuis la circulation de l'avis de la réunion publique.

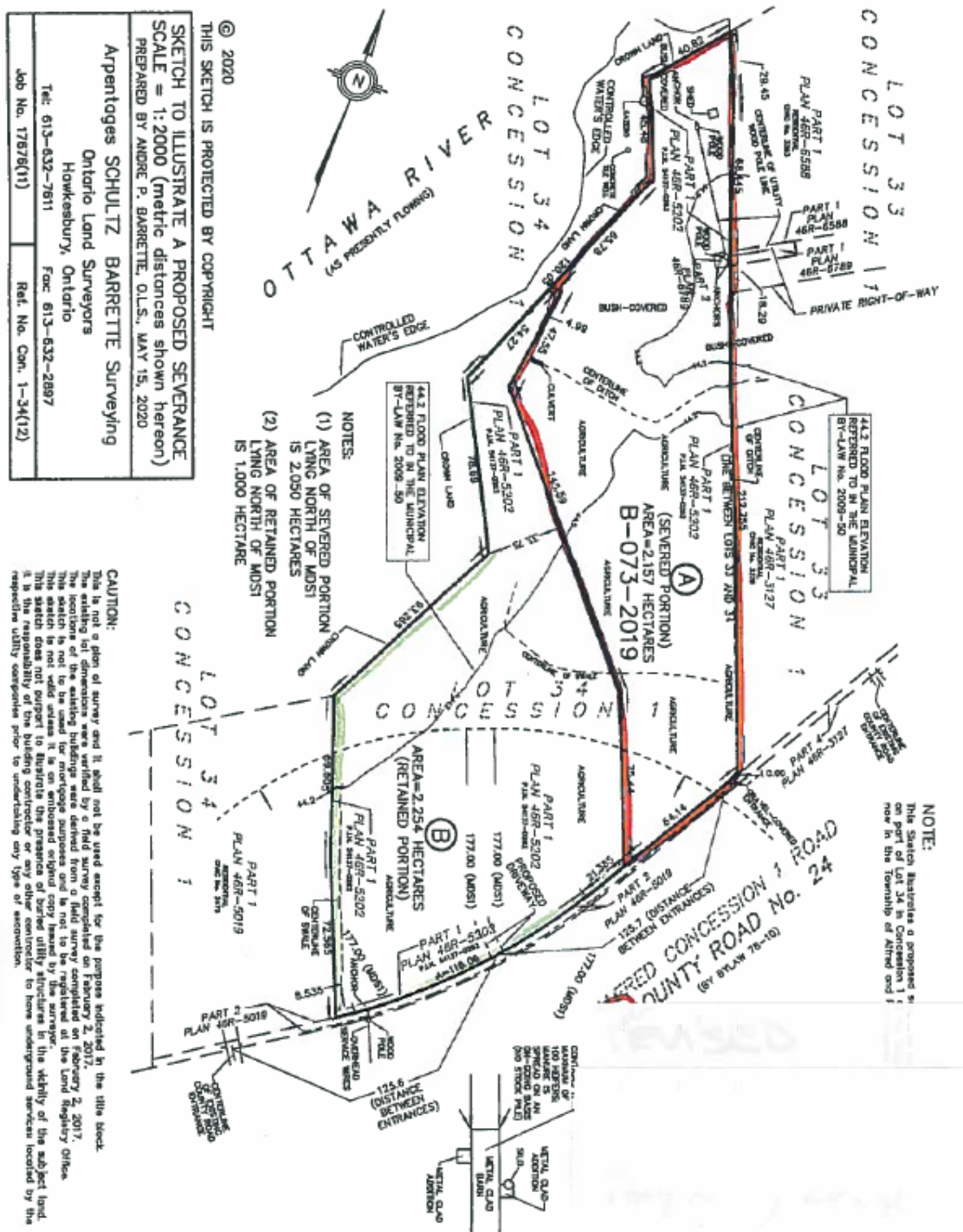
Conformément à la Déclaration de principes provinciale (2020) et au Document sur les distances minimales de séparation (Publication 853) du Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, les offices d'aménagement doivent s'assurer, lors de la création d'un nouveau lot, que ce dernier soit conforme aux formules de distances minimales de séparation.

Tel que mentionné dans le rapport No. URB-32-2021 du service de l'urbanisme pour la demande d'autorisation, dossier B-073-2019, il y a un bâtiment utilisé pour garder du bétail situé à proximité du terrain visé. Les calculs, effectués pour trouver les distances minimales de séparation à respecter ont révélé qu'une distance minimale de séparation de 177.0 mètres est requise entre une nouvelle résidence et le bâtiment existant qui abrite du bétail (bovins de boucherie).

La présente modification au Règlement de zonage fera en sorte que cette distance sera respectée. Elle interdira la construction de tout bâtiment sur les deux lots (lot détaché A et lot retenu B) dans un rayon de 177.0 mètres mesuré à partir du mur avant de l'étable située en face, soit au 3450 Concession 1 – Alfred (voir figure 3). Les droits d'utilisation des bâtiments pour garder du bétail seront ainsi protégés.

Une étude hydrogéologique, préparée par la firme Lascelles Engineering and Associates Ltd, en date de juillet 2021, a démontré que la quantité d'eau présente dans la nappe phréatique est suffisante pour répondre aux besoins d'une maison unifamiliale sur chacun des lots et que la qualité de l'eau est acceptable, selon les normes provinciales. Cette étude a fait l'objet de nombreuses révisions par la Conservation de la Nation Sud. Parmi les nombreuses recommandations contenues dans cette étude, l'une d'elles indique que la construction des maisons, des champs septiques et des puits doit se faire à des endroits très précis. La demande de modification au Règlement de zonage, dossier ZON-5-2021 fait en sorte que ces recommandations seront suivies.

169

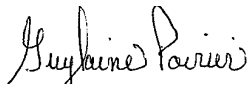


## **RECOMMANDATION**

Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-5-2021, soumise par Monsieur Julien Robertson et Madame Jacinthe Landry, représentants pour la compagnie Robertson Framing Inc., propriétaire, qui affecte la propriété située entre les adresses civiques 3379 et 3475 Concession 1 – Alfred à Lefavre, décrite comme étant la partie 1 du plan 46R-5202 et localisée sur une partie du Lot 34, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton d'Alfred.

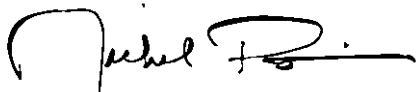
Elle a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété de la zone « Rurale (RU) » à la zone « Rurale – Exception 42 (RU-42) ».

La catégorie de zonage « RU-42 » interdira la construction de tout bâtiment sur les deux lots (lot détaché A et lot retenu B) dans un rayon de 177.0 mètres mesuré à partir du mur avant de l'étable située en face, soit au 3450 Concession 1 – Alfred. La zone imposera également des endroits spécifiques pour la construction des maisons, des champs septiques et des puits de surface sur chacun des lots. Les champs septiques devront être construits près de la route et les puits devront être installés au bas de la pente, tout près de la rivière des Outaouais, comme stipulé dans l'étude hydrogéologique.



---

Guylaine Poirier  
Administratrice du zonage



---

Michel Potvin  
Directeur général



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Urbanisme

**Demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50  
du Canton d'Alfred et Plantagenet  
par Martin Perron et Erin Tabakman**

**DATE:           le 5 octobre 2021**  
**FILIÈRE :       URB-37-2021**

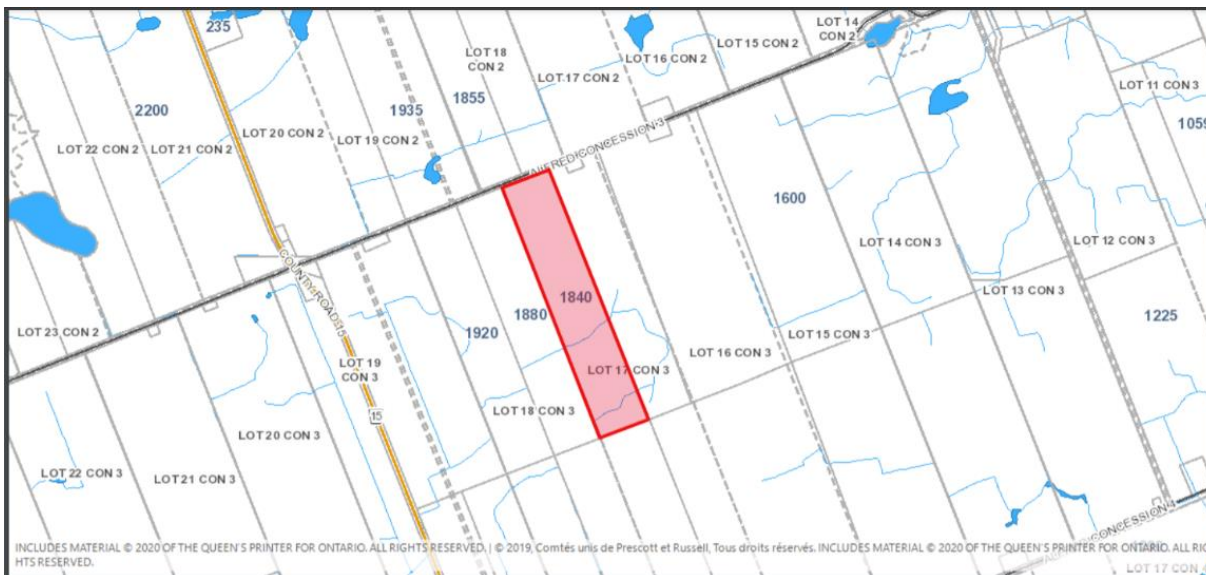
## **INTRODUCTION**

Ce rapport consiste à présenter une demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet soumise par les propriétaires, Monsieur Martin Perron et Madame Erin Tabakman.

## **NATURE DE LA DEMANDE**

La demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-6-2021, affecte la propriété située au 1840 Concession 3 – Alfred à Lefavre, décrite comme une partie du Lot 17, Concession 3 de l'ancien Canton d'Alfred.

La modification au Règlement de zonage a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée sur le croquis ci-bas, de la zone « Agricole (A) » à la zone « Agricole – Exception 40 (A-40) ». La catégorie de zonage « A-40 » permettra l'installation d'un pavillon-jardin sur la propriété. Cet usage sera permis sur une base temporaire pour une période de 20 ans à partir de l'entrée en vigueur du Règlement No. 2021-65.



■ Propriété concernée par la modification au Règlement de zonage

## **CONTEXTE LÉGAL**

### **DÉCLARATION DE PRINCIPES PROVINCIALE 2020 (DPP)**

Ce document stipule ce qui suit :

- 1.1 *Gestion et orientation de l'utilisation du sol en vue d'assurer des formes efficaces et résilientes d'aménagement et d'utilisation du sol*
- 1.1.1 *Pour assurer l'existence de collectivités saines et sûres, où il fait bon vivre, il faut :*

- a) *Encourager des formes efficaces d'aménagement et d'utilisation du sol qui soutiennent la vitalité financière de la province et des municipalités à long terme;*
- b) *Permettre un éventail et une diversité de types de logements abordables, en fonction du marché, (p. ex., maisons individuelles non attenantes, logements résidentiels supplémentaires, immeubles collectifs, logements abordables, logements pour personnes âgées) ...*
- c) *éviter les formes d'aménagement et d'utilisation du sol qui risquent de nuire à l'environnement ou à la santé et la sécurité publiques;*

## PLAN OFFICIEL DES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL – 2015

La propriété sujette à la demande de modification est inscrite sous l'affectation « Secteur des Politiques des Ressources Agricoles » à l'annexe « A » du Plan officiel des Comtés unis.

Le plan officiel stipule ce qui suit :

### 4.2.3 Permitted Uses

The Agricultural Resource Policy Area shall permit many forms of agricultural uses, on-farm diversified uses and agriculture-related uses subject to the Provincial Guidelines as amended from time to time on lands designated as Agricultural Resource Policy Area on Schedule A, in order to take advantage of its proximity to urban areas and markets.

#### 1. Primary Permitted Uses

Within areas designated Agricultural Resource Policy Area on Schedule 'A', the primary permitted use of the land shall be for the growing of crops, including nursery and horticultural crops; raising of livestock; raising of other animals for food, fur or fibre, including poultry and fish; aquaculture; apiaries; agro-forestry, sod farming; maple syrup production; and associated on-farm buildings and structures, including accommodation for full-time farm labour when the size and nature of the operation requires additional employment.

Unless otherwise zoned to preclude the construction of a dwelling, a residential dwelling is a permitted use.

#### 2. On-farm diversified Uses

On-farm diversified uses are secondary to the principle agricultural use of the property. They are to be limited in area and include but are not limited to: home-based businesses, home industries, agri-tourism and uses that produce value-added agricultural products from the farm operation.

#### 3. Agriculture-Related Uses

Agriculture-related uses are those small scale commercial and industrial uses that are intended, serve and are compatible with local farm operations and do not hinder surrounding agricultural operations. Applicants for new agriculture-related uses are required to demonstrate that the use needs to be located in the Agricultural Resource Area and that every effort has been made to locate the use in an area of poorer soils.

#### 4. Other Permitted Uses

A single detached dwelling is a permitted use on a lot in an Agricultural Resource Policy Area designation, provided there are no specific zoning restrictions to the contrary (such as on a new lot created through a surplus dwelling severance that would have been zoned to preclude the construction of a dwelling). Secondary residential units are permitted within detached, semi-detached and row houses as well as in ancillary structures. As well, a maximum of two accessory dwelling units may be permitted for farm help purposes. Additional dwelling units established through this provision would not be eligible for severance.

Le plan stipule également ce qui suit :

### 7.6.3 Garden Suites and Secondary Units

*Garden Suites and Secondary Units: It is a policy of this Plan to provide opportunities for accessory dwelling units such as apartments in detached dwelling units, semi-detached units and rowhouses or the installation of a temporary detached housekeeping unit (garden suite) on the same lot as the principal single detached dwelling. In substantiating the appropriateness of a proposed accessory dwelling or garden suite, the proponent shall:*

1. *demonstrate compliance to the Ontario Building Code.*

#### 7.6.3.1 Garden Suites

*Garden suites shall be subject to local zoning by-laws and shall be further governed by a Temporary Use By-law under Section 39 of the Planning Act.*

## **RÈGLEMENT DE ZONAGE**

La propriété sujette à la demande est actuellement zonée « Agricole (A) » dans le Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet.

Le chapitre 22 du Règlement stipule ce qui suit :

### 22.1 Usages autorisés

#### a) Usages résidentiels :

- *Une unité d'habitation de type unifamiliale*
- *Un pavillon-jardin (sujet à un règlement d'usage temporaire)*
- *Bâtiments ou structures accessoires à un usage résidentiel*

Afin de permettre un pavillon-jardin sur la propriété, une modification au Règlement de zonage est requise pour permettre cet usage sur une base temporaire, comme stipulé dans le Règlement de zonage No. 2009-50 et dans la *Loi sur l'aménagement du territoire*.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Le service d'urbanisme n'a reçu aucun commentaire de la part des agences avisées de la demande.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES**

La réunion publique pour cet amendement a eu lieu le 7 septembre 2021. Aucun commentaire verbal n'a été donné et aucune soumission écrite n'a été déposée depuis la circulation de l'avis de la réunion publique.

La propriété visée par cette demande a une façade de 194.0 mètres (636.0 pieds) et une superficie de 20.2 hectares (50.0 acres). Il y a actuellement une résidence unifamiliale et quelques remises sur la propriété. Une bonne partie de la terre est utilisée pour la production de foin.

Le pavillon-jardin qui est proposé sera habité par la mère de Mme Erin Tabakman. Elle habite présentement en Colombie-Britannique et désire se rapprocher de sa fille.

Un nouveau puits sera construit pour desservir cette nouvelle unité d'habitation. En ce qui concerne les égouts sanitaires, le pavillon-jardin partagera le champ septique de la maison existante. Des modifications devront y être apportées.

L'Article 39 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* stipule ce qui suit :

### **Pavillons-jardins**

**39.1** (1) Le conseil peut, comme condition de l'adoption d'un règlement municipal autorisant l'utilisation temporaire d'un pavillon-jardin en vertu du paragraphe 39 (1), exiger du propriétaire du pavillon ou de toute autre personne qu'il conclue avec la municipalité une entente traitant des questions relatives à l'utilisation temporaire du pavillon que le conseil estime nécessaires ou souhaitables, et notamment de ce qui suit :

- a) l'installation, l'entretien et l'enlèvement du pavillon-jardin;
- b) la période d'occupation du pavillon-jardin par l'une ou l'autre des personnes nommées dans l'entente;
- c) la garantie financière ou autre que le conseil peut exiger à l'égard du coût réel ou éventuel que doit assumer la municipalité relativement au pavillon-jardin. 2002, chap. 17, annexe B, art. 12; 2009, chap. 33, annexe 21, par. 10 (7).

L'Article 35 de la *Loi sur l'aménagement du territoire* stipule ce qui suit :

### **Pas de distinction fondée sur l'existence de liens**

**35** (1) Abrogé : 1996, chap. 4, par. 21 (1).

### **Pas de distinction fondée sur l'existence de liens**

(2) Le pouvoir d'adopter un règlement municipal en vertu de l'article 34, du paragraphe 38 (1) ou de l'article 41 ne s'étend pas au pouvoir d'adopter un règlement municipal qui a pour effet de distinguer entre les personnes liées et celles qui ne le sont pas à l'égard de l'occupation ou de l'utilisation d'un bâtiment ou d'une construction, y compris l'occupation ou l'utilisation de ceux-ci comme logement unifamilial. 1994, chap. 2, art. 43.

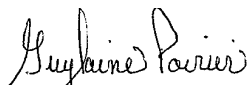
Ces deux articles de la *Loi sur l'aménagement du territoire* confirment qu'il n'est pas obligatoire de conclure une entente avec les propriétaires et de spécifier le nom des personnes qui occuperont le pavillon-jardin. Le service est d'avis que cette démarche est superflue.

## **RECOMMANDATION**

Le service recommande au Conseil municipal d'approuver la demande de modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet, dossier ZON-6-2021, soumise par les propriétaires, Monsieur Martin Perron et Madame Erin Tabakman, affectant la propriété située au 1840 Concession 3 – Alfred à Lefavre, décrite comme étant une partie du Lot 17, Concession 3 de l'ancien Canton d'Alfred.

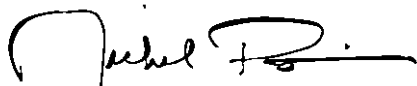
Elle a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété de la zone « Agricole (A) » à la zone « Agricole – Exception 40 (A-40) ».

La catégorie de zonage « A-40 » permettra l'installation d'un pavillon-jardin sur la propriété. Cet usage sera permis sur une base temporaire pour une période de 20 ans à partir de l'entrée en vigueur du Règlement No. 2021-65.



---

Guylaine Poirier  
Administratrice du zonage



---

Michel Potvin  
Directeur général



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Direction générale

### **Adoption du plan stratégique 2021-2023 du canton d'Alfred et Plantagenet**

**DATE:** le 5 octobre 2021  
**FILIÈRE :** DG-26-2021

## **INTRODUCTION**

Lors de la rencontre du Comité plénier du 21 septembre 2021, l'administration a partagé avec le conseil les résultats d'une consultation publique qui s'est déroulée en ligne du 23 août au 12 septembre 2021.

Suite à cette consultation, deux projets de plan stratégique ont été proposés au conseil. L'option « A » proposait 2 orientations stratégiques, 7 stratégies et 16 actions prioritaires. L'option « B », qui incorpore les commentaires des citoyens découlant de la consultation, proposait quant à elle 3 orientations stratégiques, 9 stratégies et 19 actions prioritaires.

Après étude, le conseil a retenu l'option « B » et donné directive à l'administration de préparer une résolution pour son adoption. **Une copie du projet de plan stratégique est jointe au présent rapport.**

## **NATURE DE LA DEMANDE**

L'administration recommande au conseil de procéder à l'adoption du Plan stratégique 2021-2023 du Canton d'Alfred et Plantagenet, tel que présenté (l'option « B »).

## **CONTEXTE LÉGAL**

Sans objet.

## **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Sans objet.

## **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

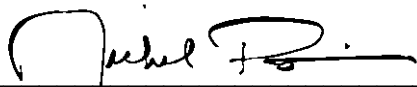
L'adoption du plan stratégique n'aura aucun impact financier défini. Toutefois, afin de mettre en œuvre le plan stratégique et d'assurer la réalisation des actions prioritaires identifiées, certaines sommes devront être allouées au budget 2022 et 2023.

## **COMMENTAIRES**

Sans objet

## **RECOMMANDATION**

QU'IL SOIT RÉSOLU que le conseil adopte le Plan stratégique 2021-2023 du Canton d'Alfred et Plantagenet, tel que présenté.



---

Michel Potvin  
Directeur général

MISSION

To provide citizens with high quality services in order to contribute to the development of an active, inclusive and engaged community, and a healthy safe and welcoming environment.

VISION 2030

A welcoming community, renowned for its natural and cultural assets, proud of its achievements in favour of sustainable development and the well-being of its citizens.

CORE VALUES

As we strive to successfully fulfill our mission and vision, we believe in respect, service excellence, integrity and transparency.

| STRATEGIC DIRECTIONS                          | STRATEGIES                                                                                                                                                                                                                               | PRIORITY ACTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AN ATTRACTIVE AND WELCOMING ENVIRONMENT       | <ul style="list-style-type: none"><li>● Prioritize critical infrastructure</li><li>● Enhance green spaces and outdoor recreation facilities</li><li>● Implement a sustainable economic development approach</li></ul>                    | <ul style="list-style-type: none"><li>⦿ Increase Plantagenet lagoon capacity</li><li>⦿ Take steps to bring high-speed Internet to the municipality</li><li>⦿ Design and implement the Lefaivre waterfront park project</li><li>⦿ Review the zoning by-law</li><li>⦿ Adopt a new development charges by-law</li><li>⦿ Develop an investment promotion and prospecting strategy</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| MODERNIZED CITIZEN-FOCUSED SERVICES           | <ul style="list-style-type: none"><li>● Increase the quality of customer service</li><li>● Optimize municipal resource management</li><li>● Consolidate and enhance human resources</li><li>● Support sound Council governance</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>⦿ Adopt customer service standards</li><li>⦿ Offer online payment for various services</li><li>⦿ Complete and implement the asset management plan</li><li>⦿ Develop and implement a road network rehabilitation plan</li><li>⦿ Adopt a corporate and administrative policy manual</li><li>⦿ Implement and evaluate an economic development officer pilot project</li><li>⦿ Create a human resources advisor position</li><li>⦿ Maximize the use of IT resources</li><li>⦿ Review the number of seats on the Municipal Council</li><li>⦿ Review the training offered to new councillors</li></ul> |
| A CLEAR AND DEFINED ENVIRONMENTAL POSITIONING | <ul style="list-style-type: none"><li>● Develop environmental management tools</li><li>● Promote the protection and conservation of our natural heritage</li></ul>                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>⦿ Adopt an environmental policy</li><li>⦿ Develop and implement a waste management strategy</li><li>⦿ Adopt a locally significant wetlands protection by-law</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



## **CORPORATION DU CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET**

Direction générale

### **Réduction de la taille du conseil municipal**

**DATE:** le 5 octobre 2021  
**FILIÈRE :** DG-27-2021

## **INTRODUCTION**

Lors de la réunion du comité plénier du 15 juin 2021, le conseil a mandaté l'administration de consulter les citoyens du canton d'Alfred et Plantagenet à propos d'une proposition de réduire la taille du conseil municipal de 7 élus (1 maire et 6 conseillers) à 5 élus (1 maire et 4 conseillers).

Un sondage a été administré en ligne du 16 juillet au 10 septembre 2021. Cent-quatre-vingt-sept (187) répondants ont complété le sondage. De ceux-ci, 72.7% se sont prononcés en faveur de la réduction de la taille du conseil de 7 à 5 membres.

Les résultats de la consultation publique ont été présenté au conseil lors du comité plénier du 21 septembre 2021. Après discussion, le conseil a mandaté l'administration de procéder à la rédaction d'un règlement afin de donner effet à la proposition, soit de réduire la taille du conseil municipal de 7 membres (1 maire et 6 conseillers) à 5 membres (1 maire et 4 conseillers).

## **NATURE DE LA DEMANDE**

L'administration recommande au conseil l'adoption du projet de règlement proposé à l'item 8.4.

## **CONTEXTE LÉGAL**

En vertu de l'article 217 de la Loi de 2001 sur les municipalités, une municipalité locale peut, par règlement, modifier la composition de son conseil sous réserve des règles suivantes :

1. Le conseil se compose d'au moins cinq membres, dont l'un en assume la présidence.
2. Les membres du conseil sont élus conformément à la *Loi de 1996 sur les élections municipales*.
3. Le président du conseil est élu au scrutin général.
4. Les membres, autres que le président du conseil, sont élus au scrutin général ou par quartier ou par une combinaison des deux.
5. Le règlement d'une municipalité locale visé au présent article ne doit pas avoir d'incidence sur la représentation de celle-ci au conseil d'une municipalité de palier supérieur.

En vertu du paragraphe 217(3), le règlement municipal visé au présent article n'entre en vigueur que le jour où le nouveau conseil est constitué après :

- a) les premières élections ordinaires qui suivent son adoption ;
- b) les deuxièmes élections ordinaires qui suivent son adoption, s'il est adopté au cours de l'année d'élections ordinaires avant le jour du scrutin.

Toutefois, le paragraphe 217(4) stipule que : « Les élections ordinaires qui ont lieu immédiatement avant l'entrée en vigueur du règlement municipal visé au présent article se déroulent comme s'il était déjà en vigueur. »

Autrement dit, un règlement pour changer la composition du Conseil de 7 à 5 membres devra être adopté avant le 1<sup>er</sup> janvier 2022 pour qu'il soit valide en vue de l'élection d'octobre 2022.

### **COMMENTAIRES DES AUTRES SERVICES**

Sans objet.

### **IMPLICATIONS FINANCIÈRES**

Il n'y a aucun coût associé à la réforme proposée. Bien le contraire, l'élimination de 2 postes de conseillers permettrait une économie annuelle d'environ 60,000\$, soit de 240,000\$ par mandat de quatre ans.

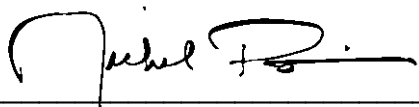
### **COMMENTAIRES**

Sans objet.

### **RECOMMANDATION**

La Direction générale recommande :

- 1- Que le présent rapport soit reçu, tel que présenté; et
- 2- Que le projet de règlement proposé à l'item 8.4 soit adopté, tel que présenté.



---

Michel Potvin  
Directeur général



CANTON / TOWNSHIP  
ALFRED AND PLANTAGENET

## NOTE DE SERVICE

**DESTINATAIRES :** Membres du Conseil

**DATE :** Le 28 septembre 2021

**EXPÉDITEUR :** Annie Rochefort  
Greffière

**SUJET :** Embauche d'un officier à la réglementation

---

À la suite de la démission de Mme Julie Lacasse, officière à la réglementation, nous avons procédé avec un affichage pour un poste d'officier à temps plein.

Ainsi des six (6) personnes ayant soumis leur candidature pour le poste, quatre (4) ont été retenues pour une entrevue. Cette entrevue comptait deux volets : une entrevue à l'oral comptant onze (11) questions et un test écrit comptant trois (3) mises en situation.

Le candidat ayant obtenu le plus de points est M. Éric Boivin. M. Boivin a obtenu sa certification MLEO (Municipal Law Enforcement Officer) et compte plusieurs années d'expérience à titre d'officier à la réglementation ainsi que dans un poste de supervision d'agents à la réglementation à la ville d'Ottawa.

Il a su, lors de l'entrevue, démontrer qu'il possède d'excellentes qualités de communicateur, de résolution de conflits et de leadership, des qualités qui font de lui le candidat idéal pour le poste.

M. Boivin entrera en fonction le 12 octobre prochain. Le règlement pour nommer M. Boivin et lui déléguer tous les pouvoirs inhérents à son travail est présenté pour adoption au point 8.3 de la réunion ordinaire du 5 octobre 2021.

Annie Rochefort  
Greffière

## **RÈGLEMENT NO. 2021-64**

Amendant le Règlement de zonage détaillé No. 2009-50

### **Corporation du Canton d'Alfred et Plantagenet**

Propriété située entre les adresses civiques 3379  
et 3475 Concession 1 – Alfred à Lefavre  
Partie 1 du Plan 46R-5202  
Partie du Lot 34, Concession 1 et Concession Broken Front  
de l'ancien Canton d'Alfred  
par Robertson Framing Inc.  
a/s Julien Robertson et Jacinthe Landry

rédigé par

Service de l'urbanisme  
205 Vieille Route 17  
C.P. 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0  
(613) 673-4797

---

## **BY-LAW NO. 2021-64**

Amending Comprehensive Zoning By-law No. 2009-50

### **Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet**

Property situated between the civic addresses 3379 and  
3475 Concession 1 – Alfred in Lefavre  
Part 1 of Plan 46R-5202  
Part of Lot 34, Concession 1 and Broken Front Concession  
of the former Township of Alfred  
by Robertson Framing Inc.  
c/o Julien Robertson and Jacinthe Landry

prepared by

Planning Department  
205 Old Highway 17  
P.O. Box 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0  
(613) 673-4797

**Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet**

**BY-LAW NO. 2021-64**

Being a By-law to amend Zoning By-law No. 2009-50, as amended.

**WHEREAS** the Zoning By-law No. 2009-50 regulates the uses of land, the use and erection of buildings and structures within the Township of Alfred and Plantagenet;

**WHEREAS** an application has been received to change the zoning of a parcel of land in the Township of Alfred and Plantagenet;

**AND WHEREAS** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet considers appropriate to amend the Zoning By-law No. 2009-50, as described;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

- 1. The property affected by this By-law is situated between 3379 and 3475 Concession 1 – Alfred in Lefavre. It is described as being part 1 of Plan 46R-5202 and is located on a part of Lot 34, Concession 1 and Broken Front Concession of the former Township of Alfred, as shown on schedule "A" attached hereto and forming part of this By-law.
- 2. Section 23.4 of the Zoning By-law No. 2009-50 is hereby amended by inserting the following new subsection:

|        |       |                                                                                                               |
|--------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (XLII) | RU-42 | Part of Lot 34, Concession 1 and<br>Broken Front Concession<br>Former Township of Alfred<br>(023101000122400) |
|--------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Notwithstanding the provisions of Chapter 23 of this By-law, the land zoned "RU-42" on schedule "A" shall be developed in accordance with the following provisions:

- No building is permitted within a buffer of 177.0 metres measured from the front wall of the barn situated across the road at 3450 Concession 1 – Alfred
- Recommendations in the Hydrogeological assessment and terrain analysis – Supplemental, prepared by Lascelles Engineering and Associates Ltd., dated July 2021, shall be followed:
  - o Single family dwellings shall be erected at specific locations – in the building envelope
  - o The septic systems shall be constructed close to the road (Concession 1 – Alfred)
  - o The dug wells shall be installed at the bottom of the slope, near the Ottawa River
- 3. The schedule "A" of the Zoning By-law No. 2009-50, as amended, is hereby further amended by changing, from the "Rural (RU)" zone to the "Rural – Exception 42 (RU-42) zone, the symbol of the land indicated "ZONE CHANGE TO RU-42" on the schedule "A" attached hereto made fully part of this By-law.

4. Subject to the giving of the notice of the passing of this By-law, in accordance with Section 34(18) of the *Planning Act*, R.S.O. 1990 as amended, this By-law shall come into force on the date of its passing by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet, subject to the approbation of the Ontario Land Tribunal or where no notice of appeal or objection is received by the deadline, pursuant to Section 34(21) of the *Planning Act*, R.S.O. 1990 as amended.

READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME  
AND FINALLY PASSED this 5<sup>th</sup> day of October 2021.

---

Stephane Sarrazin, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk

## NOTE EXPLICATIVE

La présente modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet concerne la propriété située entre les adresses civiques 3379 et 3475 Concession 1 – Alfred à Lefaivre. Elle est décrite comme étant la partie 1 du plan 46R-5202 et est localisée sur une partie du Lot 34, Concession 1 et Concession Broken Front de l'ancien Canton d'Alfred.

La modification proposée a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée en rouge sur le croquis ci-joint, de la zone «Rurale (RU)» à la zone «Rurale – Exception 42 (RU-42)».

La catégorie de zonage «RU-42» interdit la construction de tout bâtiment sur les deux lots (lot détaché A et lot retenu B) dans un rayon de 177.0 mètres mesuré à partir du mur avant de l'étable située de l'autre côté de la route, soit au 3450 Concession 1 – Alfred. La zone impose également des endroits spécifiques pour la construction des maisons, des champs septiques et des puits de surface sur chacun des lots. Les champs septiques doivent être construits près de la route et les puits de surface doivent être installés au bas de la pente, tout près de la rivière des Outaouais, comme stipulé dans l'étude hydrogéologique.

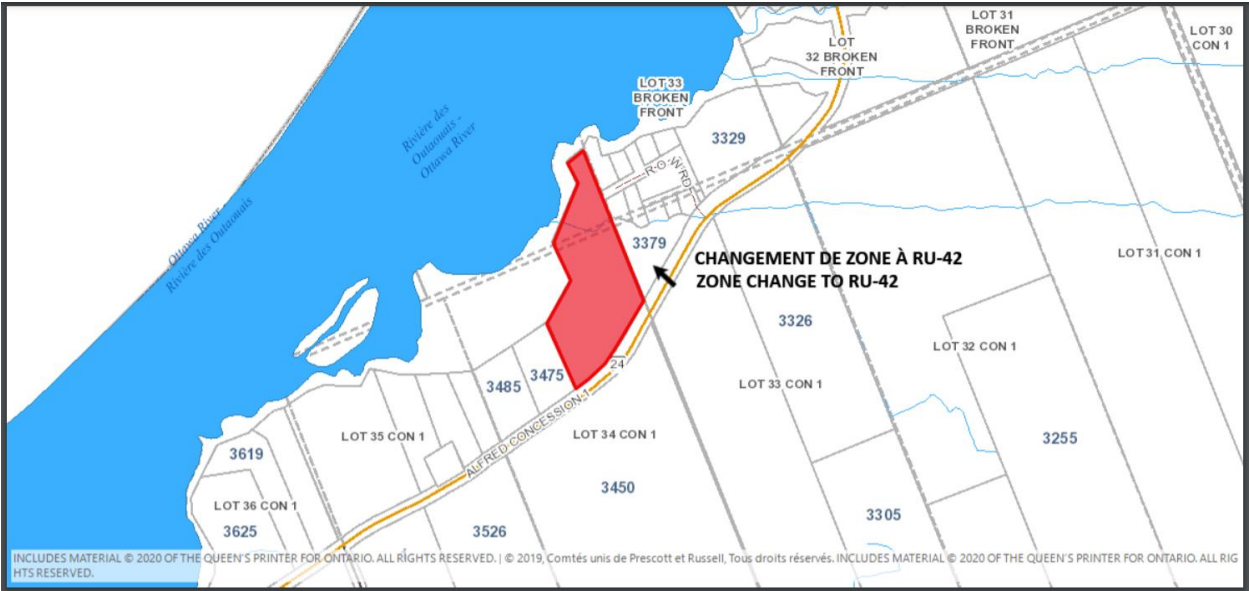
---

## EXPLANATORY NOTE

The present amendment to the Zoning By-law No. 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet concerns the property situated between the civic addresses 3379 and 3475 Concession 1 – Alfred in Lefaivre. It is described as being part 1 of plan 46R-5202 and is located on a part of Lot 34, Concession 1 and Broken Front Concession of the former Township of Alfred.

The purpose of the proposed amendment is to change the zoning category of the property, identified in red on the sketch included herewith, from the "Rural (RU)" zone to the "Rural – Exception 42 (RU-42)" zone.

The zoning category "RU-42" prohibits the construction of any building on the two lots (severed lot A and retained lot B) within a radius of 177.0 metres measured from the front wall of the barn located across the road, at 3450 Concession 1 - Alfred. The zone also imposes specific locations for the construction of houses, septic fields and dug wells on each of the lots. Septic fields shall be built close to the road and dug wells shall be installed at the bottom of the slope, close to the Ottawa River, as stipulated in the hydrogeological study.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Terrain touché par ce Règlement<br/><i>Land affected by this By-law</i></p> <p>Changement de zonage/<i>Zoning change</i><br/>de/ <i>from</i> "RU" à/ <i>to</i> "RU-42"</p> <p>Certificat d'authenticité<br/><i>Certificate of Authenticity</i></p> <p>Ceci constitue la cédule «A» du<br/>Règlement de zonage No. 2021-64 adopté<br/>le 5<sup>e</sup> jour d'octobre 2021.</p> <p><i>This is schedule "A" of the Zoning By-law<br/>No. 2021-64 passed the 5<sup>th</sup> day of October<br/>2021.</i></p> <p>Stephane Sarrazin, Maire / <i>Mayor</i></p> | <p>Propriété située entre 3379 et 3475<br/>Concession 1 – Alfred à Lefavre<br/>Partie 1, Plan 46R-5202<br/>Partie du Lot 34, Concession 1 et<br/>Concession Broken Front de l'ancien<br/>Canton d'Alfred<br/>Canton d'Alfred et Plantagenet</p> <p><i>Property situated between 3379 and<br/>3475 Concession 1 – Alfred in Lefavre<br/>Part 1, Plan 46R-5202<br/>Part of Lot 34, Concession 1 and Broken<br/>Front Concession of the former<br/>Township of Alfred and Plantagenet</i></p> <p>Préparé par/<i>Prepared by</i></p> <p>Canton d'Alfred et Plantagenet<br/><i>Township of Alfred and Plantagenet</i><br/>205, Vieille Route 17<br/><i>205 Old Highway 17</i><br/>Plantagenet, Ontario<br/>K0B 1L0</p> <p>Pas à l'échelle/<i>Not to scale</i></p> <p>Annie Rochefort, Greffière / <i>Clerk</i></p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**RÈGLEMENT NO. 2021-65**

Amendant le Règlement de zonage détaillé No. 2009-50

**Corporation du Canton d’Alfred et Plantagenet**

Propriété située au 1840 Concession 3 – Alfred à Lefaivre  
Partie du Lot 17, Concession 3 de l’ancien Canton d’Alfred  
par Martin Perron et Erin Tabakman

rédigé par

Service de l’urbanisme  
205 Vieille Route 17  
C.P. 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0  
(613) 673-4797

---

**BY-LAW NO. 2021-65**

Amending Comprehensive Zoning By-law No. 2009-50

**Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet**

Property situated at 1840 Concession 3 – Alfred in Lefaivre  
Part of Lot 17, Concession 3 of the former Township of Alfred  
by Martin Perron and Erin Tabakman

prepared by

Planning Department  
205 Old Highway 17  
P.O. Box 350  
Plantagenet, Ontario  
K0B 1L0  
(613) 673-4797

**BY-LAW NO. 2021-65**

Annie Rochefort, Clerk

## **NOTE EXPLICATIVE**

La présente modification au Règlement de zonage No. 2009-50 du Canton d'Alfred et Plantagenet concerne la propriété située au 1840 Concession 3 – Alfred à Lefaivre. Elle est décrite comme étant une partie du Lot 17, Concession 3 de l'ancien Canton d'Alfred.

La modification proposée a pour but de changer la catégorie de zonage de la propriété, identifiée en rouge sur le croquis ci-joint, de la zone «Agricole (A)» à la zone «Agricole – Exception 40 (A-40)».

La catégorie de zonage «A-40» permet un pavillon-jardin sur la propriété, à titre d'utilisation temporaire, pour une période de 20 ans à partir de l'entrée en vigueur de ce Règlement.

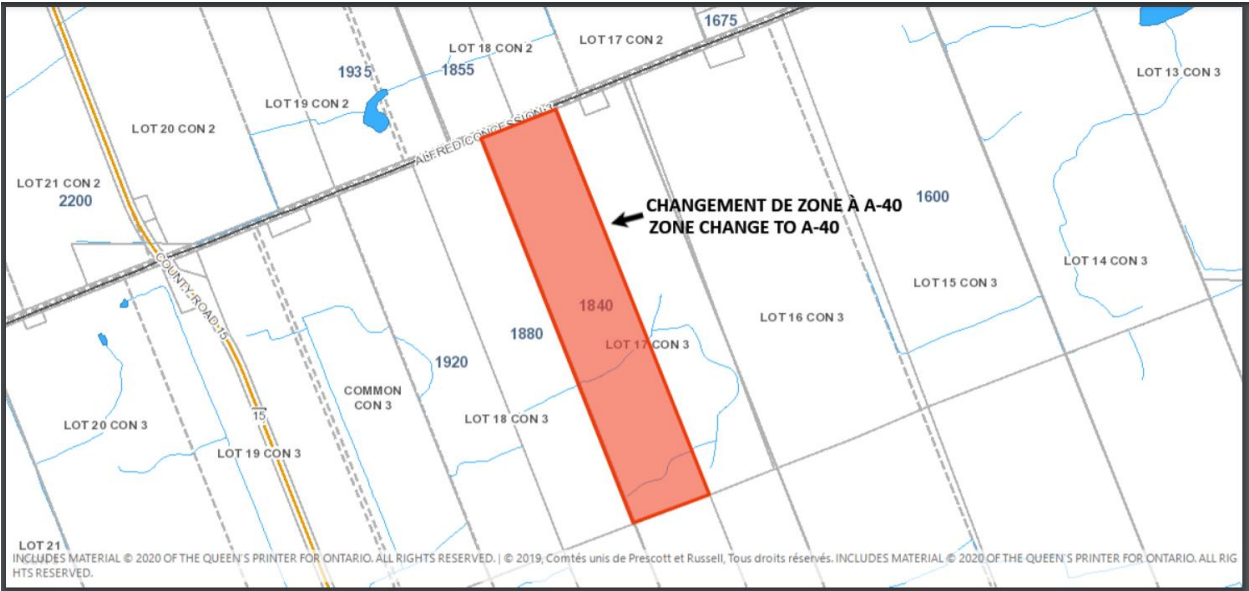
---

## **EXPLANATORY NOTE**

The present amendment to the Zoning By-law No. 2009-50 of the Township of Alfred and Plantagenet concerns the property situated at 1840 Concession 3 – Alfred in Lefaivre. It is described as being a part of Lot 17, Concession 3 of the former Township of Alfred.

The purpose of the proposed amendment is to change the zoning category of the property, identified in red on the sketch included herewith, from the "Agricultural (A)" zone to the "Agricultural – Exception 40 (A-40)" zone.

The zoning category "A-40" allows a garden suite, as a temporary use on the property, for a period of 20 years from the coming into force of this By-law.



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Terrain touché par ce Règlement<br/><i>Land affected by this By-law</i></p> <p>Changement de zonage/<i>Zoning change</i><br/>de/ <i>from</i> "A" à/ <i>to</i> "A-40"</p> <p>Certificat d'authenticité<br/><i>Certificate of Authenticity</i></p> <p>Ceci constitue la cédule «A» du<br/>Règlement de zonage No. 2021-65 adopté<br/>le 5<sup>e</sup> jour d'octobre 2021.</p> <p><i>This is schedule "A" of the Zoning By-law<br/>No. 2021-65 passed the 5<sup>th</sup> day of October<br/>2021.</i></p> <p>Stephane Sarrazin, Maire / <i>Mayor</i></p> | <p>Propriété située au 1840 Concession 3 –<br/>Alfred à Lefavre<br/>Partie du Lot 17, Concession 3 de<br/>l'ancien Canton d'Alfred<br/>Canton d'Alfred et Plantagenet</p> <p><i>Property situated at 1840 Concession 3<br/>– Alfred in Lefavre<br/>Part of Lot 17, Concession 3 of the<br/>former Township of Alfred<br/>Township of Alfred and Plantagenet</i></p> <p>Préparé par/<i>Prepared by</i></p> <p>Canton d'Alfred et Plantagenet<br/><i>Township of Alfred and Plantagenet</i><br/>205, Vieille Route 17<br/><i>205 Old Highway 17</i><br/>Plantagenet, Ontario<br/>K0B 1L0</p> <p>Pas à l'échelle/<i>Not to scale</i></p> <p>Annie Rochefort, Greffière / <i>Clerk</i></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED  
AND PLANTAGENET**

**BY-LAW NUMBER 2021-66**

**Being a By-law to appoint a Municipal Law Enforcement Officer, a Property Standards Officer, a Lottery Licensing Officer and an Animal Control Officer.**

**WHEREAS** authority is granted pursuant to Paragraph (1) and (2) of Section 15 of the Police Service Act, R.S.O. 1990, Chapter P. 15 that a Municipal Council may appoint persons to enforce the By-laws of the Municipality and that said Municipal By-law Enforcement Officers are Peace Officers for the purpose of enforcing Municipal By-laws;

**AND WHEREAS** authority is granted pursuant to Section 1 (1) of the Building Code Act to appoint a Property Standards Officer for the purpose of the enforcement of the Corporation's Property Standards By-laws;

**AND WHEREAS** authority is granted pursuant to Section 223.1 of the Municipal Act, S.O. 2001, Chapter 25, that the Councils of all municipalities may pass by-laws for appointing such officers and employees as may be necessary for the purposes of the Corporation;

**AND WHEREAS** it is deemed expedient to appoint a Municipal Law Enforcement Officer, a Property Standards Officer, a Lottery Licensing Officer and an Animal Control Officer who shall be a Peace Officer for the purpose of enforcing the By-laws of the municipality;

**NOW THEREFORE**, the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** Eric Boivin is hereby appointed as Municipal Law Enforcement Officer for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.
2. **THAT** Eric Boivin is hereby appointed as Property Standards Officer for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.
3. **THAT** Eric Boivin is hereby appointed as Lottery Licensing Officer for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.
4. **THAT** Eric Boivin is hereby appointed as Animal Control Officer for the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.
5. **THAT** the said Eric Boivin shall hold office effective October 12, 2021, and shall, with respect to the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet and the enforcement of its by-laws, exercise all the authority, powers and rights and shall perform all duties and obligations which by statute of By-laws are, or may be conferred or imposed upon the Junior Municipal Law Enforcement Officer, Property Standards Officer, Lottery Licensing Officer and Animal Control Officer.
6. **THAT** By-law 2019-36 is hereby repealed.
7. **THAT** this By-law shall come into force and take effect on the 12th day of October 2021.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL  
THIS 5TH DAY OF OCTOBER 2021.**

---

Stephane Sarrazin, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk

# **CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

## **BY-LAW NUMBER 2021-67**

**A By-law to change the composition of council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.**

**WHEREAS** subsection 217(1) of the *Municipal Act, 2001*, stipulates that a local municipality may change the composition of its council by adopting a by-law to that effect;

**AND WHEREAS** subsection 217(1) of the *Municipal Act, 2001*, further provides that there shall be a minimum of five members on council, one of whom shall be the head of council;

**AND WHEREAS** the Township of Alfred and Plantagenet consulted its population on a proposition to reduce its council from seven to five members and that 72.7% of respondents were in favour of the proposed change to the composition of council;

**AND WHEREAS** the proposition to change the composition of council will not alter in any way the current ward structure but merely reduce from three to two the number of councillors per ward;

**AND WHEREAS** the representation of the Township of Alfred and Plantagenet on the council of the United Counties of Prescott and Russell, the upper-tier municipality, shall not be affected by this by-law, as contemplated per subsection 217(1) of the *Municipal Act, 2001*;

**NOW THEREFORE**, the council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. The composition of the council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet is hereby changed from seven to five members, one of whom shall be the head of council;
2. This by-law shall come into force pursuant to the provisions of subsection 217(3) of the *Municipal Act, 2001*.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS  
5<sup>th</sup> DAY OF OCTOBER 2021.**

---

Stéphane Sarrazin, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk



## Memorandum

**To:** Mayor Stéphane Sarrazin, CAO Michel Potvin  
Township of Alfred & Plantagenet  
**From:** John Mesman, Team Lead, Community Lands and Outreach  
**Date:** September 24, 2021  
**RE:** **South Nation Wood Creations Online Auction – Fall Fundraiser**

South Nation Conservation (SNC) will once again be launching an online auction in October in support of tree planting initiatives across its 4,441 square-kilometer watershed jurisdiction in Eastern Ontario.

Building on the success of last year's "Art for Trees" auction which raised nearly \$6,500 for the Authority's spring 2021 planting season, "South Nation Wood Creations" will feature dozens of wood ware products such as furniture, signs, and charcuterie boards, hand-crafted by talented artisans from across the region.

Since 1990, SNC has planted more than 3.4 million trees across its watershed jurisdiction thanks to community and municipal partnerships and fundraising initiatives. Over 230,000 trees were planted by SNC in 2020; but, with your support, we are hoping to surpass this number in 2022 to set an all-time record for the highest number of trees planted in one year by the SNC. Nearly 200,000 trees are already reserved for projects next spring.

As we continue to adjust operations due to the ongoing pandemic, the South Nation Wood Creations Auction is yet another example of how SNC has adapted to working, fundraising, and engaging with its partner municipalities and residents during these times. Thank you for your continued support and partnership of SNC's tree planting programs.

Information on the Wood Auction can be found at: [www.nation.on.ca/fall-fundraiser](http://www.nation.on.ca/fall-fundraiser).

Please contact Shannon Gutoskie, SNC Communications Specialist at [sgutoskie@nation.on.ca](mailto:sgutoskie@nation.on.ca) or 1-877-984-2948 for more information!

John Mesman  
Team Lead, Community Lands and Outreach  
South Nation Conservation

**From:** [AMO Communications](#)  
**To:** [Rochefort, Annie](#)  
**Subject:** AMO WatchFile - September 9, 2021  
**Date:** September 9, 2021 10:04:41 AM

AMO Watchfile not displaying correctly? [View the online version](#)  
Add Communicate@amo.on.ca to your safe list



September 9, 2021

### **In This Issue**

- Projection Methodology Guideline feedback.
- Ministry of Transportation updating environmental guide for noise.
- Municipal Cyber Security Forum.
- Accessibility and year-end deadlines.
- M3RC HSP webinar on September 22, 2021.
- Risk Management Symposium October 5 & 6.
- Joint Health and Safety Committee eLearning bundle training.
- Canoe vendor spotlight: Nevco.
- Follow LAS on LinkedIn!
- Book your custom Energy Workshop & Treasure Hunt this fall.
- New High Interest Savings Account (HISA) with National Bank.
- Apply for Community Building Fund - Capital Stream funding.
- Election workers - Elections Canada.
- Careers: Windsor, Waterloo, Ajax and Chatham-Kent.

### **Provincial Matters**

Projection Methodology Guideline feedback period ending soon. The Province is collecting feedback until September 21, 2021 on a proposed approach to support the review and update of the Projection Methodology Guideline to reflect the current land use planning policy framework in Ontario.

Until September 26, 2021, MTO is seeking feedback on a proposed update to the Environmental Guide for Noise which outlines noise impact assessments related to provincial transportation projects.

### **Eye on Events**

On October 14, AMO and the Municipal Information Systems Association of Ontario are co-hosting our second virtual Municipal Cyber Security Forum. Learn from leading cyber experts about the shared responsibility of cyber security and how you can build cyber security resiliency across your municipality and organization. \$50 plus HST. Register today!

The December 31, 2021 deadline is quickly approaching for the *Accessibility for Ontarians with Disability Act*. Is your municipality compliant? On October 7 at 12:30 pm, [join AMO and eSolutionsGroup](#) to learn about year-end requirements and what help is available to meet the deadline.

[Join M3RC](#) for a webinar on September 22, 2021 from 12:30 PM to 1:30 PM to discuss the proposed producer responsibility regulation for Hazardous and Special Products taking effect on October 1.

Learn how you can protect the environment that help manage costs associated with municipal risk. Attend the virtual Risk Management Symposium: (em)Powering Change - Climate resiliency for a better tomorrow. If you can't attend live, you will receive access to the recordings, so you can watch any session at your own convenience. [Register here](#).

4S Consulting Services, AMO's occupational health and safety service partner, is offering [JHSC online training](#) at member [preferred pricing](#). Use the code **AMO2021** at checkout.

## **LAS**

The [Canoe Procurement Group](#) continues to grow! We're pleased to welcome Nevco as a supplier of scoreboards, video displays, stadium sound systems, jumbotrons, and more. Modernize your arenas with easy-to-buy state-of-the-art technology! [Contact Tanner](#) to learn more.

Looking to stay connected with us? LAS posts regularly on LinkedIn, sharing stories of interest and keeping you up-to-date on what we're doing. Follow us [using this link](#) to stay in touch.

It's September which means back-to-school and time to start learning! Check out our new [Energy Training course offerings](#) in partnership with Stephen Dixon. Contact [Christian Tham](#) to book your custom workshop. Limited dates still available!

## **ONE Investment**

ONE brings another [HISA provider](#) onboard: National Bank in the coming weeks. Submit your interest and questions today by emailing [one@oneinvestment.ca](mailto:one@oneinvestment.ca). The account is fully liquid with no transactional or monthly fee that provides higher interest on deposits than a typical savings account.

## **Municipal Wire\***

[Apply for Capital Stream funding](#) through the Ontario Trillium Foundation to repair, renovate or retrofit existing sport and recreation facilities to address community need or public health requirements related to COVID-19. Amount awarded: minimum \$10,000; maximum: \$500,000. Next deadline: September 29, 2021.

[Election Workers - Elections Canada](#). Elections Canada becomes the largest employer in the country on election day. Make a valuable contribution to democracy - apply to work at the federal election, and please share with others!

## Careers

Commissioner, Economic Development & Innovation - City of Windsor. The City is looking for a driven leader with the passion and desire to have a major impact on the future of the City of Windsor. To apply for this position, please submit your application and related materials to [rarkin@boyden.com](mailto:rarkin@boyden.com) and state the title of the position in the subject line of your email.

Director, Reconciliation and Equity, Diversity, and Inclusion (EDI) - Region of Waterloo. The Director will lead and/or facilitate conversations around matters pertaining to reconciliation with Indigenous communities, anti-racism, equity, and inclusion. Interested applicants can send their resume to Melissa Sumnauth or Jason Murray by e-mailing [msumnauth@bipocsearch.com](mailto:msumnauth@bipocsearch.com), or can apply through the BIPOC Executive Search [mobile app](#).

Digital Communications Officer - Town of Ajax. This position is responsible for content management, oversight and day-to-day coordination of the Town's corporate online digital platforms including town website, public engagement platform, mobile reporting application and staff intranet. Applications are accepted at [www.ajax.ca/careers](http://www.ajax.ca/careers).

Chief Administrative Officer - Municipality of Chatham-Kent. As the key advisor to Council, you have the vision to develop and implement operational plans and ensure the coordination of services which align to and support our strategic priorities. To explore this opportunity please apply via email by September 29, 2021 or sooner to [careers@waterhousesearch.ca](mailto:careers@waterhousesearch.ca) quoting project CK-CAO.

---

## About AMO

AMO is a non-profit organization representing almost all of Ontario's 444 municipal governments. AMO supports strong and effective municipal government in Ontario and promotes the value of municipal government as a vital and essential component of Ontario's and Canada's political system. Follow [@AMOPolicy](#) on Twitter!

### AMO Contacts

AMO Watch File Tel: 416.971.9856

Conferences/Events

Policy and Funding Programs

LAS Local Authority Services

MEPCO Municipal Employer Pension Centre of Ontario

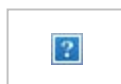
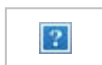
ONE Investment

Media Inquiries Tel: 416.729.5425

Municipal Wire, Career/Employment and Council Resolution Distributions

---

### AMO's Partners



---

\*Disclaimer: The Association of Municipalities of Ontario (AMO) is unable to provide any warranty regarding the accuracy or completeness of third-party submissions. Distribution of these items does not imply an endorsement of the views, information or services mentioned.



Please consider the environment  
before printing this.

Association of Municipalities of Ontario  
200 University Ave. Suite 801, Toronto ON Canada M5H 3C6  
To unsubscribe, please [click here](#)



**Ministry of  
Municipal Affairs  
and Housing**

Office of the Minister  
777 Bay Street, 17<sup>th</sup> Floor  
Toronto ON M7A 2J3  
Tel.: 416 585-7000

**Ministère des  
Affaires municipales  
et du Logement**

Bureau du ministre  
777, rue Bay, 17<sup>e</sup> étage  
Toronto ON M7A 2J3  
Tél. : 416 585-7000



234-2021-4356

September 29, 2021

**SUBJECT: Expiry of Temporary Regulations (130/20 and 131/20) Limiting  
Municipal Authority to Regulate Construction Noise**

Dear Head of Council:

As you may know, as part of the Province's measures to respond to COVID-19, in April 2020, our government introduced temporary limits on municipal authority to regulate noise from construction to help support expedited construction of healthcare and other projects. I am writing to update you that **these changes are scheduled to expire on October 7, 2021.**

The temporary measures have supported construction of critical healthcare-related infrastructure, while helping to protect the health and safety of construction workers throughout the pandemic.

From October 7 onwards, municipalities will again have the authority to regulate construction noise in their communities at all times of day and night. Should there be priority projects that a municipality wishes to help expedite, as before, municipalities can explore addressing those projects through their local noise bylaws. If your municipality has any questions on these changes, I would encourage you to contact your local [Municipal Services Office](#).

Thank you for your continued support and collaboration throughout the COVID-19 emergency. I look forward to continuing to work together to support Ontario's communities.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink that reads "Steve Clark".

Steve Clark  
Minister of Municipal Affairs and Housing

.../2

c: The Honourable Monte McNaughton, Minister of Labour, Training and Skills  
Development  
Municipal Chief Administrative Officers and Clerks  
Kate Manson-Smith, Deputy Minister of Municipal Affairs and Housing  
Brian Rosborough, Executive Director, Association of Municipalities of Ontario

# THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET

## BY-LAW NUMBER 2021-68

**A By-law to confirm the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at its meeting held on July 16, 2019.**

**WHEREAS** section 5 of the *Municipal Act, 2001*, S.O. 2001, c.25, as amended, provides that the powers of a municipal corporation are to be exercised by its council.

**AND WHEREAS** section 11 of the said *Municipal Act* provides that the powers of every council are to be exercised by by-law.

**AND WHEREAS** it is deemed expedient that the proceedings of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting be confirmed and adopted by by-law;

**NOW THEREFORE** the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet enacts as follows:

1. **THAT** actions of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet in respect of each motion and resolution passed and other action taken by the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet at this meeting is hereby adopted and confirmed as if all such proceedings were expressly embodied in this By-Law.
2. **THAT** the Presiding Officer and the appropriate officials of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet are hereby authorized and directed to do all things necessary to give effect to the action of the Council of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet referred to in the preceding section.
3. **THAT** the Presiding Officer, or in his absence, the appointed Acting Presiding Officer and the Clerk, or in the absence of the Clerk, the Deputy Clerk, are authorized and directed to execute all documents necessary on that behalf and to affix thereto the corporate seal of the Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet.

**READ A FIRST, SECOND AND THIRD TIME AND PASSED IN OPEN COUNCIL THIS  
5<sup>th</sup> DAY OF OCTOBER 2021.**

---

Stéphane Sarrazin, Mayor

---

Annie Rochefort, Clerk